Partenaire principal
la Mobilière
Partenaire média
SRG SSR
Partenaires institutionnels
Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra
Office fédéral de la culture OFC
Direction du développement et de la coopération DDC
canton de vaud
VILLE DE NYON
Région de Nyon
LOTERIE ROMANDE



Visions du Réel

Festival international de cinéma Nyon 4 – 13.4.2025



La Mobilière et Visions du Réel s'associent pour lancer Next Gen:
un nouveau label dédié aux jeunes de 12 à 26 ans. Cette collaboration s'inscrit dans l'engagement sociétal de la Mobilière, société à ancrage coopératif.

la Mobilière

1969343

D'autres vies que les nôtres

FR

Mon souhait est de parvenir à capter le sens de la vie de personnes, de les doter de la force et de la beauté que je vois en elles. Je veux que les personnes dans mes photos me fixent en retour.
– Nan Goldin

Tandis que nous préparons notre 56e édition dans l'urgence si familière aux festivals, certaines questions semblent incontournables, à commencer par celle du sens et mérite des festivals en 2025, en Suisse et ailleurs.

D'abord, comme l'exprime l'artiste américaine Nan Goldin, il s'agit de partager des vies dans tout leur relief, mais aussi et surtout de les parer de la beauté et de la force que l'on décèle en elles. C'est un enjeu crucial que celui du rapport filmeur·euse-filmé·e, et au-delà, celui entre elles·eux et le public. En outre, et à rebours du monde, l'efficacité souvent est récusée au profit d'une quête de profondeur, ancrée dans une durée permettant de tisser des récits complexes, ambigus et libres. Des contre-récits donc, ou récits alternatifs, ouvertement subjectifs, auxquels on ajoutera une dimension poétique et esthétique – une vision (personnelle) du réel. L'espace du festival ménage ainsi un intervalle propice aux interrogations, à l'initiative et à la résistance collectives, à la liberté de s'exprimer et aux vérités, quelles qu'elles soient.

Nos trois invité·e·s incarnent en ce sens un large spectre de propositions. La filmographie de Raoul Peck – Invité d'honneur – s'ancre résolument dans le politique et est habitée par de grandes figures incarnant les luttes émancipatrices. Empreint d'humour noir, le cinéma de Corneliu Porumboiu – Invité spécial – se joue quant à lui de l'absurdité qui a imprégné la société roumaine, passée brutalement du joug communiste au capitalisme débridé après la chute de Nicolae Ceaușescu. Cláudia Varejão enfin (Atelier), cinéaste du sensible, a réalisé des films profondément féministes et contemporains, ayant trait à l'émancipation et à l'intimité. À leurs côtés, quelque 150 films habitent la programmation, parmi lesquels 88 premières mondiales et 58 pays représentés (un chiffre record).

L'édition 2025 ne fera ainsi pas exception : Visions du Réel propose, grâce aux cinéastes, un temps suspendu pour tenter de rapprocher des humanités séparées à travers le cinéma. C'est le rôle même d'un festival et de la culture plus largement, qui doit d'ailleurs, hier comme aujourd'hui, être promue et défendue sans relâche, en Suisse et ailleurs, au nom justement de tout ce qu'elle contribue à bâtir, ou déconstruire.

Raymond Loretan, Président de Visions du Réel
Emilie Bujès, Directrice artistique
Mélanie Courvoisier, Directrice administrative et opérationnelle

Other Lives But Ours

EN

My desire is to preserve the sense of people's lives, to endow them with the strength and beauty I see in them. I want the people in my pictures to stare back.
– Nan Goldin

As we prepare for our 56th edition with an urgency all-too familiar to festivals, certain questions loom unavoidably, starting with that of the relevance and worth of festivals in 2025, in Switzerland and elsewhere.

First of all, as articulated by the American artist Nan Goldin, it is about sharing different facets of people's lives, but also and above all of adorning them with the beauty and strength that we perceive in them. The relationship between filmmaker and subject is crucial, as is the relationship with the audience. What's more, and in contrast to the rest of the world, efficiency is often rejected in favour of the pursuit of depth, grounded in a longer timeframe that encourages the weaving of complex, ambiguous and unconstrained stories. Counter-stories, then, or alternative and openly subjective stories, to which we add a poetic and aesthetic dimension – a (personal) "vision du réel" (vision of reality). The festival space thus provides an interval that is conducive to asking questions, collective initiative and resistance, freedom of expression and truths, whatever they may be.

In this sense, our three guests embody a broad spectrum of approaches. The filmography of Raoul Peck – our Guest of Honour – is firmly rooted in the political, inhabited by the figures who epitomise the great struggles for emancipation. Imbued with dark humour, the films of Corneliu Porumboiu – our Special Guest – play on the absurdity that has permeated Romanian society since its sudden turn from communism to unbridled capitalism after the fall of Nicolae Ceaușescu. Finally, Cláudia Varejão (Atelier), filmmaker deeply attuned to the sensitive world, has created a body of work that is profoundly feminist and contemporary, highlighting issues of emancipation and intimacy. Alongside these guests, the programme features some 150 films, including 88 world premieres and 58 countries represented (a record number).

The 2025 edition will thus be no exception: thanks to its filmmakers, Visions du Réel offers a moment of suspended time in which to bridge human divides through the medium of cinema. This is the very role of a festival, and of culture more broadly, which, then as now, must be relentlessly promoted and defended, in Switzerland and elsewhere, precisely in the name of everything it helps to build, or deconstruct.

Raymond Loretan, President of Visions du Réel
Emilie Bujès, Artistic Director
Mélanie Courvoisier, Administrative & Operational Director



6	Prix et Jurys
8	Cérémonies officielles
10	Parcours thématiques
15	Films en ligne
16	Morning Talks, Balades thématiques
17	Accessibilité
18	VdR–Kids & Next Gen – La Mobilière
21	Nightlife
23	Compétition Internationale Longs Métrages
31	Compétition Burning Lights
41	Compétition Nationale
49	Compétition Internationale Moyens et Courts Métrages
62	Grille horaire
67	Grand Angle
75	Opening Scenes
81	Highlights
87	Projections spéciales
93	Doc Alliance Selection
95	Invité d'honneur Raoul Peck
101	Invité spécial Corneliu Porumboiu
107	Atelier Cláudia Varejão
112	Index des films
114	Informations pratiques
117	Plan
118	Équipe et remerciements

Compétition Internationale Longs Métrages

Jury	Hama Haruka → Directrice de festival (Japon)
	Eliza Hittman → Cinéaste (États-Unis)
	Athiná-Rachél Tsangári → Cinéaste (Grèce)

Grand Prix remis par la Mobilière.
Grand Jury Prize presented by la Mobilière.
→ CHF 20 000

Prix spécial du Jury remis par Région de Nyon.
Special Jury Award presented by the Région de Nyon.
→ CHF 10 000

Compétition Burning Lights

Jury	Scott Cummings → Cinéaste (États-Unis)
	Thomas Hakim → Producteur (France)
	Elene Naveriani → Cinéaste (Géorgie/Suisse)

Prix de la Compétition Burning Lights remis par le Canton de Vaud.
Jury Prize in the Burning Lights Competition presented by the Canton of Vaud.
→ CHF 10 000

Prix spécial du Jury
remis par la Société des Hôteliers de la Côte.
Special Jury Award
presented by la Société des Hôteliers de la Côte.
→ CHF 5 000

Compétition Nationale

Jury	Elie Grappe → Cinéaste et scénariste (France/Suisse)
	Petar Mitric → Professeur de cinéma, distributeur international (Serbie, République tchèque)
	Elaheh Nobakht → Productrice (Iran/Suisse)

Prix de la Compétition Nationale remis par SRG SSR.
Jury Prize in the National Competition offered by SRG SSR.
→ CHF 15 000

Prix spécial du Jury de la Compétition Nationale remis par SSA/Suissimage.
Special Jury Award in the National Competition offered by SSA/Suissimage.
→ CHF 10 000

Compétition Internationale Moyens et Courts Métrages

Jury	Qila Gill → Programmatrice (Royaume-Uni/Allemagne)
	Jenna Hasse → Cinéaste et actrice (Portugal/Suisse)
	Valentin Noujaïm → Cinéaste (France/Liban)

Prix du meilleur moyen métrage remis par la Clinique de Genolier.
Jury Prize for the best medium length film presented by the Clinique de Genolier.
→ CHF 6 000

Prix du meilleur court métrage remis par Vector Gestion.
Jury Prize for the best short film presented by Vector Gestion.
→ CHF 5 000

Jury des jeunes	Caroline Cariage
	Gil Dalebroux
	Lydia Noémie Kidane
	Nina Messieux
	Jule Theli

Prix spécial du Jury des jeunes pour un moyen métrage remis par l'École Moser.
Special Youth Jury Award for a medium length film presented by the École Moser.
→ CHF 4 000

Prix spécial du Jury des jeunes pour un court métrage.
Special Youth Jury Award for the best short film.
→ CHF 2 000

Grand Angle

Prix du public de la Compétition Grand Angle remis par la Ville de Nyon.
Audience Award in the Wide Angle Competition offered by the Ville de Nyon.
→ CHF 10 000

Opening Scenes

Prix Tënk
→ Achat de droits de diffusion pour un court métrage pour le·la réalisateur·ice du film primé.
Purchase of distribution rights for a short film for the director of the awarded film.

Prix FIPRESCI

Jury	Sanjin Pejković → Critique de cinéma (Suède)
	Anne-Sophie Scholl → Journaliste culturelle (Suisse)
	Štěpánka Zapata → Critique de cinéma (République tchèque)

Prix de la Critique Internationale – Prix FIPRESCI
→ Premier long métrage présenté dans le cadre de la Compétition Internationale Longs Métrages ou de la Compétition Burning Lights.
First feature film presented in the International Feature Film Competition or the Burning Lights Competition.

Prix interreligieux

Jury	Marc Weiler → Pasteur (Suisse, France)
	Jean-Claude Boillat → Diacre et cinéaste (Suisse)
	Mohammad Rezaeian → Conseiller juridique (Suisse, Iran)

Prix Interreligieux : long métrage de la Compétition Internationale qui met en lumière des questions de sens et de solidarité humaine.
Interreligious Award: Feature film of the International Competition that highlights questions of meaning and human solidarity.
→ CHF 5 000

Prix Zonta

Jury	Faye Corthésy → Chercheuse en cinéma (Suisse)
	Noé Maggetti → Programmateur de cinéma (Suisse)
	Elisabeth Ruey-Ray → Zonta Club de Lausanne (Suisse)

Le Prix ZONTA est remis à une réalisatrice dont le film, sélectionné en Burning Lights ou en Compétition nationale, révèle une maîtrise et un talent qui appellent un soutien à des créations futures.
The ZONTA Creation Support Award rewards a female filmmaker whose film, selected in the Burning Lights or National Competition sections, reveals mastery and talent and calls for support for future creations.
→ CHF 5 000

Perception Change Award

Jury	Aziyadé Poltier-Mutal → Cheffe du Projet du Changement de Perception de l'ONU (Suisse)
	Niccolò Ventura → Spécialiste de la gestion des programmes du Projet de Changement de Perception de l'ONU (Suisse)

Prix décerné à un film qui apporte un éclairage sur les enjeux actuels qui définiront le monde de demain. Remis par la directrice générale de l'ONU Genève avec le soutien du Club diplomatique.
Prize awarded to a film that sheds light on the current issues that will define the world of tomorrow. Presented by the Director General of the Geneva UN with the support of the Diplomatic Club.
→ CHF 5 000

Prix Istituto Svizzero

L'Istituto Svizzero invite un·e cinéaste suisse de la sélection pour une résidence d'un mois à Rome.
The Istituto Svizzero invites a Swiss filmmaker of the selection for a one-month residency in Rome.

Pré-ouverture / Pre-opening – 3.4



3.4	19:30	Théâtre de Marens Cérémonie et film
	20:00	Grande Salle

Plus d'informations sur le film p.71

Sanatorium
Gar O'Rourke

FR Offerte par la Ville de Nyon et Visions du Réel, la Pré-ouverture est une magnifique opportunité de célébrer et remercier les habitant·e·s de la région pour leur fidélité la veille de l'ouverture officielle. L'entrée est libre, dans la limite des places disponibles. Réservation obligatoire sur visionsdureel.ch
EN Courtesy of the City of Nyon and Visions du Réel, the Pre-opening is a wonderful opportunity to celebrate and thank the local inhabitants for their loyalty, on the eve of the official opening. Entrance is free, subject to availability. Reservation mandatory on visionsdureel.ch

Cérémonie d'ouverture / Opening Ceremony – 4.4



Blame
Christian Frei

4.4	19:30	Théâtre de Marens Cérémonie et film
	20:30	Grande Salle

Plus d'informations sur le film p.68

FR La soirée d'ouverture marque le lancement officiel de la 56e édition. Cette année, Visions du Réel présente *Blame*, le dernier film de Christian Frei, en première mondiale.
EN The opening night will mark the official launch of the 56th edition. This year, Visions du Réel will present the world premiere of Christian Frei's new film, *Blame*.

Cérémonie d'ouverture Gland / Opening Ceremony Gland – 5.4



5.4	19:30	Théâtre de Grand-Champ, Gland Cérémonie et film

Plus d'informations sur le film p.70

Puisque je suis née
Rhalib Jawad

FR Depuis 2015, Visions du Réel a le plaisir de collaborer avec la Ville de Gland et propose des projections notamment des films de la compétition Grand Angle au Théâtre de Grand-Champ. La cérémonie sera suivie de la projection du film *Puisque je suis née* du cinéaste Rhalib Jawad.
EN Since 2015, Visions du Réel is happy to collaborate with the City of Gland and proposes screenings of films, such as those from the Wide Angle competition, at the Théâtre de Grand-Champ. The Ceremony will be followed by the screening of the film *Puisque je suis née* by filmmaker Rhalib Jawad.

Cérémonie Invité d'honneur / Guest of Honour Ceremony – 7.4



7.4	20:30	Théâtre de Marens

Plus d'informations sur le film p.97

Ernest Cole: Lost and Found
Raoul Peck

FR Raoul Peck est l'Invité d'honneur de la 56e édition (voir pp.95 – 99). Un Prix d'honneur lui sera remis lors de cette soirée, suivi de la projection de son documentaire *Ernest Cole: Lost and Found*, récompensé par l'Œil d'or au Festival de Cannes 2024.
EN Raoul Peck is the Guest of Honour of the 56th edition (see pp.95 – 99). He will receive the Honorary Award during this ceremony, which will be followed by a projection of his documentary *Ernest Cole: Lost and Found*, recipient of the Œil d'or at the 2024 Cannes Film Festival.

Cérémonie de remise des prix / Awards Ceremony – 11.4

Visions du Réel 2025
Official Selection

11.4	19:00	Usine à Gaz 2

FR Après une semaine de visionnage et de délibération, les jurys désignent les lauréat·e·s des cinq sections compétitives du Festival. La cérémonie sera suivie d'une verrée offerte par la Ville de Nyon et les Vins de Nyon. Entrée libre, dans la limite des places disponibles. Réservation obligatoire sur visionsdureel.ch
EN After a week of screenings and deliberations, the jurys will name the winners of the Festival's five competitive sections. The Ceremony will be followed by drinks offered by the City of Nyon and the Vins de Nyon. Entrance is free, subject to availability. Reservation mandatory on visionsdureel.ch

Allers, retours
Comings and Goings

Exils, migrations, frontières, Europe-forteresse, persécutions, résistance.



Nuit obscure – "Ain't I a Child?"



Higher Than Acidic Clouds

51	A Reconnaissance
83	Higher Than Acidic Clouds
54	In Retrospect
55	Khmerica
84	La Dernière rive
35	La Muraille
55	Les Voyageurs
94	Moria Six
27	Nuit obscure – "Ain't I a Child?"
45	Only Ghosts in the Waves
58	Partir, c'est naître à nouveau
36	Say Goodbye
94	Shuruuk
85	The Guest
37	The Vanishing Point

Au-delà du genre
Beyond Gender

Émancipations, fluidités, love stories, relations de genre, masculinités en question.



Amor Fati



Niñxs

109	Amor Fati
24	Aurora
51	Autostop
33	Croma
70	Gen_
77	Homunculus
43	Les Papas
26	Niñxs
84	Paul
85	Petit Rempart
78	Qui part à la chasse
60	The First Times
60	The Men's Land
79	Trois d'entre elles
111	Wolf and Dog

La prochaine fois, le feu
The Fire Next Time

Dé-, néo- et post-colonialisme, ségrégations raciales, multiculturalisme, impérialisme et suprémacistes.



Coexistence, my Ass!



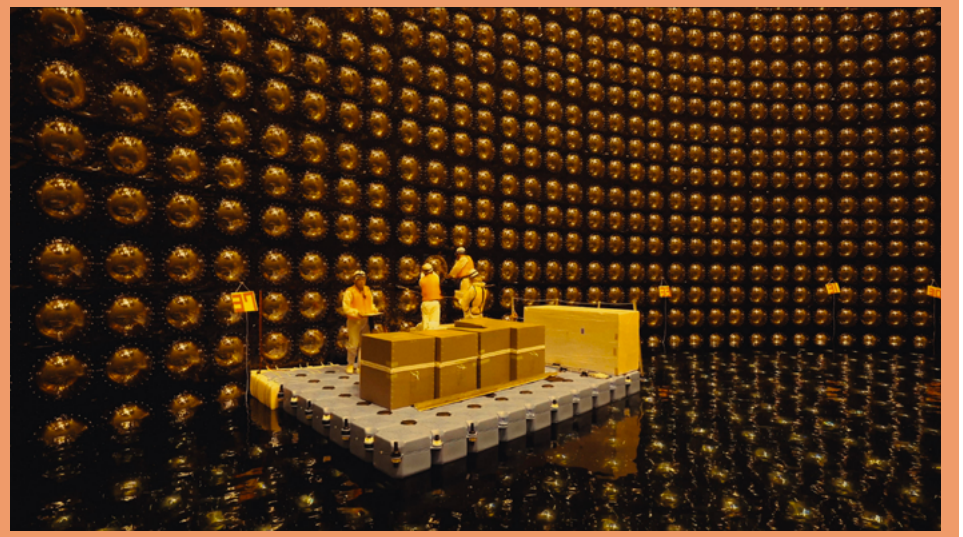
La Montagne d'or

24	Anamocot	
50	Another Other	
68	Coexistence, my Ass!	
34	Fierté nationale : de Jéricho vers Gaza	
42	Fitting in	
25	La Montagne d'or	
84	L'Arbre de l'authenticité	
36	Les Recommencements	
44	Lettres au Docteur L	
57	Objects Do Not Randomly Fall From the Sky	
59	Soixante-sept millisecondes	
28	Soldiers of Light	
28	The Attachment	
61	We Were the Scenery	
30	Where Two Oceans Meet	

Science-friction

Mystères cosmiques, IA, astrocapitalisme, professeurs Nimbus, chauves-souris et dauphins psychédéliques.

Messengers



Wider Than the Sky



68	Blame	
83	John Lilly and the Earth Coincidence Control Office	
26	Little, Big, and Far	
56	Messengers	
27	Shifting Baselines	
78	The Cosmic Microwaves Background	
61	Who Was Here?	
47	Wider Than the Sky	
39	Yrupē	

États d'âges
Ages Apart

Zoomers & boomers, relations intergénérationnelles, coming-of-age, rêves d'avenir, cocons et chrysalides.



Rashid, l'enfant de Sinjar



The Shepherd and the Bear

82	Afternoons of Solitude	71	Rashid, l'enfant de Sinjar
33	Chasing the Sun	59	Roikin <3
42	Colostrum	29	The Mountain Won't Move
83	Flophouse America	29	The Prince of Nanawa
43	Kevine et Fortune	72	The Shepherd and the Bear
91	Never Rarely Sometimes Always	47	Toute ma vie
91	Olga	74	Yalla Parkour
70	Puisque je suis née		

Films en ligne

Plus de 50 films du programme accessibles depuis chez vous !

Du 10 au 20 avril, découvrez une sélection unique de plus de 50 courts, moyens et longs métrages (sur les 154 présentés) issus du programme officiel de la 56e édition. Le programme en ligne sera disponible dès le jeudi 10 avril 2025 à 18:00 pendant 10 jours (offre géolocalisée en Suisse).

visionsdureel.ch/films-en-ligne

Tarif unique	CHF 30 (ou compris dans l'abonnement Festival)
Besoin d'aide ?	Une hotline est mise en place du 10 au 13 avril de 9:00 à 21:00, et du 14 au 18 avril de 10:00 à 14:00 au +41 22 365 44 55.

Online films

More than 50 films from the programme available from the comfort of your own home!

From April 10 to 20, discover an exclusive selection of over 50 short, medium and feature length films (out of the 154 presented) from the official programme of the 56th edition. Our online offer will be available for 10 days, starting on Thursday, 10 April 2025 at 18:00 (offer geolocalised in Switzerland).

visionsdureel.ch/online-films/

One-off price	CHF 30 (or included in the Festival pass)
Need help?	A hotline will be available from 10 to 13 April from 9:00 to 21:00, and from 14 to 18 April from 10:00 to 14:00 on +41 22 365 44 55.

Morning Talks



© Nikita Thévoz

Du 6 au 10 avril de 10:30 à 12:00
Musée du Léman
Entrée libre
Programme détaillé sur / Detailed programme on:
visionsdureel.ch

FR Tous les matins, venez rencontrer les cinéastes et autres représentant·e·s des films de la programmation de Visions du Réel. Ce sera l'occasion d'échanger autour de thématiques qui traversent la sélection, d'écouter les récits de fabrication de ces films ou de partager des expériences et des pratiques de cinéma.
EN Every morning, come meet the filmmakers and other professionals behind the films of Visions du Réel's programme. An opportunity to discuss common thematic threads, to learn about how the films were made and to share experiences and film practices.

Balades thématiques



© Lisa Frisco

Tout public
Programme détaillé et réservations sur :
Detailed programme and reservations on:
visionsdureel.ch

FR À l'issue de certaines projections, des cinéastes ou des chercheur·euse·s de l'Université de Lausanne vous emmènent à travers les rues de Nyon pour prolonger la découverte d'un film et approfondir sa thématique. Un système d'audioguides vous permettra de suivre la discussion tout en vous déplaçant.
EN Following certain screenings, filmmakers or researchers from the University of Lausanne will take you on a walk through the streets of Nyon. An audio guide system will enable you to follow the discussion as you walk.

AD Audiodescription
Audio description

p.42 Colostrum
p.43 Les Papas

FR Une voix off, placée entre les dialogues, décrit les éléments visuels pour les personnes aveugles ou malvoyantes. Elle s'écoute individuellement grâce à l'application Greta (ou casques distribués sur place sur demande, contact ci-dessous). Ces audiodescriptions sont produites par la RTS, groupe SRG SSR.
EN In between spoken dialogue, a voiceover provides descriptions of the film's visual content. It can be listened to individually thanks to the Greta application (or with headsets distributed on site, contact below). These audiodescriptions are created by the RTS, SRG SSR group.

Sous-titrage audio
Audio subtitles

p.47 Wider Than the Sky

FR Au travers d'oreillettes, les personnes pour qui la lecture rapide est compliquée (handicap visuel, dyslexie, enfants, etc.) peuvent entendre les sous-titres français lus à voix haute.
EN Thanks to earpieces, people for whom speed-reading is difficult (visually impaired and/or dyslexic persons, children, etc.) can listen to the subtitles read aloud (in French).

Film sans images
Film without images

p.90 Nuit. Nuit encore, encore nuit ·

FR À mi-chemin entre le documentaire et la création électroacoustique, cette séance se déroule principalement dans le noir, à l'exception de cinq minutes d'images à la fin, qui peuvent être décrites en amont sur demande (contact ci-dessous).
EN Halfway between a documentary and an electroacoustic piece, this screening takes place mostly in the dark, except for five minutes of images at the end, which can be described in advance upon request (contact below).

Sous-titrage SME
SDH Subtitles

p.42 Colostrum
p.43 Les Papas

FR En plus du sous-titrage français sur tous les films en langue étrangère, certains films francophones sont sous-titrés en français pour les personnes sourdes et malentendantes. Ce sous-titrage, réalisé par Swisstxt et produit par la RTS, est affiché à l'écran lors des deuxièmes projections des films ci-dessus.
EN As well as French subtitling for all films in foreign languages, some French-language films are subtitled in French for persons who are deaf or hearing impaired. These subtitles, created by Swisstxt and produced by the RTS, will be displayed on-screen at the second screenings of the above films.

Événement en langue des signes
French sign language event

p.73 Viktor
11.4 18:00 Théâtre de Marens

FR La présentation du film et la discussion à l'issue de la projection sont traduites en langue des signes française.
EN The presentation of the film and the post-screening discussion will be translated into French sign language.

RE RELAX Séances « Relax »
Relaxed sessions

p.18 La Lanterne Magique
p.89 La Vraie vie

FR Avec le soutien de l'Association Relax Culture, Visions du Réel propose deux séances inclusives, lors desquelles le public peut s'exprimer, bouger, entrer et sortir librement.
EN With the support of the Relax Culture association, Visions du Réel is offering two inclusive projections, during which audiences are free to express themselves, move around, and come and go freely.

Accessibilité / Accessibility

→ Les chiens-guides et chiens d'assistance sont acceptés dans toutes les salles.
Guide dogs and service dogs are welcome in all venues.
→ Le Théâtre de Marens et la Grande Salle sont équipées de boucles magnétiques.
The Théâtre de Marens and the Grande Salle are equipped with a magnetic loop system.
→ Visions du Réel collabore avec la Chaise Rouge pour offrir un accompagnement personnalisé et adapté à différents types de handicap (contacter la Croix-Rouge vaudoise : 021 340 00 99).
Visions du Réel is collaborating with Chaise Rouge to offer a personalised accompaniment that is adapted to different types of disabilities (contact the Red Cross (Vaud): 021 340 00 99).
→ En achetant un billet PMR, il est possible de prendre un billet gratuit pour la personne accompagnante.
When purchasing a reduced mobility ticket, the accompanying person can receive a free ticket.

Plus d'informations sur / More information on:
→ visionsdureel.ch/accessibilite

Personne de contact pour l'accessibilité :
→ Cléa Masserey
cmasserey@visionsdureel.ch
022 564 20 70

La Lanterne Magique : *Un conte peut en cacher un autre*

Un film d'animation de Jakob Schuh, Jan Lachauer et To Bin-han, Royaume-Uni, 2016, 56'
Dès 6 ans (accompagné·e·s d'un·e adulte)
Réservation obligatoire *

Enfants	Gratuit jusqu'à 12 ans	
Adultes	CHF 10	
5.4	10:00 – 11:30	Usine à Gaz 2 Séance Relax (voir p.17)
12.4	10:00 – 11:30	Usine à Gaz 2 Séance Relax (voir p.17)

FR Et si les contes de fées entretenaient un rapport secret avec le réel? Grâce à une animation de La Lanterne Magique autour de Blanche-Neige et la projection du film d'animation *Un conte peut en cacher un autre*, découvre comment ces histoires sont liées à notre réalité… tout en étant sans cesse réinventées, avec humour et intelligence, au fil du temps et à travers le cinéma.

EN What if fairy tales had a secret connection with the real world? Thanks to an animation by La Lanterne Magique about Snow White and the screening of the animated film *Un conte peut en cacher un autre*, discover how these stories are tied to our reality… while being constantly reinvented with humour and intelligence, over time and through the medium of cinema.



Ateliers image et mouvement

De 4 à 10 ans
Gratuit, réservation obligatoire *

6.4	13:00 – 15:00 / 15:30 – 17:30
12.4	13:00 – 15:00 / 15:30 – 17:30

ADAC, Rue de Rive 22B, 1260 Nyon

FR La danseuse et chorégraphe Iris Barbey invite les enfants à explorer le lien entre cinéma, expression corporelle et contes. Les enfants donnent forme à leurs idées en fabriquant des objets et éléments visuels pour accompagner leurs mouvements et récits.

EN Dancer and choreographer Iris Barbey invites children to explore the link between cinema, bodily expression and fairy tales. Participants will give shape to their ideas by creating objects and visual elements to accompany their movements and stories.

Ateliers d'animation

Gratuit, réservation obligatoire *

6.4	9:30 – 12:00 de 6 à 8 ans
6.4	14:00 – 16:30 de 9 à 12 ans

Atelier 9, Rue du Vieux-Marché 9, 1260 Nyon

FR Encadré·e·s par le réalisateur d'animation Antonin Niclass, les enfants découvrent la technique du stop motion et créent des séquences animées autour des contes. Les créations seront projetées lors d'une séance spéciale organisée avec La Lanterne Magique, le samedi 12 avril à 14:00. En collaboration avec la Bibliothèque de Nyon – Jeunes Publics.

EN Assisted by animation filmmaker Antonin Niclass, children will discover the technique of stop motion and create animated sequences based on fairy tales. The creations will be shown at a special screening organised with La Lanterne Magique on Saturday, April 12 at 14:00. In collaboration with the Bibliothèque de Nyon – Jeunes Publics.

Ateliers son

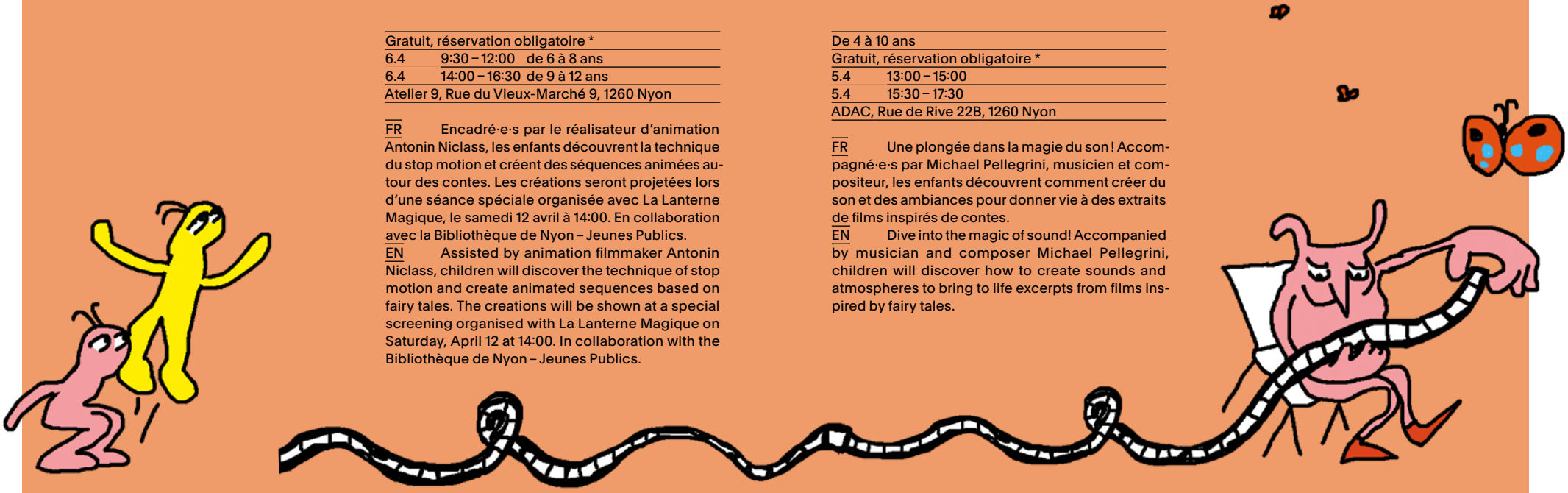
De 4 à 10 ans
Gratuit, réservation obligatoire *

5.4	13:00 – 15:00
5.4	15:30 – 17:30

ADAC, Rue de Rive 22B, 1260 Nyon

FR Une plongée dans la magie du son ! Accompagné·e·s par Michael Pellegrini, musicien et compositeur, les enfants découvrent comment créer du son et des ambiances pour donner vie à des extraits de films inspirés de contes.

EN Dive into the magic of sound! Accompanied by musician and composer Michael Pellegrini, children will discover how to create sounds and atmospheres to bring to life excerpts from films inspired by fairy tales.



* visionsdureel.ch/vdr-kids



© Lisa Frisco

Weekend de création vidéo

De 13 à 15 ans
Gratuit, réservation obligatoire *
5.4 9:30 – 17:30
6.4 9:30 – 18:00
Atelier 9, Rue du Vieux-Marché 9, Nyon
6.4 18:30 Projection des films au Capitole Fellini

FR Encadré·e·s par une équipe professionnelle, les jeunes apprenti·e·s cinéastes imaginent, réalisent et présentent des courts métrages, projetés à la fin de l'atelier dans une vraie salle de cinéma. Développé en partenariat avec la Mobilière dans le cadre de l'engagement sociétal « Atelier du Futur ».
EN Supervised by a professional team, the young apprentice filmmakers will direct short films that will be shown at the end of the workshop. This workshop was developed in partnership with la Mobilière as part of their "Atelier du Futur" societal engagement.

Sélection de films pour 14 ans et plus

Retrouver la liste sur / Find the list on:
visionsdureel.ch/des-14-ans

FR Sept films de la programmation officielle ont été sélectionnés avec soin et approuvés par une commission de contrôle, afin que le cinéma du réel soit accessible dès 14 ans.
EN Seven films of the official programme have been carefully selected and approved by a committee, to enable young people aged 14 and up to enjoy non-fiction cinema.

* visionsdureel.ch/next-gen

Émission radio : New Generation Days

6.4 15:00 – 17:00 Place du Réel

FR Après trois jours d'immersion dans le Festival, un groupe de cinéphiles de 18 à 22 ans revient sur les films, les rencontres et les débats qui ont marqué leur séjour, dans une émission radio diffusée en direct de la Place du Réel.
EN After three days of immersion in the Festival, a group of 18- to 22-year old cinephiles will revisit the films, encounters and debates that made an impact on them, during a live radio broadcast from the Place du Réel.

Cérémonie REFLEX

Tout public
8.4 18:00 Théâtre de Marens

FR Découvrez les courts métrages du concours REFLEX, réalisés par des jeunes de 12 à 26 ans sur le thème « Les Invisibles ». Des prix sont décernés par un jury professionnel et par le public lors de la soirée du palmarès. La projection est suivie d'un apéritif convivial.
EN Discover the short films in the REFLEX competition, created by young filmmakers aged 12 to 26 on the theme of "Les Invisibles". Prizes will be awarded by a professional jury and by the audience during the ceremony. The screening will be followed by an aperitif.

Nightlife

Place du Réel	22:00 – 02:00 Entrée libre Free admission
Vendredi 4 avril	Fête d'ouverture avec Zacab Pascal Viscardi
Samedi 5 avril *	Club Katel & Friends
Dimanche 6 avril	Qui est Qui Sandrik
Lundi 7 avril	Le Ski Club
Mardi 8 avril	Flowerz
Mercredi 9 avril	Karaoké présenté par Biscôme
Jeudi 10 avril	P nasty Spice & Curls
Vendredi 11 avril *	Psycho Weazel
Samedi 12 avril *	Fête de clôture avec Bongo Joe DJs

* Fermeture exceptionnelle à 4:00
Closes exceptionally at 4:00



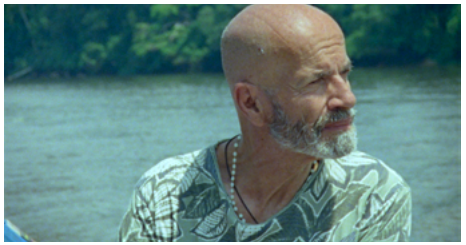
FR La Compétition Internationale Longs Métrages célèbre le meilleur du cinéma du réel contemporain dans toute son originalité et son éclectisme. Le Jury décernera les prix de la compétition parmi 14 films dont 13 premières mondiales et une première internationale.

EN The International Feature Film Competition celebrates the best of contemporary non-fiction filmmaking, in all its originality and eclecticism. The Jury will select the winners among 14 films, including 13 world premieres and one international premiere.

24	Anamocot
24	Aurora
25	Iron Winter
25	La Montagne d'or
26	Little, Big, and Far
26	Niñxs
27	Nuit obscure – "Ain't I a Child?"
27	Shifting Baselines
28	Soldiers of Light
28	The Attachment
29	The Mountain Won't Move
29	The Prince of Nanawa
30	To Use a Mountain
30	Where Two Oceans Meet

Compétition Internationale Longs Métrages

International Feature Film Competition



Anamocot
Marie Voignier

World Premiere		
France, Cameroon, 2025, 91'		
VO	French, Bangandu, Bekwel, Njem	
ST	English, French	
8.4	20:30	Capitole Leone
12.4	13:30	Usine à Gaz 2

FR Après vingt ans de recherches infructueuses dans une forêt du Cameroun, le Français Michel Ballot est sur le point d'abandonner la quête de sa vie : celle du mystérieux Mokélé-Mbembé. Il fait alors appel à des initiés et se lance, tiraillé entre la preuve scientifique et la puissance des sages, dans un ultime voyage fait de pouvoirs, de savoirs et d'invisible.

EN After a 20-year long fruitless search in the Cameroonian forest, Frenchman Michel Ballot is on the verge of giving up his lifelong quest to find the mysterious creature known as the Mokélé-Mbembé. Turning to local initiates for help, and torn between ancestral wisdom and scientific evidence, he embarks on a final journey into powers, knowledge and the unseen.



Aurora
João Vieira Torres

World Premiere		
Brazil, Portugal, France, 2025, 129'		
VO	Portuguese, French	
ST	English, French	
5.4	15:15	Capitole Leone
8.4	10:30	Usine à Gaz 2

FR Suite à un rêve, João Vieira Torres part à la recherche des enfants que sa grand-mère Aurora, sage-femme, avait aidé·e·s à naître. Au fil des rencontres avec les vivant·e·s et les mort·e·s, il découvre des destins tragiques dessinant une histoire structurelle de la violence faite aux femmes. Un sort conjuré ici par les moyens du cinéma, pour un film d'une rare beauté.

EN In the wake of a dream, João Vieira Torres sets off to find the children that his grandmother Aurora, a midwife, helped deliver. Through encounters with the living and the dead, he uncovers tragic destinies which reflect a structural history of violence against women. A curse dispelled by the means of cinema, resulting in a film of exceptionally rare beauty.



Iron Winter
Kasimir Burgess

World Premiere		
Australia, Mongolia, 2025, 90'		
VO	Mongolian	
ST	English, French	
Sélection de films pour 14 ans et plus		
6.4	13:30	Théâtre de Marens
12.4	20:30	Grande Salle

FR Dans la vallée de Tsakhir en Mongolie, Batbold se confronte au plus grand défi de sa vie : assurer la survie d'un millier de chevaux lors de l'hiver le plus rude jamais enregistré. Après cette épopée et avec l'avenir de sa communauté en jeu, Batbold doit faire un choix crucial entre défendre les valeurs de sa culture, ou les abandonner en faveur d'une vie plus attrayante en ville.

EN In Mongolia's remote Tsakhir Valley, Batbold faces the greatest challenge of his young life: safeguarding 1,000 horses during the deadliest winter on record. After this adventure and with the future of his community at stake, Batbold must choose between upholding the values that define his culture, or abandon them for the lure of a more appealing life in the city.



La Montagne d'or
Roland Edzard

World Premiere		
Belgium, France, 2025, 86'		
VO	Hausa	
ST	English, French	
6.4	18:15	Grande Salle
8.4	14:00	Usine à Gaz 2

FR La fièvre de l'or s'est emparée du Nord du Niger. En quête du métal précieux et malgré les risques, une armée de chercheurs a pris d'assaut les sites d'intérêt. Tandis que les camps s'installent et se démantèlent au gré des rumeurs de nouvelles pistes, Moussa et ses compagnons misent sur le filon d'Ikazan. Un film à la tension palpable, qui charrie les rêves de fortune et l'amitié.

EN Gold fever has gripped northern Niger. In search of the precious metal, and despite the risks, an army of researchers has invaded the sites of interest. While camps are set up and dismantled as rumours of new leads spread, Moussa and his companions are banking on the Ikazan vein. A film packed with palpable tension, brimming with dreams of fortune and friendship.



Little, Big, and Far
Jem Cohen

International Premiere		
United States, Austria, 2024, 122'		
VO	English, German	
ST	English, French	
8.4	18:00	Grande Salle
11.4	18:15	Grande Salle

FR Karl, un astronome autrichien de 70 ans, se trouve à un carrefour dans sa vie. Après une conférence en Grèce, il décide de se rendre sur une petite île, dans l'espoir de trouver un ciel assez obscur pour se reconnecter aux étoiles. Là, le temps ralentit, et *Little, Big, and Far* nous plonge dans une dimension existentielle et poétique, aussi vaste que l'univers même.

EN Karl, a 70-year-old Austrian astronomer, is at a crossroads in life and work. After a conference in Greece, he decides not to return home and heads for a small island in hopes of finding a sky dark enough to reconnect with the stars. There, time slows down, and *Little, Big, and Far* transports us into an existential and poetic dimension, as vast as the universe itself.



Niñxs
Kani Lapuerta

World Premiere		
Germany, Mexico, 2025, 88'		
VO	Spanish	
ST	English, French	
Sélection de films pour 14 ans et plus		
5.4	20:30	Grande Salle
12.4	18:30	Grande Salle

FR Au pied de Tepozteco, une colline sacrée dédiée aux vents et à la fertilité, se trouve la petite ville de Tepoztlán. Sur cette toile de fond, l'esprit et le corps de Karla, quinze ans, vivent une révolution. Pendant que Karla franchit les étapes de sa transition, Kani transforme huit ans de tournage en un film collectif et joyeux, dépeignant une adolescence trans en milieu rural.

EN At the foot of Tepozteco, a sacred hill that governs the winds and fertility, lies the small town of Tepoztlán. Against this backdrop, fifteen-year-old Karla's body and mind are undergoing a revolution. While Karla navigates her transition, Kani shapes eight years of footage into a joyful film, as they handle the vagaries of a rural trans adolescence together.



Nuit obscure – "Ain't I a Child?"
Sylvain George

World Premiere		
Switzerland, France, Portugal, 2025, 164'		
VO	Arabic, French, Spanish	
ST	English, French	
7.4	19:00	Capitole Leone
9.4	10:15	Usine à Gaz 2

FR Après avoir sillonné les rues de Melilla, Malik, Mehdi et Hassan arpentent maintenant les pavés de Paris, découvrant ses lumières et ses chimères, ses joies et sa violence… Dans ce dernier volet d'une trilogie sur les politiques migratoires, Sylvain Georges accompagne les enfants des rues du Maroc à travers cette épreuve et cet âge complexes, dans une Europe qui détourne les yeux.

EN After having walked the streets of Mellila, Malik, Mehdi, and Hassan now beat the cobblestones of Paris, discovering its lights and its chimeras, its joys and its violence… In this closing chapter of a trilogy on policies of migration, Sylvain Georges accompanies the street children of Morocco through this complex age and ordeal, while Europe turns a blind eye.



Shifting Baselines
Julien Elie

World Premiere		
Canada, 2025, 101'		
VO	English, French, Spanish	
ST	English, French	
5.4	18:00	Grande Salle
7.4	16:00	Grande Salle

FR Boca Chica, Texas. Ce hameau, enclavé entre le golfe du Mexique et le Rio Grande, vit au rythme du bruit des vagues. Mais des changements irréversibles bouleversent cette contrée sauvage : les marais ont été asséchés, les plages fermées, les maisons rachetées. L'ombre qui se profile au-dessus de la plage est celle d'une fusée de 50 étages, en attente d'être lancée dans l'espace.

EN Boca Chica, Texas. Hemmed in by the Gulf of Mexico and the Rio Grande, the village is defined by the rhythmic sound of the waves. But this wild country is in the midst of irreversible change. For the swamps have been drained, the beaches closed and the homes bought out: the shadow looming over the beach is that of a 50-story rocket, being readied for launch into space.



Soldiers of Light
Julian Vogel, Johannes Büttner

World Premiere		
Germany, 2025, 108'		
VO	German	
ST	English, French	
6.4	11:00	Grande Salle
10.4	16:00	Grande Salle

FR David, alias « Mister Raw », fait partie de la scène montante des « guérisseurs » liés aux idéologies d'extrême droite. Officiant pour l'influenceur végan, Timo tente quant à lui de soigner ses délires psychotiques à l'aide de compléments alimentaires et de périodes de jeûne. Une plongée dans les motifs poussant des êtres à se tourner vers un monde de menaces et de forces obscures.

EN David, aka "Mister Raw", is part of a growing scene of self-proclaimed "healers" with links to the far right. As for Timo, who works for this raw vegan influencer, he is attempting to cure his psychotic delusions with food supplements and fasting. A stark dive into the reasons that drive some individuals to turn towards a world full of threats and dark forces.



The Attachment
Mamadou Khouma Gueye

World Premiere		
Senegal, Belgium, France, 2025, 76'		
VO	French, Wolof	
ST	English, French	
6.4	16:00	Grande Salle
9.4	14:00	Grande Salle

FR Guinaw Rail, commune oubliée de la grande banlieue de Dakar se vide. Les bulldozers attaquent les maisons sur le tracé du Train Express Régional, symbole du « Sénégal émergent » du président Macky Sall. Avant qu'il ne disparaisse et se transforme tout à fait, le réalisateur filme son royaume d'enfance ainsi que sa mère, qui déroule le fil d'une vie derrière les Rails.

EN Guinaw Rail, a forgotten neighbourhood on the outskirts of Dakar, is emptying out. Bulldozers are demolishing houses along the route of the *Train Express Regional*, the symbol of President Macky Sall's "Emerging Senegal". Before it disappears and is transformed entirely, the filmmaker captures his childhood kingdom and his mother, as she recalls a life lived behind the Rails.



The Mountain Won't Move
Petra Seliškar

World Premiere		
Slovenia, North Macedonia, France, 2025, 94'		
VO	Albanian	
ST	English, French	
5.4	11:00	Grande Salle
7.4	13:45	Grande Salle

FR Perché sur une montagne au nord de la Macédoine se trouve un refuge, au beau milieu d'un troupeau de 600 moutons gardé par de gros chiens. Des rires d'enfants s'échappent de cet abri précaire. Ces jeunes de huit à vingt ans sont une fratrie, qui joue et discute du sens de la vie – quand ils ne travaillent pas. Leur avenir se trouve-t-il réellement ici ?

EN On the heights of a mountain in North Macedonia, in the midst of a flock of 600 sheep being watched over by huge dogs, stands a refuge. Children's laughter escapes from the precarious shelter. They are a brotherhood, ranging from ages eight to twenty. When they are not hard at work, they are playing and discussing the meaning of life. Is their future really here?



The Prince of Nanawa
Clarisa Navas

World Premiere		
Argentina, Colombia, Paraguay, Germany, 2025, 212'		
VO	Spanish, Guarani	
ST	English, French	
9.4	18:30	Capitole Leone
12.4	16:15	Capitole Leone

FR Sur une passerelle très empruntée entre l'Argentine et le Paraguay, où les gens commercent de tout en mêlant guarani et espagnol, la réalisatrice rencontre Angel, alors âgé de neuf ans. Frappée par son expressivité et son panache, elle le suit jusqu'à chez lui. Pendant dix ans, elle et il créent un film où le garçon, en grandissant, aura des choix décisifs à faire pour son avenir.

EN On a bustling footbridge separating Argentina and Paraguay, where people traffic all kinds of things in a mix of Guarani and Spanish, the director meets nine-year-old Angel. Struck by his expressiveness and panache, she follows him home. Over the course of ten years, they create a film together, during which Angel will have to make decisive choices for his future.



To Use a Mountain
Casey Carter

World Premiere		
United States, 2025, 99'		
VO	English	
ST	French	
7.4	18:15	Grande Salle
10.4	13:45	Capitole Leone

FR En 1982, six communautés rurales des États-Unis sont avisées que les déchets nucléaires de la nation pourraient être enterrés sous leurs pieds. Chaque site est étudié en détail par les scientifiques et fonctionnaires du Département de l'Énergie, au cours d'un processus qui se heurte au désespoir et à la résistance. Un implacable plaidoyer qui entremêle physique, géologie et démocratie.

EN In 1982, six rural communities across the United States were notified that all of the nation's nuclear waste might be buried beneath them forever. Each candidate site was studied in detail by the Department of Energy's scientists and bureaucrats, in a process met with distress and resistance. A compelling indictment that interweaves physics, geology and democracy.



Where Two Oceans Meet
Lulu Scott

World Premiere		
France, Belgium, South Africa, 2025, 75'		
VO	English, French, Afrikaans	
ST	English, French	
10.4	18:30	Grande Salle
11.4	15:30	Usine à Gaz 2

FR Tout au sud de l'Afrique se trouve le Cap de Bonne-Espérance, où se rencontrent les eaux des océans Indien et Atlantique. À quelques kilomètres, dans un township bâti afin d'isoler les populations métisses pendant l'apartheid, Kulsum vit seule avec ses deux enfants, tandis que son mari purge une peine de 25 ans. Avec infinie sensibilité, Lulu Scott filme l'attente d'une famille aimante.

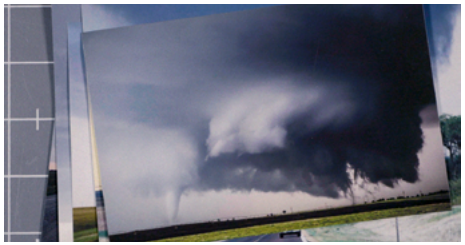
EN At the southernmost tip of Africa lies the Cape of Good Hope, where the Indian and Atlantic Oceans meet but never mix. A few miles away, in a township built to isolate the mixed-race population during apartheid, Kulsum lives alone with her two children while her husband Phadiel serves a 25-year sentence. With great sensitivity, Lulu Scott films the epic wait of a loving family.

FR Burning Lights est une compétition internationale de longs métrages dédiée aux nouvelles formes, à de nouvelles perspectives de cinéma, libres, aventureuses et contemporaines. Le Jury décernera les prix de la compétition parmi 15 premières mondiales.

EN Burning Lights is an international competition of feature films dedicated to novel, free, adventurous and contemporary perspectives in cinema. The Jury will select the winners among 15 world premieres.

32	A Brief History of Chasing Storms
32	And the Fish Fly Above Our Heads
33	Chasing the Sun
33	Croma
34	Fierté nationale : de Jéricho vers Gaza
34	J'ai perdu de vue le paysage
35	Je n'embrasse pas les images
35	La Muraille
36	Les Recommencements
36	Say Goodbye
37	The Big Chief
37	The Vanishing Point
38	The World Upside Down
38	To the West, in Zapata
39	Yrupê

Compétition Burning Lights
Burning Lights Competition



A Brief History of Chasing Storms
Curtis Miller

World Premiere		
United States, 2025, 70'		
VO	English, Spanish	
ST	English, French	
10.4	18:15	Capitole Leone
12.4	20:30	Capitole Leone

FR La tornade est à la fois un élément destructeur et un emblème des États-Unis, symbole de tragédie collective. Tel un *road movie* en épisodes, ce film soulève non sans humour des enjeux de mémoire, d'inégalité, de colonisation, de changement climatique et de capitalisme du désastre, dans cette région des États-Unis surnommée « Tornado Alley », « l'allée des tornades ».

EN The tornado is both a destructive event and a uniquely American icon, one often fraught with collective tragedy. With wit and humour, this film unfolds like an episodic road movie, raising questions of memory, inequality, colonisation, climate change, and disaster capitalism as it examines legacies of weather within this area of the United States dubbed "tornado alley".



And The Fish Fly Above Our Heads
Dima El-Horr

World Premiere		
Lebanon, France, Saudi Arabia, 2025, 70'		
VO	Arabic	
ST	English, French	
6.4	13:15	Capitole Leone
7.4	11:00	Usine à Gaz 2

FR Au bord de la mer, sur une plage publique de Beyrouth fréquentée uniquement par des hommes, Reda, Adel et Quassem attendent que leur pays tout entier tombe en ruine, plutôt qu'un miracle. Unis par un sentiment collectif de désillusion, ils portent avec une pudeur vibrante devant la caméra de Dima El-Horr le poids de leur mélancolie, peuplée des fantômes de la guerre civile.

EN By the sea, on a public beach in Beirut frequented only by men, Reda, Adel and Quassem are not waiting for a miracle: they are watching their entire country fall to ruin. Dima El-Horr's camera captures these men, united in their disillusionment and haunted by the ghosts of the civil war, bearing the burden of their melancholy with remarkable dignity.



Chasing the Sun
Ruosong Huang

World Premiere		
France, 2025, 112'		
VO	Mandarin Chinese	
ST	English, French	
5.4	18:00	Usine à Gaz 2
10.4	10:45	Usine à Gaz 2

FR Peng Tian, la vingtaine, retourne en Chine après avoir étudié à Londres. Il est sans repère. Ses amis s'amusent, son père erre en scandant des slogans publicitaires, tandis que sa mère lui déroule le plan implacable de son brillant avenir de patron-père-propriétaire. Vautré dans le canapé, il tente de résister aux exigences d'une société chinoise en plein développement.

EN Twenty-something Peng Tian returns to China after studying in London. He feels adrift. His friends are enjoying themselves, his father wanders around chanting advertising slogans, while his mother expounds her inevitable plan for his brilliant future: boss, father, business owner. Sprawled on the couch, he tries to resist the demands of a rapidly evolving Chinese society.



Croma
Manuel Abramovich

World Premiere		
Argentina, Germany, Austria, 2025, 70'		
VO	Spanish	
ST	English, French	
7.4	18:30	Usine à Gaz 2
12.4	18:30	Usine à Gaz 1

FR Devant un écran vert, un groupe d'enfants et d'adultes s'interrogent sur leur genre. Au sein d'un espace naturel libéré de toute normativité, les possibilités de réécrire les scénarios de leurs vies deviennent infinies. Le cinéaste de renom Manuel Abramovich et ses performers nous invitent à découvrir une réalité pétillante de désirs et de futurs possibles.

EN Against a green-screen backdrop, a group of children and adults ask themselves questions about their gender. In a natural space freed from normativity, the possibilities of rewriting the scripts of their lives become infinite. Acclaimed director Manuel Abramovich and his performers invite us into a dazzling new reality of desires and possible futures.



Fierté nationale : de Jéricho vers Gaza
Sven Augustijnen

World Premiere		
Belgium, 2025, 93'		
VO	Arabic, French	
ST	English, French	
8.4	20:45	Grande Salle
12.4	14:00	Capitole Leone

FR Hassan Al Balawi, un diplomate palestinien, retourne dans son pays à l'occasion du 15e anniversaire de la mort de Yasser Arafat. Filmé en 2019, le voyage d'Al Balawi, des territoires occupés de Cisjordanie à la frontière de la Bande de Gaza, dessine un portrait subjectif de ce qu'est devenue la lutte de libération de la Palestine, préfigurant les événements du 7 octobre 2023.

EN Hassan Al Balawi, a Palestinian diplomat, returns to his homeland on the occasion of the 15th anniversary of the death of Yasser Arafat. Filmed in 2019, Al Balawi's journey from the occupied West Bank to the border of Gaza draws a subjective image of what has become of the Palestinian liberation struggle, foreshadowing the events that would unfold on October 7, 2023.



J'ai perdu de vue le paysage
Sophie Bédard Marcotte

World Premiere		
Canada, 2025, 85'		
VO	French, English	
ST	English, French	
9.4	18:15	Grande Salle
12.4	11:00	Capitole Leone

FR Alors qu'elle traverse une période de flou, la cinéaste Sophie Bédard Marcotte (*L.A. Tea Time*, VdR 2019) tourne sa caméra vers son voisin dramaturge. Ensemble, il et elle décortiquent en chapitres irrésistiblement drôles les différentes étapes de la création artistique. Du Canada à l'Islande, une exploration intime et universelle de l'incontrôlable nature de l'existence humaine.

EN While going through a period of limbo, filmmaker Sophie Bédard Marcotte (*L.A. Tea Time*, VdR 2019) turns her camera on her playwright neighbour. Together, they dissect the various stages of artistic creation in irresistibly funny chapters. From Canada to Iceland, an intimate and universal exploration of the uncontrollable nature of human existence.



Je n'embrasse pas les images
Pascal Hamant

World Premiere		
France, 2025, 76'		
VO	French	
ST	English	
6.4	10:45	Capitole Leone
7.4	14:45	Usine à Gaz 2

FR Un cinéaste déambule avec sa caméra dans une grande maison vide, où il a vécu une enfance heureuse… stoppée nette à quatorze ans par la vision terrifiante du corps de son père, couvert d'un linceul blanc. 30 ans plus tard, il se fraye un chemin vers la scène originelle, dans un récit sobre et puissant, enroulé autour des icônes d'Ayrton Senna et de Marilyn Monroe.

EN A filmmaker wanders with his camera through a large empty house where he spent a happy childhood. Aged 14, he was stopped in his tracks by the terrifying image of his father's corpse, covered in a white shroud. Thirty years on, he makes his way back to the original scene. This powerful, restrained tale also weaves around the iconic figures of Ayrton Senna and Marilyn Monroe.



La Muraille
Callisto Mc Nulty

World Premiere		
Switzerland, France, 2025, 65'		
VO	Spanish, French	
ST	English, French	
5.4	16:00	Grande Salle
9.4	11:30	Grande Salle

FR Dans le sud-est de l'Espagne se trouve une muraille qui sépare deux mondes : un monde sain et un monde malade, jugé contagieux. Le sanatorium des Fontilles a été un sanctuaire pour des personnes atteintes de la lèpre. Callisto Mc Nulty parcourt cette frontière à la rencontre de témoins du passé et du présent, qui deviennent les conteur·euse·s d'un monde en train de disparaître.

EN In south-eastern Spain, there is a wall separating two worlds: a healthy world, and a sick world, once deemed contagious. The sanatorium of Les Fontilles used to be a sanctuary for people suffering from leprosy. Callisto Mc Nulty criss-crosses this border seeking out witnesses from the past and present, who through their stories become the keepers of a disappearing world.



Les Recommencements
Vivianne Perelmuter, Isabelle Ingold

World Premiere		
Belgium, France, 2025, 87'		
VO	English	
ST	French	
6.4	20:30	Capitole Leone
9.4	16:00	Grande Salle

FR Al Moon mène une vie solitaire sur le territoire de la nation Yurok, en Californie. Entouré de violences et de menaces écologiques, des angoisses refoulées, liées à la période où il a combattu au Vietnam, refont surface. Poussé par le désir de se confronter à son passé, il amorce un voyage à travers le pays, se rapprochant ainsi d'un secret qui le hante depuis des décennies.

EN Al Moon lives a solitary life on the territory of the Yurok nation in California. Surrounded by violence and ecological threats affecting his people, buried anxieties from his time in Vietnam now begin to resurface. Driven by an urge to confront his past, Al Moon embarks on a cross-country journey, moving closer to uncovering a truth that has haunted him for decades.



Say Goodbye
Paloma López Carrillo

World Premiere		
Mexico, 2025, 104'		
VO	English, Spanish	
ST	English, French	
10.4	20:15	Capitole Leone
11.4	14:00	Usine à Gaz 1

FR Aux pieds d'un massif enneigé de l'Utah, une famille mexicaine vit dans l'incertitude de la disparition d'un proche. Par des plans soigneusement cadrés, *Say Goodbye* révèle la solitude et le silence qui ternissent le quotidien de Rosa, Sol et Javier, lorsque le vide et le manque deviennent une présence permanente. Un film douloureusement puissant et actuel.

EN Under the imposing snow-capped mountains of Utah, a Mexican family lives with the uncertainty of a loved one's disappearance. Through carefully crafted shots, *Say Goodbye* reveals the loneliness and silence tainting the daily routine of Rosa, Sol, and Javier, as the void becomes a constant presence. An achingly powerful and relevant film.



The Big Chief
Tomasz Wolski

World Premiere		
Poland, Netherlands, France, 2025, 86'		
VO	Polish, French, German	
ST	English, French	
5.4	20:30	Capitole Leone
10.4	16:00	Capitole Leone

FR Leopold Trepper, ancien officier de l'Armée rouge et héros de la résistance contre le nazisme, vit une épreuve kafkaïenne dans la Pologne des années 1970 lorsque les démons de l'antisémitisme ressurgissent. Sous surveillance, Trepper s'exile sans espoir de retour. Portrait saisissant d'un personnage énigmatique, qui rivalise de mystère avec les classiques de l'espionnage.

EN Leopold Trepper, a former Red Army officer and hero of the anti-Nazi resistance, faces a Kafkaesque struggle in 1970s Poland as the demons of anti-Semitism resurface. Stripped of his job and under constant surveillance, Trepper leaves with no hope of return. A gripping portrait of an enigmatic character that rivals the great classics of espionage.



The Vanishing Point
Bani Khoshnoudi

World Premiere		
Iran, United States, France, 2025, 104'		
VO	Farsi, English	
ST	English, French	
6.4	18:00	Capitole Leone
8.4	16:00	Usine à Gaz 2

FR Exilée d'Iran après l'interdiction de son film sur le mouvement vert de 2009, une réalisatrice brise le silence familial au sujet d'une cousine disparue, exécutée durant les purges de 1988 dans les prisons politiques. Entremêlant son histoire personnelle à celle de son pays, elle traduit ici une soif inextinguible de liberté, et un cri qui résonne longtemps après la fin de ce film poignant.

EN Exiled from Iran after the ban on her 2009 film about the Green Movement, a filmmaker breaks her family's decades-long silence about a disappeared cousin, executed during the 1988 purges in political prisons. Intertwining her personal history with that of her country, she translates an inextinguishable thirst for freedom, and a scream that echoes long after the end of this poignant film.



The World Upside Down
Agostina Di Luciano, Leon Schwitter

World Premiere		
Switzerland, Argentina, 2025, 77'		
VO	Spanish	
ST	English, French	
7.4	20:30	Usine à Gaz 2
9.4	14:00	Capitole Leone

FR Dans un village de la campagne argentine, les habitant·e·s mènent une vie de routine en pleine nature. Lorsqu'un soir, le vieux fermier Omar voit apparaître une lumière, il décide de partir en quête de réponses avec son petit-fils Noah. Dans une villa de vacances vide, les deux employées de maison, Roxane et Lily, font une étrange découverte, où se côtoient magie et réalité.

EN In a village in the Argentinian countryside, the inhabitants lead a life characterised by nature and routine. When a light appears to the elderly farmer Omar one night, he sets off with his grandson Noah on a journey in search of meaning. In a holiday villa whose owners are never there, the two housekeepers Roxane and Lily make a strange discovery, as magic and reality intertwine.



To the West, in Zapata
David Bim

World Premiere		
Cuba, Spain, 2025, 75'		
VO	Spanish	
ST	English, French	
9.4	20:15	Usine à Gaz 2
11.4	21:00	Usine à Gaz 2

FR Landi et Mercedes vivent dans les marais de Zapata, une réserve de biosphère à Cuba. Afin de pouvoir nourrir leur enfant malade, Landi doit partir à la chasse aux crocodiles, laissant sa femme et son fils seul·e·s. Sur fond de trouble social et de pandémie mondiale, *To the West, in Zapata* suit une famille qui lutte pour survivre, dans un perpétuel mouvement de séparations et de retrouvailles.

EN Landi and Mercedes live in Cuba's Zapata swamp, a biosphere reserve. To feed their sick child, Landi must secretly hunt crocodiles, leaving his wife and son behind for days on end. Amid social unrest and a global pandemic, *To the West, in Zapata* follows this loving family as they go to extreme lengths to survive, in a constant cycle of reunion and separation.



Yrupẽ
Candela Sotos

World Premiere		
Spain, 2025, 79'		
VO	Spanish	
ST	English, French	
8.4	18:15	Capitole Leone
10.4	14:15	Usine à Gaz 2

FR La recherche de *La Flor de Irupé*, un film perdu de Guillermo Zúñiga, pionnier espagnol du cinéma scientifique exilé en Argentine après la guerre civile, déclenche un voyage au cœur des histoires familiales et des archives nationales. Tandis que la plante irupé croît lentement et avec grâce, les images et silences émergent, révélant les strates de la censure historique.

EN The search for *La Flor de Irupé*, a lost film by Guillermo Zúñiga, a Spanish pioneer of scientific filmmaking who was exiled in Argentina after the Spanish Civil War, triggers a journey into family histories and national archives. As we witness the slow growth of the yrupé plant, images and silences emerge, revealing layers of historical concealment and censorship.

BURNIER
IMMOBILIER



Le partenaire de confiance
POUR LA GESTION DE VOTRE PATRIMOINE

Burnier & Cie SA · Rue César Soulier 3 · 1260 Nyon · 022 360 90 90 · courtage@burnier.ch · www.burnier.ch



FR La Compétition Nationale est une compétition dédiée aux meilleurs longs métrages (co-) produits en Suisse. Le Jury décernera les prix de la compétition parmi 12 premières mondiales.

EN The National Competition is dedicated to the best feature films (co)produced in Switzerland. The Jury will select the winners among 12 world premieres.

42	Colostrum
42	Fitting in
43	Kevine et Fortune
43	Les Papas
44	Les Vies d'Andrès
44	Lettres au Docteur L
45	Only Ghosts in the Waves
45	Sediments
46	Song of Breath
46	Sons of Icarus
47	Toute ma vie
47	Wider Than the Sky

Compétition Nationale
National Competition



Colostrum
Sayaka Mizuno

World Premiere
Switzerland, 2025, 75'
VO French
ST English

8.4	20:45	Théâtre de Marens
12.4	11:15	Grande Salle

Disponible sur l'application Greta. Plus d'informations p.17

FR Dans les Alpes suisses, Pascal gère la ferme familiale, entourée d'un paysage à couper le souffle. Les jours se suivent au rythme de la traite de sa trentaine de vaches, qu'il soigne avec beaucoup d'affection. Solène, une citadine venue travailler bénévolement, découvre la dureté d'une existence en contact avec la terre et les animaux. Un magnifique récit de vies entrecroisées.

EN High up in the breathtaking landscapes of the Swiss Alps, Pascal runs the family farm. The days go by to the rhythm of the milking of his 30-odd cows, which he cherishes with love. When Solène, a city-dweller, volunteers on his farm, she discovers the harshness of Pascal's farming life, in contact with the land and the animals. A beautiful tale of intertwined lives.



Fitting in
Fabienne Steiner

World Premiere
Switzerland, 2025, 85'
VO English, Afrikaans
ST English, French

5.4	10:30	Capitole Leone
10.4	11:15	Grande Salle

FR À l'université Stellenbosch en Afrique du Sud, entre les murs d'Eendrag, une prestigieuse résidence étudiante, des jeunes hommes de tous horizons se confrontent aux structures et traditions coloniales. 30 ans après la fin de l'apartheid, la génération libre tente de naviguer entre épanouissement personnel, différences culturelles et un passé encore présent dans les mémoires.

EN At Stellenbosch University in South Africa, within the walls of a prestigious student residence called Eendrag, young men from all walks of life are confronted with colonial structures and traditions. 30 years after the end of apartheid, the free-born generation attempts to navigate between personal growth, cultural differences and a past still fresh in their collective memory.



Kevine et Fortune
Sarah Imsand

World Premiere
Switzerland, 2025, 61'
VO French
ST English
Sélection de films pour 14 ans et plus

7.4	18:15	Théâtre de Marens
8.4	18:15	Théâtre de Grand-Champ, Gland

FR Kevine and Fortune, deux amies inséparables, jouent au sein de la même équipe de football à Yaoundé. Afin de réaliser leur rêve de jouer pour un club étranger, elles doivent se faire reconnaître en tant que joueuses femmes. Kevine signe avec un club renommé et quitte son pays, tandis que Fortune espère la rejoindre un jour. Un éblouissant récit de sororité et de détermination.

EN Kevine and Fortune, two inseparable friends, play for the same football team in Yaoundé. To achieve their dream of playing for a foreign club, they must gain recognition as female footballers. Kevine signs with a renowned team and leaves her country behind, while Fortune holds onto the hope of joining her one day. A dazzling modern tale of sisterhood and determination.



Les Papas
David Maye

World Premiere
Switzerland, 2025, 73'
VO French, English
ST English, French

10.4	20:00	Théâtre de Marens
12.4	16:15	Théâtre de Marens

Disponible sur l'application Greta. Plus d'informations p.17

FR Christophe, Luca, Julien et Gaëtan sont quatre jeunes hommes à la découverte de leur paternité. À travers une plongée dans leur intimité, parsemée de scènes de la vie quotidienne, *Les Papas* éclaire, par touches sensibles et discrètes, la place que ces jeunes pères doivent revendiquer au sein de la société, questionnant par là le rôle des hommes dans la famille actuelle.

EN Christophe, Luca, Julien and Gaëtan are four young men discovering their fatherhood. *Les Papas* journeys into their private lives, interspersed with scenes from everyday life, using a discreet and sensitive approach to shed light on the place that these young fathers must claim in society, and in so doing questioning the role of men in the contemporary family unit.



Les Vies d'Andrès
Baptiste Janon, Rémi Pons

World Premiere	
Belgium, Switzerland, 2025, 92'	
VO	French
ST	English

9.4	18:15	Théâtre de Marens
12.4	18:00	Théâtre de Marens

FR Inspiré d'un roman de B. Traven dont le protagoniste, Andrès Ugalde, est un conducteur de charrette du début du XXe siècle au Méxique, ce film dépeint son homologue contemporain, un chauffeur routier d'une entreprise de transport en Europe. Pris dans une course au profit, « Andrès » constitue le rouage d'un système qui, en épuisant ses travailleurs, s'épuise lui-même.

EN Inspired by a novel by B. Traven about the life of Andrès Ugalde, a cart driver in 1920s Mexico, this film depicts his contemporary twin, a truck driver for a small transport company in Europe. As he puts in the hours, stuck in a race for profit, "Andrès" serves as a cog in a system that exhausts the men who make it function, and in so doing exhausts itself.



Lettres au Docteur L
Laurence Favre

World Premiere	
Switzerland, 2025, 60'	
VO	French, English
ST	English, French

4.4	18:30	Capitole Leone
7.4	16:45	Usine à Gaz 2

FR Sur fond de paysages évoquant une mémoire bousculée, le Docteur L, missionnaire en Afrique australe, livre ses récits d'aventures en brousse, d'évangélisation intensive et d'opérations chirurgicales de la fin du XIXe siècle. 150 ans plus tard, quatre habitant·e·s de la région lui adressent une lettre sous forme de capsules sonores qui renvoient à ce passé dont les traces persistent.

EN Amid landscapes of confused memories, Doctor L, a missionary in southern Africa, recounts his journeys and adventures in the bush, intensive evangelisation efforts and surgical operations at the end of the 19th century. 150 years later, four inhabitants of the region send him a letter in the form of sound capsules, evoking a past whose traces can still be keenly felt.



Only Ghosts in the Waves
Alexander Tank, Tobias Scharnagl

World Premiere	
Switzerland, 2025, 69'	
VO	Italian
ST	English, French

6.4	20:30	Théâtre de Marens
11.4	20:15	Usine à Gaz 1

FR Enrico Naso est croque-mort à Lampedusa. Sans cesse confronté à la mort qui rôde partout sur ce rocher isolé au milieu de la mer Méditerranée, Enrico choisit la vie et nous plonge dans une profonde réflexion sur la définition de l'être humain. Loin des images et du temps médiatique, il se tourne vers les gestes du quotidien, la foi, les chansons et les vagues, pour garder son humanité.

EN Enrico Naso is an undertaker in Lampedusa. Constantly confronted with the death that lurks everywhere on this remote rock in the middle of the Mediterranean Sea, Enrico has chosen life, immersing us in what it means to be human. Against the grain of images and media coverage, he turns to everyday gestures, faith, songs, and the waves to preserve his humanity.



Sediments
Laura Coppens

World Premiere	
Switzerland, 2025, 81'	
VO	German
ST	English, French

6.4	13:45	Grande Salle
7.4	11:15	Capitole Leone

FR *Sediments* suit les traces d'une famille, dévoilant l'enchevêtrement de deux dictatures. À travers les conversations qu'elle entretient avec son grand-père, la réalisatrice nous plonge dans différentes époques de l'Histoire allemande : le national-socialisme, la RDA et la période post-réunification. Un film sur la mémoire et la responsabilité individuelle en temps de dictature.

EN *Sediments* follows the traces of a family, uncovering the entanglements of two dictatorships layer by layer. Through the filmmaker's conversations with her grandfather, we journey through different epochs of German history – National Socialism, the GDR and the post-reunification era. A film about memory and personal responsibility in times of dictatorship.



Song of Breath
Simona Canonica

World Premiere		
Switzerland, Italy, 2025, 110'		
VO	Italian, Mongolian, English, Yolŋu Matha	
ST	English, French	
6.4	15:15	Capitole Leone
9.4	16:00	Capitole Leone

FR Un parcours à travers trois cultures lointaines, retraçant les étapes qui donnent naissance au souffle de la vie : sa découverte originelle, la circularité de la respiration, l'harmonie du chant, la couleur de chaque voix et la connexion avec la partie la plus profonde de soi. *Song of Breath* interroge avec force la transformation de cet héritage essentiel de l'humanité.

EN A journey through three distant cultures, retracing the steps that give rise to the breath of life: its primeval discovery, the circularity of breathing, the harmony of a song, the colour of each single voice and connection with the innermost part of the self. *Song of Breath* powerfully examines the transformation of this essential heritage of humankind.



Sons of Icarus
Daniel Jonas Kemény

World Premiere		
Switzerland, 2025, 90'		
VO	German, Italian, Spanish	
ST	English, French	
5.4	13:00	Capitole Leone
11.4	11:00	Grande Salle

FR Daniel, le réalisateur, et Samuel sont frères : l'un est européen, l'autre cubain. Leur père a fui l'Allemagne et la mémoire collective du nazisme, s'exilant d'abord en Italie, puis à Cuba. Ensemble, grâce au cinéma et à leur sensibilité poétique, les trois hommes affrontent des liens familiaux houleux et se confrontent à un chapitre fondamental de la vie : la mort.

EN Daniel – the filmmaker – and Samuel are brothers: one is European, the other is Cuban. They share the same father: a man who fled Germany and the collective memory of Nazism, first to Italy, then to Cuba. Together, with the help of cinema and their poetic sensibilities, the three of them will weather stormy family ties and confront a fundamental chapter of life: death.



Toute ma vie
Matias Carlier

World Premiere		
Switzerland, 2025, 69'		
VO	French	
ST	English	
Sélection de films pour 14 ans et plus		
5.4	18:15	Théâtre de Marens
11.4	16:15	Grande Salle

FR Depuis ses six ans, Noah navigue entre la maison de sa mère, les foyers d'accueil et les problèmes avec la justice. Mais lorsqu'il perd pied, il enfourche son vélo, dévale les pentes lausannoises et devient le roi du bitume. Tourné sur trois ans, *Toute ma vie* explore avec délicatesse les ruptures de l'adolescence et dresse le portrait intime d'une quête d'identité.

EN Since the age of six, Noah has navigated between his mother's home, foster homes and problems with the law. But whenever he loses his footing, he hops on his bike, hurtles down the slopes of Lausanne and becomes the king of tarmac. Shot over three years, *Toute ma vie* delicately explores the faultlines of adolescence, painting an intimate portrait of a quest for identity.



Wider Than the Sky
Valerio Jalongo

World Premiere		
Switzerland, Italy, 2025, 83'		
VO	English	
ST	French	
Sélection de films pour 14 ans et plus		
6.4	18:15	Théâtre de Marens
8.4	11:30	Grande Salle

FR Et si nous pouvions transférer le cœur du cerveau humain à une intelligence artificielle ? L'empathie, l'imagination, les sentiments… et la faculté de coopérer ? *Wider Than the Sky* nous présente des scientifiques, artistes et danseur·euse·s de renom explorant les voies de l'intelligence artificielle. Un usage collectif de l'IA peut-il façonner un futur positif pour l'humanité ?

EN What if we could transfer the heart of the human brain to artificial intelligence? Empathy, imagination, feelings… and the ability to cooperate? *Wider Than the Sky* brings us closer to the world-renowned artists, dancers and scientists exploring the different paths that artificial intelligence is taking. Is a collective use of AI to shape a positive future for humanity even possible?



FR La Compétition Internationale Moyens et Courts métrages célèbre le meilleur du cinéma du réel contemporain dans toute son originalité et son éclectisme, dans des formats plus courts. Le Jury décernera les prix de la compétition parmi 35 films dont 31 premières mondiales et quatre premières internationales.

EN The International Short and Medium Length Film Competition celebrates the best of shorter formats in contemporary non-fiction filmmaking, in all their originality and eclecticism. The Jury will select the winners among 35 films including 31 world premieres and four international premieres.

50	A Flag
50	A Hundred-Headed Dragon
50	Another Other
51	A Reconnaissance
51	Autostop
51	Chronicle
52	Deux rives
52	Divers
52	Double Trouble
53	Everyone Deserves a Slice of the Pie
53	Far From the Light of Day
53	Happiness
54	In Retrospect
54	Jankee
54	J-N-N
55	Khmerica
55	La Journée qui s'en vient est flambant neuve
55	Les Voyageurs
56	Memories Move Like Distant Islands
56	Messengers
56	Niederurnen, GL
57	No Mean City
57	Objects Do Not Randomly Fall From the Sky
57	Paleontology Lesson
58	Partir, c'est naître à nouveau
58	Rains Don't Make Us Happy Anymore
58	Road 190
59	Roikin <3
59	Soixante-sept millisecondes
59	The Essay
60	The First Times
60	The Men's Land
60	The Town That Drove Away
61	We Were the Scenery
61	Who Was Here?

Compétition Internationale Moyens et Courts Métrages

International Medium Length and Short Film Competition



A Flag
Lala Aliyeva

FR Dans un petit atelier de couture à Bakou, le drapeau, symbole essentiel de l'Azerbaïdjan, est en train d'être fabriqué sur fond de seconde guerre du Karabagh en 2020. Lorsque des client·e·s entrent dans la boutique, programmes politiques et récits de propagande s'infiltrent, se mêlant aux récits des couturières qui donnent vie à l'emblème national.
EN In a small sewing atelier in Baku, Azerbaijan, the country's most important symbol, the flag, is being crafted against the backdrop of the second Karabakh war in 2020. As customers enter, political agendas and propagandistic narratives infiltrate the workshop, blending with the stories of the seamstresses who are bringing the national emblem to life.

World Premiere
Azerbaijan, Georgia, 2025, 40'
VO Azerbaijani
ST English, French

10.4	20:30	Usine à Gaz 2
11.4	11:30	Usine à Gaz 2



A Hundred-Headed Dragon
Helena Girón, Samuel Delgado

FR Dans le jardin des Hespérides poussait autrefois un fruit qui donnait accès à l'immortalité. Situé au large de l'Afrique de l'Ouest, ce jardin était gardé par un dragon à cent têtes. Par le biais de la bio-sonification des bananiers, monoculture des îles Canaries, nous découvrons la fable d'un jardin mythique qui abritait la possibilité d'une vie éternelle.
EN In the Garden of the Hesperides, there once grew a fruit capable of granting immortality. This garden, located off the coast of West Africa, was guarded by a hundred-headed dragon. Through the bio-sonification of banana trees, a monoculture crop in the Canary Islands, we discover the tale of this mythical garden in which eternal life was possible.

World Premiere
Spain, 2025, 15'
VO Invented language
ST English, French

9.4	18:30	Usine à Gaz 2
10.4	16:30	Usine à Gaz 2



Another Other
Bex Oluwatoyin Thompson

FR *Another Other* juxtapose deux interrogatoires menés par des agents blancs auprès de deux personnalités noires : le lieutenant Smith (Wesley Snipes), et Claudine Gay, la 30e présidente de l'université de Harvard. En démêlant le langage juridique, ce film percutant révèle ce que masquent les discours – des personnes qui interrogent comme de celles qui sont interrogées.
EN *Another Other* revolves around the interrogations of two black figures – Lt. Smith, a character portrayed by Wesley Snipes, and Claudine Gay, Harvard University's 30th president – by white state officials. Cutting through legal language, the film impactfully reveals what the speech of the interrogators and the interrogated actually conceals.

World Premiere
United States, 2025, 9'
VO English
ST French

8.4	20:15	Usine à Gaz 2
11.4	16:15	Usine à Gaz 1



A Reconnaissance
Stefan Kruse

FR Rares sont les informations sur Heron 1, un drone militaire patrouillant la Méditerranée et les frontières de l'Europe. Partant d'une recherche sur les drones, cette enquête sur les technologies de surveillance nous parachute à la croisée des chemins de Frontex, le complexe militaro-industriel, et une communauté d'observateur·ice·s d'avions.
EN Information is scarce around Heron 1, a long-range military drone patrolling the Mediterranean Sea and surveilling the borders of Europe. Starting as a desktop research into the drone, this investigation about the present and future of surveillance technology drops us at the crossroads of Frontex, the military industrial complex and a plane spotter community.

World Premiere
Germany, Denmark, 2025, 29'
VO English, Maltese
ST English, French

8.4	20:15	Usine à Gaz 2
11.4	16:15	Usine à Gaz 1



Autostop
Roman Hüben

FR Pendant des années, Floriane a enregistré ses conversations avec les automobilistes qui l'ont prise en autostop. Aujourd'hui, elle rejoue ces situations avec deux comédiens, qui reprennent mot pour mot les échanges à l'aide d'une oreillette. Ensemble, elle et ils explorent les possibles de l'interprétation, et le rapport entre la fiction et le documentaire.
EN For years, Floriane has been recording her conversations with the drivers who picked her up as a hitchhiker. She now re-enacts these scenarios with two actors, who perform the exchanges word for word with the help of an earpiece. Together, they explore the possibilities of interpretation, and the relationship between fiction and documentary.

World Premiere
Switzerland, 2025, 61'
VO French
ST English

5.4	18:15	Capitole Leone
7.4	14:15	Capitole Leone



Chronicle
Martin Kollar

FR Un pays se réveille de son profond sommeil hivernal. Un monde incompréhensible et absurde se dévoile lentement devant la caméra, frappé d'étrangeté, même s'il nous est familier par les sons, les rythmes ou les couleurs. Puis les enjeux prennent de l'importance, et le suspense grandit. Sur *Chronicle* plane l'ombre de l'effondrement en cours, mais il n'est pas spectaculaire.
EN A country awakens from a deep winter sleep. An incomprehensible and absurd world slowly unfolds before the camera, imbued with strangeness, even though we are familiar with its sounds, rhythms and colours. Then the stakes become higher, and the suspense grows. The shadow of ongoing collapse looms over *Chronicle*, but it is not spectacular.

World Premiere
Slovakia, Czech Republic, 2025, 71'
VO Slovak
ST English, French

6.4	18:00	Usine à Gaz 2
9.4	16:15	Usine à Gaz 1

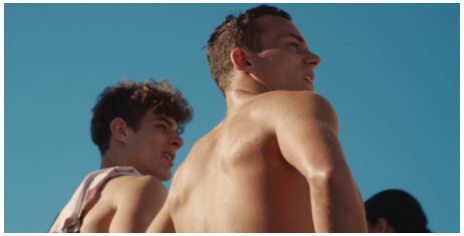


Deux rives
Thibault Verneret

World Premiere
France, 2025, 58'
VO French
ST English

6.4 13:45 Usine à Gaz 2
9.4 11:15 Capitole Leone

FR Le réalisateur engage un dialogue avec son frère aîné, autrefois condamné pour trafic de drogue en Guyane. Oscillant entre le présent et le passé tracé dans son journal, le projet du film ouvre au rapprochement entre les deux hommes. Le grand frère reste toutefois mystérieux et insaisissable, et sa peau semble témoigner de ce que la prison fait à un homme.
EN The director engages in a dialogue with his older brother, once convicted of drug trafficking in French Guiana. Oscillating between the present and past recorded in his diary, the film opens the door to a rapprochement between the two men. But the older brother remains mysterious and elusive, and his skin seems to bear witness to what prison does to a man.



Divers
Geordie Wood

World Premiere
United States, 2025, 7'
VO English
ST French

8.4 18:15 Usine à Gaz 2
11.4 18:15 Usine à Gaz 1

FR Un groupe d'athlètes de haut niveau se réunit sous l'un des plongeoirs les plus élevés au monde. Guidé par le rythme paisible des entraînements, la rumeur des bords de piscine et une cinématographie impressionnante, *Divers* observe l'entraînement de ces athlètes, de la préparation soigneuse à l'attente fébrile, avant l'ascension au plongeoir de 27 mètres.
EN An elite group of athletes gathers under one of the world's tallest permanent diving platforms. Guided by the gentle rhythms of training, the hum of the pool deck and a breathtaking sense for cinematography, *Divers* observes their training process, from careful preparation to the restless anticipation that builds before ascending the 27-meter tower.



Double Trouble
Emilia Śniegoska

World Premiere
Poland, Germany, 2025, 70'
VO Polish, Romanian
ST English, French

5.4 13:45 Usine à Gaz 2
8.4 16:15 Capitole Leone

FR Il était une fois, dans un village polonais de Roumanie, Hanka et Bronka, esseulées par la mort de leurs maris et le départ de leurs enfants. Affrontant leur quotidien avec humour et ténacité, elles luttent pour leur indépendance et vont devoir prendre une décision qui changera leurs vies. Le monde de ces amies éternelles est-il en train de s'achever ?
EN Once upon a time in a Polish village in Romania, Hanka and Bronka, left behind by their deceased husbands and their children who have emigrated for work, face everyday life with humour and persistence. Fighting to stay independent, they will soon need to make a life-changing decision. Is the world of these two lifelong friends coming to an end?

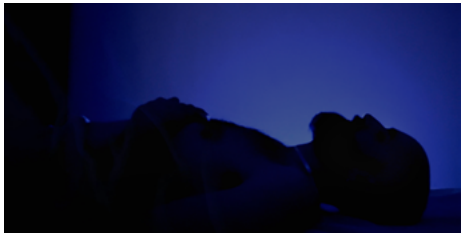


Everyone Deserves a Slice of the Pie
Sasha Pirker

International Premiere
Austria, 2025, 17'
VO English
ST French

5.4 18:15 Capitole Leone
7.4 14:15 Capitole Leone

FR L'entartage est aussi vieux que le cinéma lui-même. Dans cet essai, ode à l'activisme, Sasha Pirker rend hommage à la première lanceuse de tarte Mabel Normand, la pionnière Alice Guy Blaché, l'illustre ballerine Anna Pavlova et ses déclinaisons pâtissières… Un jouissif collage surréaliste qui célèbre le caractère subversif du cinéma et invite à l'action.
EN A pie in the face is as old as cinema itself. In this essay, an ode to activism, Sasha Pirker pays tribute to the original pie-thrower Mabel Normand, the pioneering Alice Guy Blaché, the illustrious ballerina Anna Pavlova and her eponymous confections… A thrilling surrealist collage which celebrates the subversive nature of cinema and calls us to action.



Far From the Light of Day
Yotam Ben-David

World Premiere
France, 2025, 27'
VO Hebrew
ST English, French

5.4 20:45 Usine à Gaz 2
7.4 16:45 Capitole Leone

FR Deux amants partagent un lit. L'un d'entre eux dort, l'autre est éveillé. L'un est Palestinien, l'autre Israélien. Là d'où ils viennent, loin d'ici, la guerre fait rage, tandis que la nuit se déroule à l'infini. Un poème en prose dédié à l'être aimé, qui conjure l'inégalité des conditions et refuse le déluge d'images pour (re)trouver une langue commune.
EN Two lovers lay on a bed. One of the men is asleep, the other is awake. One is Palestinian, the other Israeli. Far away in their homeland, the war rages on, as the night goes on without end. A prose poem dedicated to the beloved, as if to ward off the inequality of conditions and resist the deluge of images, in an attempt to once again find a common language.



Happiness
Fırat Yücel

World Premiere
Netherlands, 2025, 18'
VO English, Dutch, Turkish, Arabic, Serbian
ST English, French

8.4 18:15 Usine à Gaz 2
11.4 18:15 Usine à Gaz 1

FR Les troubles du sommeil sont aujourd'hui omniprésents. Dans ce *desktop-diary*, une personne résidant à Amsterdam ne parvient pas à dormir, absorbée par les atrocités diffusées en direct. Elle cherche alors des solutions pour réduire son temps d'écran. Mais une angoisse la submerge : que se passera-t-il dans le monde pendant tout son temps hors ligne ?
EN Sleeping disorders are omnipresent in this day and age. In this desktop diary, a resident of Amsterdam cannot sleep, absorbed by the genocides and atrocities being broadcast in real time. They are looking for solutions to cut down their screen time. But then, a particular anxiety takes hold: What in the world will happen while they are offline?



In Retrospect
Mila Zhluktenko, Daniel Asadi Faezi

FR Des immigrés construisent un centre commercial pour les JO de Munich en 1972. En 2016, neuf immigré·e·s sont tué·e·s lors d'une attaque raciste dans le même lieu. Dans le film *Addressee Unknown* (1983), une femme demande : « Pourquoi tant de haine ? ». Entrelaçant trois temps, *In Retrospect* offre une puissante examination du pouvoir de la haine.
EN Immigrant workers build a shopping mall for the upcoming 1972 Olympic Games in Munich. In 2016, nine people with migrant backgrounds are killed in a racist attack at the same mall. A woman the film *Addressee Unknown* (1983) asks: "Why such hatred?". By interweaving three periods of history, *In Retrospect* powerfully reveals the forces of hatred at work.

International Premiere
Germany, 2025, 14'
VO German
ST English, French

5.4	16:00	Usine à Gaz 2
8.4	11:15	Capitole Leone



Jankee
Yamel Thompson

FR Yamel, une jeune femme étudiant le cinéma à Cuba, est en train de filmer par un après-midi orageux lorsque Jans, un pêcheur de 18 ans, attire son attention. À partir de cette première rencontre, Yamel, sa caméra et Jans se lient de manière inextricable. Des émotions émergent, et des questions éthiques se posent. Pourquoi ne peut-elle arrêter de le filmer ?
EN Yamel, a Mexican cinema student in Cuba, is randomly filming a stormy afternoon in Havana when Jans, an 18-year-old fisherman, walks across her frame and captures her attention. From that first recorded encounter, she, her camera and him become intertwined. As real emotions emerge, ethical questions appear. Why can't she stop filming him?

World Premiere
Mexico, Argentina, 2025, 63'
VO Spanish
ST English, French

10.4	18:15	Usine à Gaz 2
12.4	14:00	Usine à Gaz 1



J-N-N
Ginan Seidl

FR Dans un écran divisé, *J-N-N* mêle conversations familiales et recherche sur les djinns, figures du folklore irakien. Des plans de déserts et d'intérieurs de Bagdad évoquent une société façonnée par la guerre et la résilience, reliant les croyances à l'histoire et à la mémoire. Au-delà des non-dits, une rencontre avec l'insaisissable et l'invisible.
EN Filmed in split screen, *J-N-N* weaves family conversations and research into the Jinn, figures central to Iraqi lore. Fragmented views of deserts and Baghdad interiors evoke a society shaped by war, repression and resilience, linking cosmic beliefs with history and memory. The film circles the unspoken, creating an encounter with the elusive and the unseen.

Festival World Premiere
Germany, Iraq, 2025, 19'
VO English, Arabic
ST French, English

8.4	20:15	Usine à Gaz 2
11.4	16:15	Usine à Gaz 1

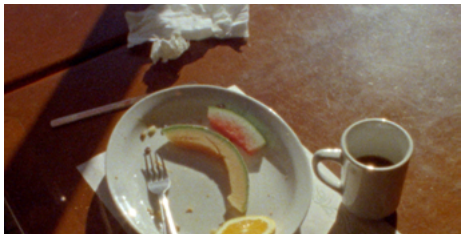


Khmerica
Antoine Guide, Thibaut Amri, Lucas Sénécaut

FR Joker, Kookie et Djumbo sont « khméricains » : des réfugiés cambodgiens ayant grandi aux États-Unis et déportés au Cambodge après avoir purgé une peine de prison. Nous suivons ce trio dans leur quotidien, alors qu'ils retrouvent leurs nouvelles familles khmères, oscillant entre les vestiges de leur vie passée et un avenir à construire.
EN Joker, Kookie and Djumbo are "Khmericans": Cambodian refugees who grew up in the United States and were deported back to Cambodia after serving a prison sentence. We follow this trio in their daily lives, as they reunite with their new Khmer families, oscillating between the vestiges of a vanished life and a future yet to be built.

World Premiere
Cambodia, France, Qatar, 2025, 41'
VO English, Khmer
ST English, French

6.4	11:00	Usine à Gaz 2
10.4	11:15	Usine à Gaz 1



La Journée qui s'en vient est flambant neuve
Jean-Baptiste Mees

FR Le matin tôt dans un restaurant-déjeuner de Montréal : du café filtre, du bacon, du pain doré, des histoires d'éveil, des solitudes en partage. Des silences, des regards, une rencontre et la promesse d'une journée flambant neuve. Un restaurant aux allures de refuge, où s'invite malgré tout le chaos du monde, capturé avec douceur et amour pour ses personnages.
EN It is early morning in a Montreal diner: filter coffee, bacon, French toast. Stories are exchanged, solitudes are shared for a while. Silences fall, glances are exchanged. Encounters signal the promise of a brand-new day. This restaurant and refuge, into which the chaos of the world still finds a way in, is tenderly portrayed with love for its characters.

World Premiere
France, 2025, 45'
VO English, French
ST French, English

5.4	20:45	Usine à Gaz 2
7.4	16:45	Capitole Leone



Les Voyageurs
David Bingong

FR À la frontière entre le Maroc et l'Espagne, un groupe d'individus attend impatiemment de rejoindre l'Europe. Les tentatives échouent l'une après l'autre, le groupe survit tandis que leur « réalisateur » doit garder la flamme de l'espoir intacte. *Les Voyageurs*, tissé à partir d'une caméra et de quelques chansons, résonne comme un puissant geste de résilience.
EN On the border between Morocco and Spain, a group of travelers is eagerly waiting to cross over to Europe. One failed attempt after another, they survive, while the "director" must keep the flame of hope alive for the whole group. *Les Voyageurs*, woven together with a camera and a couple of songs, echoes as a powerful gesture of resilience.

World Premiere
Cameroon, Spain, 2025, 60'
VO Spanish, French, Bassa
ST English, French

5.4	16:00	Usine à Gaz 2
8.4	11:15	Capitole Leone



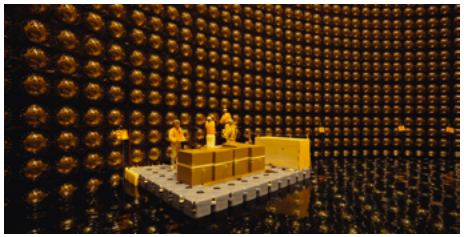
Memories Move Like Distant Islands
Saarlotta Virri

World Premiere	
Finland, 2025, 29'	
VO	Finnish
ST	English, French

8.4	18:15	Usine à Gaz 2
11.4	18:15	Usine à Gaz 1

FR Une spécialiste en archéologie des zones humides œuvre dans un marais asséché. Un centre d'appels d'urgence reçoit un rapport concernant une île à la dérive. Ce récit kaléidoscopique nous transporte à travers le temps et l'espace, explorant les tensions entre humains et marais, dans une perspective surprenante qui mêle recherche scientifique et folklore oral.

EN A wetland archaeologist tracks groundwater levels in a drained swamp. In a quiet village, the emergency call center receives reports of a drifting island. This kaleidoscopic tale takes us on a journey across time and place, exploring the tense relationship between humans and wetlands from surprising perspectives that blend science and oral folklore.



Messengers
Jeffrey Zablotny

World Premiere	
Canada, 2025, 45'	
VO	English
ST	French

9.4	18:30	Usine à Gaz 2
10.4	16:30	Usine à Gaz 2

FR Enfouies sous la surface de la Terre dans le secret le plus total, des communautés scientifiques s'activent en quête de réponses. Ces lieux méconnus et inaccessibles – Canada, Japon, Antarctique – étudient l'infiniment petit afin de comprendre l'immensément grand. Une exploration vertigineuse, poétique et spirituelle, vers l'infini et au-delà !

EN Buried beneath the Earth's surface, scientific communities are searching for answers in total secrecy. In these little-known and inaccessible places – Canada, Japan, the Antarctic – the infinitesimally small is studied in order to understand the unfathomably vast. A vertiginous, poetic and spiritual exploration of infinity, and beyond!



Niederurnen, GL
Anna Joos

World Premiere	
Switzerland, 2025, 18'	
VO	Italian, English
ST	English, French

5.4	13:45	Usine à Gaz 2
8.4	16:15	Capitole Leone

FR Dans une vallée suisse, un vent tourmente la vie d'anciens ouvriers italiens d'une usine d'amiante, toujours exposés aux fibres invisibles. Mêlant archives sur le progrès et l'appât du gain, et récits d'époque sur les espoirs oubliés et les privations de droits, ce film rend hommage aux hommes qui ont vécu, travaillé et sont morts sur cette terre étrangère.

EN In a forgotten Swiss valley, an evil wind haunts the daily lives of former Italian asbestos factory workers, who still breathe its invisible fibers. Archival images of progress and greed, and contemporary accounts of forgotten hopes and denied rights, weave this tale of ongoing injustice, celebrating the men who lived, worked, and died in a foreign land.



No Mean City
Ross McClean

World Premiere	
United Kingdom, United States, 2025, 15'	
VO	English
ST	French

6.4	20:30	Usine à Gaz 2
9.4	14:15	Usine à Gaz 1

FR Par une nuit claire, des ouvriers œuvrent méthodiquement à remplacer par des LED blanches les ampoules à vapeur de sodium orange des lampadaires de Belfast, pour rattraper enfin le reste du Royaume-Uni – signalant au passage le rapport compliqué de la ville au changement… À mesure que la nuit avance, une ville en quête de clarté commence à sortir de l'ombre.

EN On a clear night in Belfast, two workmen and their apprentice work methodically to change the city's streetlights from orange sodium to white LED. Northern Ireland lags behind the rest of the UK on this transformation, reflecting the city's complicated relationship to change. As the night progresses, a city searching for clarity starts to come into focus.



Objects Do Not Randomly Fall From the Sky
Maria Estela Paiso

International Premiere	
Philippines, 2024, 10'	
VO	Filipino, English
ST	English, French

8.4	18:15	Usine à Gaz 2
11.4	18:15	Usine à Gaz 1

FR Sur une plage des Philippines, la jeune Sita confie à sa mère qu'elle a failli se noyer dans ces eaux lorsqu'elle était enfant. À son tour, sa mère lui confesse qu'elle n'a jamais appris à nager, bien qu'ayant grandi près de la mer. Se transformant alors en créatures mi-poisson, mi-humaines, Sita et sa mère plongent ensemble dans leur passé tumultueux.

EN Standing on a beach in the Philippines, teenage Sita confesses to her mother that she almost drowned in these waters when she was a child. In turn, her mother admits that though she grew up by the sea, she never learned how to swim. Turning into half-fish, half-human creatures, Sita and her mother swim through their turbulent past.



Paleontology Lesson
Sergei Loznitsa

World Premiere	
Netherlands, 2025, 12'	
VO	Ukrainian
ST	English, French

6.4	18:00	Usine à Gaz 2
9.4	16:15	Usine à Gaz 1

FR Juin 2023, un an après le début de l'invasion russe. À Kiev, des enfants visitent le Musée d'histoire naturelle, accompagnés par un paléontologue qui les transporte dans un monde lointain et en paix – sous le regard du grand cinéaste S. Loznitsa. Malgré la douleur, les rêves et aspirations des enfants et adultes ukrainien·ne·s permettent au pays de tenir bon.

EN June 2023, one year since Russia invaded Ukraine. In Kyiv, a class is visiting the Natural History Museum, guided by a paleontology teacher who transports the schoolchildren into a faraway and peaceful world, under the gaze of the great filmmaker S. Loznitsa. In spite of grief, the dreams and aspirations of Ukrainian children and adults keep the country going.



Partir, c'est naître à nouveau
Mladen Bundalo

FR Le grondement sourd et hypnotique du moteur d'un autobus résonne. La voix du réalisateur nous entraîne dans son monologue intérieur. Nous roulons vers Prijedor en Bosnie, sa ville natale, qui est aussi le lieu de ses incessants départs. Mais avant d'y parvenir, il faut d'abord appréhender le départ comme un espace dans lequel nous pouvons grandir et renaître.
EN The hypnotic purr of a bus engine resonates, accompanied by the rumble of the vehicle's interior. A voice leads us into an inner monologue. We are on our way to Prijedor in Bosnia, the director's hometown, and the place of his perpetual departures. But before arriving, we must learn to inhabit departure as a space in which we can grow and be reborn.

World Premiere
Belgium, Bosnia and Herzegovina, 2025, 24'
VO Serbo-Croatian
ST English, French

6.4	11:00	Usine à Gaz 2
10.4	11:15	Usine à Gaz 1



Rains Don't Make Us Happy Anymore
Yashasvi Juyal

FR Dans l'Himalaya, le village de Lohari est submergé par les eaux d'un barrage. Le dernier membre du peuple Jaunsari, vivant dans les débris de son village inondé, évoque un temps où la région vibrait de magie. À travers des lettres écrites à une fille partie depuis longtemps, le récit du garçon se déroule, effaçant les frontières entre mythe et réalité.
EN In the high Himalayas, the village of Lohari is submerged below the waters of a hydroelectric dam. The last member of the Jaunsari tribe, living in the remnants of his flooded village, recalls a time when the land was pulsating with magic. Through letters to a girl long since gone, the boy's tale unfolds, blurring the lines between reality and myth.

World Premiere
India, 2025, 27'
VO Hindi
ST English, French

10.4	20:30	Usine à Gaz 2
11.4	11:30	Usine à Gaz 2



Road 190
Emilie Cornu, Charlotte Nastasi

FR Depuis sa cellule au Texas, Mabry, un condamné à mort, imagine le dernier trajet qui l'amènera un jour à Walls Unit, le lieu de son exécution, à 60 kilomètres de là. Un tronçon de route le long duquel vivent des gens dont l'existence est liée à l'institution carcérale, et qui pourraient un jour voir passer Mabry sur le siège d'un fourgon.
EN From his prison cell in Texas, Mabry, sentenced to death, imagines the final journey that will one day take him to Walls Unit, the place of his execution, 60 kilometres away. A stretch of road, along which live people whose existence is linked to the prison institution; those same who might one day witness Mabry go by, seated in the back of a van.

World Premiere
Switzerland, Belgium, 2025, 66'
VO English
ST French

9.4	20:30	Grande Salle
12.4	20:30	Usine à Gaz 2



Roikin <3
Œuvre collective, réalisation Claudia Mollese

FR Roikin est un enfant de Marseille. Lorsqu'il est envoyé dans un centre de rééducation, ses trois éducatrices l'accompagnent dans ce dépaysement. Cherchant sa place, Roikin prend la fuite et rencontre un jeune cavalier. Les trois jeunes femmes, à sa recherche, se questionnent alors sur son avenir et le rôle qu'elles joueront quant à celui-ci.
EN Roikin is a child from Marseille. When he is sent to a rehabilitation center, his three educators accompany him during this disconcerting change of scenery. Searching for his place, Roikin runs away and meets a young rider. As they search for him, the three young women question themselves about his future and their role in the path he will choose to take.

World Premiere
France, 2025, 43'
VO French
ST English

6.4	16:00	Usine à Gaz 2
12.4	18:45	Capitole Fellini



Soixante-sept millisecondes
Fleuryfontaine

FR En partant de la trace d'un projectile enregistrée par une caméra de surveillance, *Soixante-sept millisecondes* suit la trajectoire du tir et celle de ses protagonistes clés. À travers la reconstruction associant des images générées par ordinateur et le récit d'une victime, le film questionne avec force la légitimité du maintien de l'ordre en France et ses excès.
EN Starting from the trail of a bullet captured on CCTV, *Soixante-sept millisecondes* follows the trajectory of the shot and those of its key protagonists. Through a reconstruction combining computer-generated images with surveillance footage and the story of a victim, the film forcefully questions the legitimacy and excesses of law enforcement in France.

World Premiere
France, 2025, 15'
VO French
ST English

8.4	20:15	Usine à Gaz 2
11.4	16:15	Usine à Gaz 1



The Essay
Alberto Martín Menacho, Carmen Ayala Marín

FR À Córdoba en Espagne, les élèves de l'école primaire Federico García Lorca, cinéastes et comédien·ne·s en herbe, réfléchissent à un projet de film. Une idée fait son chemin… Porter à l'écran l'histoire du peuple Rom venu du Penjab, installé en terre d'Espagne depuis plusieurs siècles et cependant encore perçu comme étranger à la communauté nationale.
EN In Córdoba, Spain, budding filmmakers and actors from the Federico García Lorca primary school are working on a film project. An idea takes shape… to bring to the screen the story of the Roma people from the Punjab, who have lived in Spain for several centuries and yet are still perceived as foreigners by the local community.

World Premiere
Switzerland, Spain, 2025, 12'
VO Spanish
ST English, French

6.4	16:00	Usine à Gaz 2
12.4	18:45	Capitole Fellini



The First Times
Giulia Cosentino, Perla Sardella

FR Emilia et Caterina s'écrivent des lettres, revisitant leurs souvenirs de pensionnat des années 1950. Ont-elles choisi les vies qu'elles voulaient vraiment, ou seulement celles qu'elles ont osé imaginer ? Quelques minutes de vidéos amatrices distillent l'essence d'une histoire d'amour digne d'un drame historique, face aux contraintes de l'Italie d'après-guerre.
EN Emilia and Caterina write letters to each other, revisiting their memories and experiences at a boarding school in the 1950s. Did they choose the lives they truly wanted, or only those that they dared to imagine? A few minutes of amateur footage condense the essence of a love story worthy of a period drama, up against the constraints of Italian postwar society.

World Premiere
Italy, Spain, 2025, 16'
VO Italian
ST English, French

10.4	18:15	Usine à Gaz 2
12.4	14:00	Usine à Gaz 1



The Men's Land
Mariam Bakacho Khatchvani

FR En Géorgie, les coutumes montagnardes Ushguli stipulent qu'en l'absence d'un fils, les terres familiales doivent être léguées à un parent masculin qui pourra perpétuer le patronyme. *The Men's Land* suit une chanteuse en herbe qui lutte pour conserver sa propriété face aux traditions et règles locales désuètes, son chant devenant un rempart contre l'humiliation.
EN In Georgia, Ushguli mountain customs dictate that in the absence of a son, a family's land must be handed down to the next male relative who will perpetuate the family name. *The Men's Land* follows the journey of an aspiring singer as she fights for her property in the face of dated local rules and traditions, her song becoming a bulwark against humiliation.

World Premiere
Georgia, 2025, 15'
VO Georgian
ST English, French

9.4	20:30	Grande Salle
12.4	20:30	Usine à Gaz 2



The Town That Drove Away
Natalia Pietsch, Grzegorz Piekarski

FR Le village historique de Hasankeyf, à majorité kurde, est sommé de se relocaliser en prévision de la construction d'un barrage. La beauté brute des paysages d'Anatolie encadre les quartiers dévastés, théâtre d'un jeu politique qui exige obéissance et soumission. Lorsque tout aura disparu, seul un amer et troublant sentiment de dignité subsistera.
EN The historic village of Hasankeyf, a Kurdish majority settlement, is ordered to relocate after plans are made to build a dam. The stark beauty of the Anatolian landscape frames the devastated buildings, the site of a political game requiring obedience and submission. When all has disappeared, only a bitter and unsettling sense of dignity will remain.

World Premiere
Poland, 2025, 70'
VO Arabic, Kurdish, Turkish
ST English, French

6.4	20:30	Usine à Gaz 2
9.4	14:15	Usine à Gaz 1



We Were the Scenery
Christopher Radcliff

FR À l'issue de la guerre du Viêt Nam, Hoa Thi Le et Hue Nguyen Che fuient aux Philippines sur une embarcation de fortune. Le couple est alors recruté pour figurer sur le tournage d'*Apocalypse Now*. Écrit par leur fille, la poétesse Cathy Linh Che, *We Were the Scenery* s'amuse de cette cocasse translation entre réel et fiction, passé et présent, vie et cinéma.
EN At the end of the Vietnam War, Hoa Thi Le and Hue Nguyen Che fled to the Philippines in a makeshift boat. The couple were then recruited as extras during the filming of *Apocalypse Now*. Written by their daughter, the poet Cathy Linh Che, *We Were the Scenery* focuses on the amusing interplay between fact and fiction, past and present, life and cinema.

International Premiere
United States, Canada, 2025, 15'
VO Vietnamese
ST English, French

6.4	16:00	Usine à Gaz 2
12.4	18:45	Capitole Fellini



Who Was Here?
Evi Stamou

FR Pour combler les lacunes et incohérences de la biographie de son père, la réalisatrice Evi Stamou entame une relation épistolaire avec une intelligence artificielle. De cette correspondance, complice et impertinente, émergent des histoires possibles ou probables d'un jeune homme rêveur, dans une période de montée en puissance de la junte militaire grecque.
EN To fill in the gaps and inconsistencies in her father's biography, filmmaker Evi Stamou begins a correspondence with an artificial intelligence. From this conspiratorial and often impertinent exchange, possible and probable stories emerge, painting the portrait of a young dreamer, at a time when the Greek military junta was gaining power.

World Premiere
Greece, 2025, 25'
VO English
ST French

6.4	13:45	Usine à Gaz 2
9.4	11:15	Capitole Leone

Vendredi 4.4 / Friday 4.4

	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Grande Salle										Flophouse America → p.83		Blame → p.68 *		
Théâtre de Marens											Cérémonie d'ouverture : Blame → p.68 *			
Capitole Leone							Dani, Michi, Renato & Max → p.89			Lettres au Doc-teur L → p.44 *		The Second Game → p.103		
Usine à Gaz 1								Unstable Rocks → p.94 Shuruuk → p.94	Morning Light → p.110 The Art of Delusion → p.110 Ø Island → p.108 / Kora → p.110		Moria Six → p.94 *			

Samedi 5.4 / Saturday 5.4

	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Grande Salle		The Mountain Won't Move → p.29 *			Petit Rempart → p.85 *		La Muraille → p.35 *			Shifting Baselines → p.27 *		Niñxs → p.26 *		
Théâtre de Marens		Rashid, l'enfant de Sinjar → p.71 *			Masterclass Corneliu Porumboiu → p.102 *					Toute ma vie → p.47 *		Cutting Through Rocks → p.69 *		
Capitole Leone		Fitting in → p.42 *			Sons of Icarus → p.46 *		Aurora → p.24 *			Everyone... → p.53 * Autostop → p.51 *		The Big Chief → p.37 *		
Usine à Gaz 1		The Whistlers → p.104 *			Ama-San → p.109			Paul → p.84		1 Rue Angarskaia → p.82 *		Zodiac Killer Project → p.86		
Usine à Gaz 2	La Lanterne Magique → p.18				Niederurnen, GL → p.56 * Double Trouble → p.52 *		In Retrospect → p.54 * Les Voyageurs → p.55 *			Chasing the Sun → p.33 *		Far From the... → p.53 * La Journée... → p.55 *		
Théâtre de Grand-Champ, Gland											Puisque je suis née → p.70 *			

Dimanche 6.4 / Sunday 6.4

	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Grande Salle		Soldiers of Light → p.28 *			Sediments → p.45 *		The Attachment → p.28 *			La Montagne d'or → p.25 *		Afternoons of Solitude → p.82 *		
Théâtre de Marens		Amy → p.88 *			Iron Winter → p.25 *		Coexistence, my Ass! → p.68 *			Wider Than the Sky → p.47 *		Only Ghosts in the Waves → p.45 *		
Capitole Leone		Je n'embrasse pas les images → p.35 *			And the Fish Fly Above Our... → p.32 *		Song of Breath → p.46 *			The Vanishing Point → p.37 *		Les Recommencements → p.36 *		
Capitole Fellini					Silver Dollar Road → p.99			The Treasure → p.104 *		Weekend de création vidéo : Projection → p.20				
Usine à Gaz 1		The Guest → p.85 *						Abode of Dawn → p.82 *				Ultras → p.73 *		
Usine à Gaz 2		Partir, c'est... → p.58 * Khmerica → p.55 *			Who Was Here? → p.61 * Deux rives → p.52 *		Roikin <3 → p.59 * We Were the Scenery → p.61 * The Essay → p.59 *			Paleontology... → p.57 Chronicle → p.51 *		No Mean City → p.57 * The Town That... → p.60 *		
Théâtre de Grand-Champ, Gland		Cutting Through Rocks → p.69 *					Gen_ → p.70 *			Sanatorium → p.71				

Lundi 7.4 / Monday 7.4

	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Grande Salle			The Guest → p.85		The Mountain Won't Move → p.29		Shifting Baselines → p.27			To Use a Mountain → p.30 *		Gen_ → p.70 *		
Théâtre de Marens							I Am Not Your Negro → p.98 *			Kevine et Fortune → p.43 *		Ernest Cole: Lost and Found → p.97 *		
Capitole Leone			Sediments → p.45			Everyone... → p.53 Autostop → p.51		Far From the... → p.53 La Journée... → p.55			Nuit obscure – "Ain't I a Child?" → p.27 *			
Capitole Fellini										12:08 East of Bucharest → p.102				
Usine à Gaz 1								Trois d'entre elles → p.79 * Within the Sun → p.80 * J'peux pas perdre → p.77 *		Lost Songs... → p.77 * / Qui part à... → p.78 * / Welcome... → p.80 * / Elysian... → p.76 *		Higher Than Acidic Clouds → p.83		
Usine à Gaz 2		And the Fish Fly Above Our Heads → p.32				Je n'embrasse pas les images → p.35		Lettres au Doc-teur L → p.44		Croma → p.33 *		The World Upside Down → p.38 *		
Théâtre de Grand-Champ, Gland									Coexistence, my Ass! → p.68 *			Ultras → p.73 *		

Mardi 8.4 / Tuesday 8.4

	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Grande Salle			Wider Than the Sky → p.47		Petit Rempart → p.85		Flophouse America → p.83 *			Little, Big, and Far → p.26		Fierté nationale : de Jéricho vers Gaza → p.34 *		
Théâtre de Marens						Masterclass Raoul Peck → p.96 *				Cérémonie REFLEX → p.20		Colostrum → p.42 *		
Capitole Leone			In Retrospect → p.54 Les Voyageurs → p.55		Zodiac Killer Project → p.86			Niederurnen, GL → p.56 Double Trouble → p.52		Yrupē → p.39 *		Anamocot → p.24 *		
Capitole Fellini										Bestiaries, Herbaria, Lapidaries → p.88				
Usine à Gaz 1								Echoes → p.76 * / What If We → p.80 * / The Cosmic Micro... → p.78 * / Arcturus → p.76 *		The Glass... → p.79 * / Play → p.78 * / Homunculus → p.77 * The Shining Tapestry → p.79 *		Paul → p.84 *		
Usine à Gaz 2		Aurora → p.24			La Montagne d'or → p.25			The Vanishing Point → p.37		Divers → p.52 * / Objects... → p.57 * / Memories Move... → p.56 * / Happiness → p.53 *		Another Other → p.50 * / J-N-N → p.54 * / Soixante-sept... → p.59 * / A Recon... → p.51 *		
Théâtre de Grand-Champ, Gland										Kevine et Fortune → p.43		Rashid, l'enfant de Sinjar → p.71		

- Compétition Internationale Longs Métrages
- Compétition Burning Lights
- Compétition Nationale
- Compétition Internationale Moyens et Courts Métrages
- Grand Angle
- Opening Scenes

- Highlights
- Projections spéciales
- Sélection Doc Alliance
- Invité d'honneur Raoul Peck
- Invité spécial Corneliu Porumboiu
- Atelier Cláudia Varejão

* En présence des cinéastes
Screenings in the presence of the filmmakers

Morning Talks → p.16	Musée du Léman	
	6 – 10.4	10:30 – 12:00
Nightlife → p.21	Place du Réel	
	4 – 12.4	22:00 – 2:00

Mercredi 9.4 — Wednesday 9.4

	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Grande Salle			La Muraille → p.35		The Attachment → p.28		Les Recommencements → p.36			J'ai perdu de vue le paysage → p.34 *		The Men's Land → p.60 * Road 190 → p.58 *		
Théâtre de Marens								Puisque je suis née → p.70		Les Vies d'Andrès → p.44 *		Projection du film lauréat du PCA (ONU) → p.7 *		
Capitole Leone			Who Was Here? → p.61 Deux rives → p.52		The World Upside Down → p.38		Song of Breath → p.46			The Prince of Nanawa → p.29 *				
Capitole Fellini								Olga → p.91		Le Profit et rien d'autre ! → p.98 Chère Catherine → p.97 Leugt → p.98				
Usine à Gaz 1					No Mean City → p.57 The Town That... → p.60			Paleontology... → p.57 Chronicle → p.51		John Lilly and the Earth Coincidence.... → p.83 *		La Vraie vie → p.89 *		
Usine à Gaz 2		Nuit obscure – "Ain't I a Child?" → p.27				Masterclass Cláudia Varejão → p.108 *				A Hundred-Headed Dragon → p.50 * Messengers → p.56 *		To the West, in Zapata → p.38 *		
Théâtre de Grand-Champ, Gland										The Shepherd and the Bear → p.72 *		Viktor → p.73		

Jeudi 10.4 — Thursday 10.4

	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Grande Salle			Fitting in → p.42		Yalla Parkour → p.74 *		Soldiers of Light → p.28			Where Two Oceans Meet → p.30 *		La Dernière rive → p.84 *		
Théâtre de Marens								The Shepherd and the Bear → p.72 *				Les Papas → p.43 *		
Capitole Leone			Higher Than Acidic Clouds → p.83		To Use a Mountain → p.30		The Big Chief → p.37			A Brief History of Chasing... → p.32 *		Say Goodbye → p.36 *		
Capitole Fellini					Assistance mortelle → p.96				The Glass... → p.79 / Play → p.78 Homunculus → p.77 The Shining Tapestry → p.79			Lumumba: La Mort du prophète → p.99		
Usine à Gaz 1			Partir, c'est... → p.58 Khmerica → p.55		Amor Fati → p.109 *		Police, Adjective → p.103			L'Arbre de l'authenticité → p.84		Echoes → p.76 / What If We → p.80 / The Cosmic Micro... → p.78 / Arcturus → p.76		
Usine à Gaz 2		Chasing the Sun → p.33			Yrupë → p.39			A Hundred-Headed Dragon → p.50 Messengers → p.56		The First Times → p.60 * Jankee → p.54 *		Rains Don't Make Us... → p.58 * / A Flag → p.50 *		

Vendredi 11.4 — Friday 11.4

	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Grande Salle		Sons of Icarus → p.46			Never Rarely Sometimes Always → p.91 *			Toute ma vie → p.47		Little, Big, and Far → p.26 *			Afternoons of Solitude → p.82	
Théâtre de Marens							Dear Tomorrow → p.69 *			Viktor → p.73		The Family Approach → p.72 *		
Capitole Leone			L'Arbre de l'authenticité → p.84			Exterminate All the Brutes → p. 97					Videoheaven → p.85			
Capitole Fellini					When Evening Falls on Bucharest... → p. 104			In the Darkness of the Theater I Take Off my Shoes → p.109		Trois d'entre elles → p.79 Within the Sun → p.80 J'peux pas perdre → p.77		Lost Songs... → p.77 / Qui part à... → p.78 / Welcome... → p.80 / Elysian... → p.76		
Usine à Gaz 1			Infinite Football → p.103		Say Goodbye → p.36			Another Other → p.50 / J-N-N → p.54 / Soixante-sept... → p.59 A Reconnaissance → p.51		Divers → p.52 / Objects... → p.57 / Memories Move... → p.56 / Happiness → p.53		Only Ghosts in the Waves → p.45		
Usine à Gaz 2			Rains Don't Make Us... → p.58 / A Flag → p.50		La Dernière rive → p.84		Where Two Oceans Meet → p.30				Cérémonie de Remise des Prix → p.9		To the West, in Zapata → p.38	

Samedi 12.4 — Saturday 12.4

	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Grande Salle			Colostrum → p.42		Dear Tomorrow → p.69 *			Abode of Dawn → p.82		Niñxs → p.26		Iron Winter → p.25		
Théâtre de Marens		The Family Approach → p.72 *				Blame → p.68		Les Papas → p.43		Les Vies d'Andrès → p.44		Becoming Madonna → p.88		
Capitole Leone		J'ai perdu de vue le paysage → p.34			Fierté nationale : de Jéricho vers Gaza → p.34			The Prince of Nanawa → p.29				A Brief History of Chasing... → p.32		
Capitole Fellini	My Undesirable Friends: Part I – Last Air in Moscow → p.89 *							Nuit. Nuit encore, encore nuit · → p.90 *		Roikin <3 → p.59 We Were the Scenery → p.61 The Essay → p.59		1 Rue Angarskaia → p.82		
Usine à Gaz 1		Wolf and Dog → p.111			The First Times → p.60 Jankee → p.54			Yalla Parkour → p.74 *		Croma → p.33		Chevalier → p.91		
Usine à Gaz 2	La Lanterne Magique → p.18				Anamocot → p.24		La Vraie vie → p.89			John Lilly and the Earth Coincidence.... → p.83 *		The Men's Land → p.60 Road 190 → p.58		

D. 13.4 — S. 13.4

	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Grande Salle		Films primés **												

- Compétition Internationale Longs Métrages
- Compétition Burning Lights
- Compétition Nationale
- Compétition Internationale Moyens et Courts Métrages
- Grand Angle
- Opening Scenes

- Highlights
- Projections spéciales
- Sélection Doc Alliance
- Invité d'honneur Raoul Peck
- Invité spécial Corneliu Porumboiu
- Atelier Cláudia Varejão

* En présence des cinéastes
Screenings in the presence of the filmmakers

** Rediffusion d'une sélection de films primés
Additional screenings of selected award-winning films

Morning Talks → p.16 — Musée du Léman — 6 – 10.4 — 10:30 – 12:00

Nightlife → p.21 — Place du Réel — 4 – 12.4 — 22:00 – 2:00



Région de la Ghouta à côté de Damas, 1er janvier 2024
(NORA TEYLOUNI/LE TEMPS)

Explorez «Le Temps»

Enquêtes de fond, reportages immersifs, couverture de l'actualité en direct… Un journalisme de qualité pour raconter et décrypter le monde.

Découvrez nos abonnements
sur LeTemps.ch/abonnement

LeTemps.ch

FR Grand Angle est une section compétitive de longs métrages ayant déjà séduit le public dans d'autres festivals ou qui marqueront l'année à venir. Ces films concourent pour le Prix du Public. Les spectateur·ice·s sont invité·e·s à voter parmi treize films dont deux premières mondiales, trois premières internationales et huit premières suisses.

EN Wide Angle is a competitive section of feature films that have already won over audiences at other festivals or that will mark the coming year. These films are in competition for the Audience Award. Spectators are invited to select a winner among 13 films including two world premieres, three international premieres and eight Swiss premieres.

68	Blame
68	Coexistence, my Ass!
69	Cutting Through Rocks
69	Dear Tomorrow
70	Gen_
70	Puisque je suis née
71	Rashid, l'enfant de Sinjar
71	Sanatorium
72	The Family Approach
72	The Shepherd and the Bear
73	Ultras
73	Viktor
74	Yalla Parkour

Grand Angle
Wide Angle



Blame
Christian Frei

World Premiere
Switzerland, 2025, 122'
VO English
ST French

4.4	19:30	Théâtre de Marens
4.4	20:30	Grande Salle
12.4	13:30	Théâtre de Marens

FR En pleine pandémie de COVID-19, trois scientifiques ayant longtemps prédit son arrivée doivent lutter contre le virus ainsi qu'une vague de désinformation, des théories du complot et un jeu d'accusations qui menacent d'éclipser la vérité. Ce film raconte leur histoire. Entre l'enquête et le thriller, *Blame* mène une réflexion sur les liens entre science, politique et médias.

EN When the world is engulfed by the COVID-19 pandemic, three scientists who long predicted its arrival must battle not only the virus but also a wave of misinformation, conspiracy theories, and political blame that threatens to eclipse the truth. This is their story. Part investigation, part thriller, *Blame* investigates the relationship between science, politics and the media.



Coexistence, my Ass!
Amber Fares

Swiss Premiere
United States, France, 2025, 95'
VO Arabic, English, Hebrew
ST English, French

6.4	15:45	Théâtre de Marens
7.4	18:00	Théâtre de Grand-Champ, Gland

FR Après avoir travaillé pour l'ONU, Noam Shuster Eliassi crée un *one woman show* sur le conflit israélo-palestinien. Tandis que le territoire sombre dans une violence encore plus grande, elle se doit de confronter son public à des vérités souvent difficiles. Un film incontournable porté par une femme courageuse et attachante, qui ne peut qu'entrelacer l'humour et le chagrin.

EN After her time working for the UN, Noam Shuster Eliassi devises a one-woman show about the Israeli-Palestinian conflict. But as the region sinks deeper into devastating violence, she must challenge her audiences with hard truths. A must-see film, driven by a brave and endearing woman, which cannot help but interweave humour and grief.



Cutting Through Rocks
Sara Khaki, Mohammadreza Eyni

International Premiere
Iran, Germany, United States, Qatar, Netherlands, Chile, Canada, 2025, 94'
VO Farsi
ST English, French

5.4	20:15	Théâtre de Marens
6.4	11:00	Théâtre de Grand-Champ, Gland

FR Première conseillère municipale élue de son village iranien, Sara Shahverdi brise les traditions patriarcales en formant des adolescentes à la conduite de moto et en mettant un terme aux mariages d'enfants. Lorsque des accusations remettent en cause les intentions de Sara, son identité est bouleversée. Grand Prix de la compétition World Cinema Documentary au Festival de Sundance.

EN As the first elected councilwoman of her Iranian village, Sara Shahverdi aims to break long-held patriarchal traditions by training teenage girls to ride motorcycles and stopping child marriages. When accusations arise questioning Sara's intentions to empower the girls, her identity is put in turmoil. Winner of the World Cinema Documentary Grand Jury Prize at the Sundance Film Festival.



Dear Tomorrow
Kaspar Astrup Schröder

Swiss Premiere
Denmark, Sweden, Japan, 2025, 92'
VO Japanese
ST English, French

11.4	15:30	Théâtre de Marens
12.4	14:00	Grande Salle

FR Au Japon, la crise de la solitude a pris une dimension nationale, poussant le gouvernement à créer un ministère de la Solitude. *Dear Tomorrow* suit trois personnes qui, grâce à un service de messagerie instantanée tenu par des bénévoles, des initiatives du gouvernement ou même des chouettes de compagnie, tentent de s'extirper de cette affliction éminemment contemporaine.

EN In Japan, loneliness has turned into a national crisis, encouraging the government to create a Ministry of Loneliness. *Dear Tomorrow* follows three individuals struggling with isolation. With the help of a volunteer chat service, compassionate connections, government initiatives and even pet owls, they attempt to reclaim their lives from this very contemporary affliction.



Gen_
Gianluca Matarrese

Swiss Premiere		
France, Italy, Switzerland, 2025, 103'		
VO	Italian	
ST	English, French	
6.4	16:00	Théâtre de Grand-Champ, Gland
7.4	20:45	Grande Salle

FR Dans un hôpital de Milan, le Dr Maurizio Bini, non-conformiste, accompagne tant les rêves de personnes souhaitant devenir parents par FIV, que les transitions de personnes réconciliant corps et identité de genre. Dans un contexte testant les limites de l'éthique médicale et du politiquement correct, le Dr Bini déjoue les obstacles posés par un gouvernement conservateur.
EN At a public hospital in Milan, the unconventional Dr. Maurizio Bini oversees both the dreams of aspiring parents undergoing IVF and the journeys of individuals reconciling their bodies with their gender identities. In a charged environment that tests the limits of medical ethics and political correctness, Dr. Bini navigates the constraints set by a conservative government.



Puisque je suis née
Jawad Rhalib

International Premiere		
Belgium, Morocco, 2024, 75'		
VO	Berber, Arabic	
ST	English, French	
5.4	19:30	Théâtre de Grand-Champ, Gland
9.4	16:15	Théâtre de Marens

FR Du haut de ses treize ans, Zahira refuse de se soumettre aux diktats des hommes de son village marocain. Elle va se battre pour être la première fille de son douar à poursuivre ses études au-delà de l'école primaire et se construire ainsi une vie meilleure que celle de ses parents. Zahira rêve de devenir institutrice – mais il ne suffit pas de rêver pour réussir…
EN At just thirteen years old, Zahira is refusing to submit to the diktats imposed by the men of her Moroccan village. She is going to fight to become the first girl from her douar to continue her studies after primary school, thus building a better life for herself than that of her parents. Zahira dreams of becoming a teacher – but dreams are no guarantee of success…



Rashid, l'enfant de Sinjar
Jasna Krajinovic

World Premiere		
Belgium, France, 2025, 80'		
VO	Kurdish	
ST	English, French	
5.4	11:15	Théâtre de Marens
8.4	20:15	Théâtre de Grand-Champ, Gland

FR Après avoir survécu, enfant, aux prisons de l'État islamique, Rashid a maintenant retrouvé sa famille à Sinjar, au nord-ouest de l'Iraq. Désormais adolescent, le jeune Yazidi rêve d'un avenir meilleur. Mais la paix reste fragile, et la haine contre sa communauté resurgit. Au seuil de l'âge adulte, Rashid doit se réinventer au milieu de bouleversements quotidiens, hésitant à s'exiler.
EN After surviving ISIS prisons as a child, Rashid has been reunited with his family in Sinjar, northwestern Iraq. Now a teenager, the young Yazidi dreams of a brighter future. But peace is fragile, and hatred against his community is resurfacing. On the threshold of adulthood, Rashid must reinvent himself amid daily disruptions, while wondering whether to leave or stay.



Sanatorium
Gar O'Rourke

Swiss Premiere		
Ireland, Ukraine, 2025, 90'		
VO	Ukrainian	
ST	English, French	
3.4	19:30	Théâtre de Marens
3.4	20:00	Grande Salle
6.4	18:30	Théâtre de Grand-Champ, Gland

FR Sur les rives d'Odessa, dans le sud de l'Ukraine, se trouve l'imposant sanatorium Kuyalnik, un établissement de santé délabré de l'ère soviétique. Le réalisateur Gar O'Rourke filme, le temps d'un été, les client·e·s toujours moins nombreux·ses qui s'y rendent pour les traitements rajeunissants à la boue et les thérapies par électrochocs, en quête d'amour, de guérison et de bonheur.
EN On the shores of Odesa in Southern Ukraine lies the imposing Kuyalnik Sanatorium, a crumbling Soviet era health facility that has seen better days. Director Gar O'Rourke captures its essence over the course of a summer season, during which ever-dwindling guests come for the rejuvenating mud treatments and strange electroshock therapies, in search of love, healing and happiness.



The Family Approach
Daniel Abma

International Premiere		
Germany, 2024, 90'		
VO	German	
ST	English, French	
11.4	20:15	Théâtre de Marens
12.4	11:00	Théâtre de Marens

FR Cinq enfants sont assis autour d'une table. Au lieu de « maman » ou « papa », ils disent « Mme Wagner » et « M. Gerecke ». Dans ce semblant de famille éphémère, entre amour parental et bureaucratie, les éducateur·ice·s font tout pour créer un foyer pour les enfants. Un film sur l'immense pouvoir de l'éducation, et sur la famille sous toutes ses formes.

EN Five children sit around a dining table. Instead of "mum" and "dad", they say "Mrs. Wagner" and "Mr. Gerecke". In this ephemeral semblance of a family, between parental love and the bureaucracy of youth welfare services, social workers do everything they can to create a home for children. A film about the superpower that is raising a child, and family in all its forms.



The Shepherd and the Bear
Max Keegan

Swiss Premiere		
United States, United Kingdom, France, 2024, 100'		
VO	French	
ST	English	
9.4	18:00	Théâtre de Grand-Champ, Gland
10.4	16:45	Théâtre de Marens

FR Dans les Pyrénées françaises, la réintroduction d'ours bruns provoque un conflit avec la communauté pastorale. Alors qu'un berger vieillissant peine à assurer sa succession, et que les ours s'en prennent à son troupeau, un adolescent fait de leur traque une obsession. Un conte moderne qui observe les relations entre les êtres humains et une nature en voie de disparition.

EN High in the majestic French Pyrenees, a conflict is provoked by the reintroduction of brown bears amid a traditional shepherding community. The film follows an aging shepherd struggling to find a successor as bears prey on his flock, and a teenage boy obsessed with tracking them down. A modern folktale examining humanity's relationship with a vanishing natural world.



Ultras
Ragnhild Ekner

International Premiere		
Sweden, Denmark, Finland, 2025, 89'		
VO	Arabic, English, Indonesian, Italian, Polish, Spanish, Swedish	
ST	English, French	
6.4	20:30	Usine à Gaz 1
7.4	20:15	Théâtre de Grand-Champ, Gland

FR Quels visages se dérobent derrière les fumigènes et les bannières qui colorent les stades ? Élevée dans les gradins, Ragnhild Ekner lève le voile sur la culture foot ultra, révélant sa beauté et sa complexité, loin de la mauvaise réputation qui fait mousser les médias comme les politiques. Voyage mosaïque et spectacle bariolé dans les chaudrons gazonnés du monde entier.

EN What faces lie behind the fireworks and banners that fill stadiums the world over? Brought up in the terraces, Ragnhild Ekner unpacks the culture of the football ultras, going beyond the violent reputation that riles up politicians and the media, revealing instead its beauty and complexity. A riot of colour abounds in this dazzling odyssey through the world's most iconic arenas.



Viktor
Olivier Sarbil

Swiss Premiere		
Denmark, United States, 2024, 89'		
VO	Ukrainian, Russian	
ST	English, French	
9.4	20:30	Théâtre de Grand-Champ, Gland
11.4	18:00	Théâtre de Marens

FR Viktor, sourd depuis l'enfance, voue un culte absolu à la figure du guerrier samouraï. Lorsque les bombes se mettent à tomber dans sa campagne de Kharkiv, son obsession quasi-romantique de la guerre est mise à l'épreuve. Décidé à prouver sa valeur, il tente de rejoindre le front… Portrait d'une fragilité typiquement masculine, aux allures de peinture expressionniste.

EN Viktor, who was born deaf, worships the figure of the samurai warrior. When bombs start falling on his countryside home in Kharkiv, his quasi-romantic obsession with war is put to the test. Determined to prove his worth, he attempts to join the front line… A portrait of a typically masculine fragility, reminiscent of an expressionist painting.



Yalla Parkour
Areeb Zuaiter

Swiss Premiere		
Sweden, Palestine, Qatar, Saudi Arabia, 2024, 90'		
VO	Arabic, Swedish	
ST	English, French	
10.4	13:45	Grande Salle
12.4	16:15	Usine à Gaz 1

FR Dans une quête inlassable d'un souvenir pouvant renforcer son sentiment d'appartenance, la réalisatrice Areeb croise à Gaza le chemin d'Ahmad, un athlète de parkour. Un voyage est alors amorcé, de l'un·e vers l'autre et à travers leur terre natale commune, tandis que des aspirations contradictoires s'entrecroisent, la nostalgie côtoie l'ambition, et le poids du passé se heurte à un avenir imprévisible.

EN In her relentless quest for a memory that might reinforce her sense of belonging, filmmaker Areeb crosses paths with Ahmad, a parkour athlete from Gaza. A journey is sparked, across their shared homeland and from one to the other, as conflicting aspirations intersect, nostalgia meets with ambition, and the weight of the past encounters an unpredictable future.

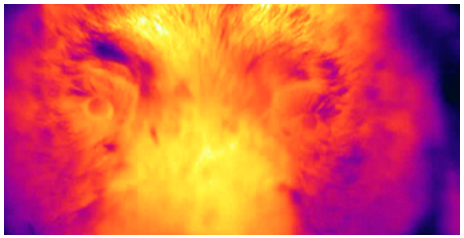


FR Consacrée au meilleur des cinéastes émergent·e·s contemporain·e·s, la compétition Opening Scenes présente 15 premiers courts métrages ou films d'école : 12 premières mondiales, deux premières internationales et une première européenne.

EN Dedicated to the best contemporary emerging directors, the Opening Scenes competition presents 15 first short films or student films: 12 world premieres, two international premieres and one European premiere.

76	Arcturus
76	Echoes
76	Elysian Fields
77	Homunculus
77	J'peux pas perdre
77	Lost Songs of Sundari
78	Play
78	Qui part à la chasse
78	The Cosmic Microwaves Background
79	The Glass Essays
79	The Shining Tapestry
79	Trois d'entre elles
80	Welcome Home Freckles
80	What If We Run Out of Stones?
80	Within the Sun

Opening Scenes



Arcturus
Tuisku Lehto

FR Empruntant au genre fantastique, *Arcturus* prend le parti d'évoquer la disparition de la mère de la cinéaste sous la forme inattendue d'un ours. À travers un mélange de registres d'images, le film mène une réflexion poétique sur le processus du deuil, qu'il entrecroise avec une histoire de la présence des ours en Finlande…
EN Drawing on the fantasy genre, *Arcturus* evokes the disappearance of the filmmaker's mother in the unexpected guise of a bear. Through a mixture of image modes, the film conveys a poetic reflection on the mourning process, which it entwines with a history of the presence of bears in Finland…

International Premiere
Finland, 2024, 26'
VO Finnish
ST English, French

8.4	16:45	Usine à Gaz 1
10.4	20:30	Usine à Gaz 1



Echoes
Phúc Bùi Nguyên

FR « De mon grand-père à moi, combien de lumière a traversé l'objectif de cette caméra ? Les souvenirs deviennent-ils des rêves ? » En réparant une caméra héritée, le cinéaste réfléchit à sa relation avec ses parents et à sa fascination pour les images. Tel un rêve éveillé, le film tisse un récit où s'entrelacent passé, présent et autres mondes.
EN "From my grandfather to me, how much light has flowed through this lens? Does memory become dream?" While attempting to fix an old inherited camera, the filmmaker reflects on his bond with his parents, along with his attraction to images. Like a waking dream, the film sets up a narrative in which the past, the present and other worlds interact.

World Premiere
Vietnam, 2025, 18'
VO Vietnamese
ST English, French

8.4	16:45	Usine à Gaz 1
10.4	20:30	Usine à Gaz 1



Elysian Fields
Anna-Maria Dutoit

FR Dans une oliveraie près de Delphes, des arbres frappés par la sécheresse subissent des vents violents, rappelant les incendies ravageant le pays. À cet endroit, une famille paysanne tente de ranimer sa terre. Poétique et sensible, *Elysian Fields* parcourt des paysages de dévastation et d'espoir, où solidarité et esprit de communauté constituent le dernier recours.
EN Strong winds shake the leaves of drought-stricken trees in an ancient olive grove near Delphi, reminding us of the wildfires that are engulfing the country. Here, a family of farmers attempts to restore its land. Poetic and sensitive, *Elysian Fields* explores landscapes of devastation and hope alike, where solidarity and community constitute the last resort.

World Premiere
Germany, Greece, 2025, 28'
VO Greek
ST English, French

7.4	18:15	Usine à Gaz 1
11.4	20:15	Capitole Fellini



Homunculus
Bonheur Suprême

FR Dans un monde virtuel inspiré des applications de rencontre gay, *Homunculus* suit les itinérances d'un homme en quête d'autres hommes. Au cours de ses voyages, il réalise qu'il est perçu comme un « Arabe » : une figure ambiguë, virile et puissante, à la fois célébrée par les hommes blancs gay et haïe par les forces de police françaises.
EN In a virtual world inspired by the codes of gay dating apps, *Homunculus* follows the wanderings of a man in search of other men. Over the course of his travels, he will come to realise that people see him as an "Arab": an ambiguous, virile and powerful entity both celebrated by white gay males and hated by the French police forces.

World Premiere
France, Italy, 2025, 18'
VO French
ST English

8.4	18:45	Usine à Gaz 1
10.4	18:00	Capitole Fellini



J'peux pas perdre
Ben Henda Idris, Sarah Zein

FR La banlieue de Genève, c'est son territoire. Chouaib vit ici de son boulot de colporteur et pour sa passion du rap. Un talent pour le savoir-parler qui convainc ses client·e·s et qui nourrit sa propre poésie. Un portrait entre travail et moments entre potes, entre réalité du quotidien et besoin de percer, comme la possibilité d'une sortie.
EN The high rises on the outskirts of Geneva are his kingdom. Chouaib makes ends meet as a street trader, and nurtures his passion for rap. Both of which draw on his gift for language to win over customers and create poetry. A portrait emerges between moments of work and play, between the daily grind and the need to make it big, as a means of escape.

World Premiere
Switzerland, 2025, 20'
VO French
ST English

7.4	16:15	Usine à Gaz 1
11.4	18:15	Capitole Fellini



Lost Songs of Sundari
Sudarshan Sawant

FR À Bombay, autrefois une ville insulaire reliée par la mer, l'assèchement des eaux et la construction de ponts modernes ont transformé le paysage, perturbant l'existence des communautés locales. Un vieil homme, une femme énigmatique et un enfant se livrent tour à tour, racontant leur monde jadis lié aux traditions et à la mer, aujourd'hui menacé de disparition.
EN In Mumbai, once an island city linked by the sea, modern bridges and land reclamation have reshaped the landscape, disrupting the lives of its original communities. An old man, an enigmatic woman and a child take turns narrating how their world, once bound by tradition and the sea, is now dissolving amidst rapid transformation and urbanisation.

World Premiere
India, 2025, 9'
VO Marathi, Hindi
ST English, French

7.4	18:15	Usine à Gaz 1
11.4	20:15	Capitole Fellini



Play
Myo Aung

FR En 2021, un coup d'État orchestré au Myanmar paralyse le pays. Gao Gao, qui ne peut plus aller à l'école, passe ses journées avec ses amis dans son village, jouant à la guerre, profitant de la vie comme si rien n'avait changé malgré les troubles ambiants. Avec *Play*, Myo Aung prend le parti lui aussi de troubler le réel – et de lui faire douloureusement écho…
EN In 2021, an orchestrated coup d'état in Myanmar shuts down the country. Gao Gao, who can no longer go to school, spends his days with his friends in the village, passing the time by playing with toy guns, going through life as if nothing has changed despite the unrest around him. With *Play*, Myo Aung chooses to disrupt reality – letting its painful echoes resonate.

International Premiere
Myanmar, Taiwan, 2024, 10'
VO Burmese
ST English, French

8.4	18:45	Usine à Gaz 1
10.4	18:00	Capitole Fellini

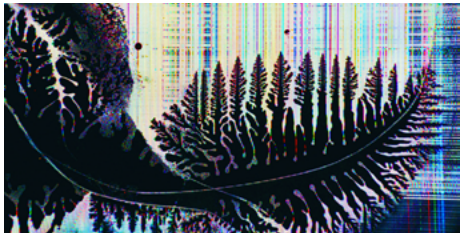


Qui part à la chasse
Lea Favre

FR Lea n'a qu'une idée en tête, trouver le sujet de son documentaire. Armée de sa caméra, elle se met à la chasse aux images, jusqu'à trouver un homme plus âgé, qui semble différent. Lea croit tenir sa cible, mais soudain tout s'inverse. Ou comment l'animation permet de retracer l'inracontable et d'affronter le réel, dans un cri de résistance.
EN Lea is fixated on finding the subject of her documentary. She goes on the hunt, armed with her camera, and comes across an older man who seems different. Lea thinks she has found her target, but suddenly the roles are reversed. Animation here becomes a means of retracing the unsayable and contending with reality, as a cry of resistance.

World Premiere
Switzerland, 2025, 11'
VO French, Italian
ST English, French

7.4	18:15	Usine à Gaz 1
11.4	20:15	Capitole Fellini



The Cosmic Microwaves Background
Robin Touchard

FR Des cartographes de l'univers ont récemment observé des oscillations acoustiques baryoniques, fossilisées dans le cosmos. Elles sont les cicatrices de ce qui s'est passé 380 000 ans après le Big Bang, avant même la naissance des galaxies. Vestiges d'un temps vertigineux, dont nous sommes pourtant constitué·e·s, comme la matière composant une simple cafetière.
EN Scientists mapping the universe have recently observed baryon acoustic oscillations fossilised within the cosmos. These are the scars of what happened 380,000 years after the Big Bang, before the galaxies were born; remains of a far-distant past that make up the very matter that forms both you and me, and the humble coffee pot.

World Premiere
France, 2025, 21'
VO French
ST English

8.4	16:45	Usine à Gaz 1
10.4	20:30	Usine à Gaz 1



The Glass Essays
River Cao

FR Un jeune homme n'arrive pas à dormir. Attiré dans la forêt par un son mystérieux, il le suit, de l'autre côté de la rivière, à travers la forêt et les ombres, et découvre le rideau rouge d'un théâtre funéraire itinérant. Le récital de deuil qui s'y déroule est une invitation onirique à l'exploration sensorielle de souvenirs, de rites et de fantômes.
EN Unable to sleep, a young man is lured into the woods by a mysterious sound. He follows it across a river, through forest and shadows, until he finally comes upon the red curtains of a travelling funeral performance stage. The mesmerising mourning recital that unfolds is a dreamlike invitation into a sensorial exploration of memories, rituals, and ghosts.

World Premiere
China, United Kingdom, 2025, 17'
VO No Dialogue

8.4	18:45	Usine à Gaz 1
10.4	18:00	Capitole Fellini



The Shining Tapestry
Kait Harlow

FR Au printemps, une famille de chouettes sauvages chasse, se nourrit, élève ses petits, pendant qu'une caméra à l'intérieur de leur nid filme en direct leur quotidien pour une communauté d'internautes. Une étrange histoire se dessine alors, questionnant le paradigme du contrôle sous-tendant nos interventions humaines dans le monde non-humain.
EN A family of wild owls experiences the springtime: hunting, feeding, raising their young. A camera in their nest captures their every move. While a community of online viewers monitor the owls 24/7 via livestream, a strange story begins to unfold, calling into question the paradigm of control that underpins our human interventions into the non-human realm.

World Premiere
Belgium, 2025, 28'
VO English, Dutch
ST English, French

8.4	18:45	Usine à Gaz 1
10.4	18:00	Capitole Fellini



Trois d'entre elles
Laura Dauvin

FR Dans un lieu de leur choix, Ambre, Méline, Chiara, racontent séparément un moment de leur vie. Intime. Singulier. Mais inscrit au sein d'une bien plus vaste « culture » : celle persistante du viol, qui dépouille les femmes de leur corps. Par ce geste simple et percutant, Laura Dauvin s'adresse à toutes les autres « elles » qui n'ont pas encore pu parler.
EN In a place of their choosing, Ambre, Méline and Chiara each recount a moment in their lives. It is personal and singular, yet part of a wider phenomenon: the persistence of rape culture, which robs women of their bodies. Through this simple yet powerful device, Laura Dauvin speaks to all the women – the titular "elles" – whose voices are yet to be heard.

World Premiere
France, 2025, 22'
VO French
ST English

7.4	16:15	Usine à Gaz 1
11.4	18:15	Capitole Fellini



European Premiere	
United Kingdom, Republic of Korea, 2025, 27'	
VO	Korean
ST	English, French

7.4	18:15	Usine à Gaz 1
11.4	20:15	Capitole Fellini

Welcome Home Freckles
Huiju Park

FR Après quatre ans d'absence, Huiju rentre en Corée du Sud. Les échanges avec ses proches sont laborieux, les corps maladroits. Huiju renoue avec certains gestes : tailler les arbres, préparer une sauce, nouer une tresse. Mais devant sa caméra, elle trouve surtout le courage de confronter sa famille, déterminée à mettre fin à la guerre domestique de son enfance.

EN After four years away, Huiju returns home to South Korea. Exchanges with her loved ones are awkward and clumsy. Huiju turns once again to her familiar rituals: pruning the trees, preparing a sauce, tying a braid. With the help of her camera, she finds the courage to confront her family, determined to put an end to the domestic war that plagued her childhood.



World Premiere	
Czech Republic, 2025, 7'	
VO	Czech
ST	English, French

8.4	16:45	Usine à Gaz 1
10.4	20:30	Usine à Gaz 1

What If We Run Out of Stones?
Nora Štrbová

FR À première vue, quoi de plus inanimé, donc anti-cinématographique, que le règne minéral ? Nora Štrbová prend le contrepied de cette déclaration pour en faire un sujet éminemment cinétique et renverser le point de vue. Dans ce drolatique essai tourné en 35 mm, les pierres prennent enfin la parole, nous observent, nous jugent, et surtout… nous supportent.

EN At first glance, what could be more inanimate – and therefore anti-cinematic – than the mineral kingdom? Nora Štrbová challenges this declaration, turning it on its head and making stones into a highly kinetic subject. In this humorous essay film shot in 35 mm, stones are finally given a voice as they observe us, judge us and, above all… put up with us.



World Premiere	
Iran, 2025, 28'	
VO	Farsi
ST	English, French

7.4	16:15	Usine à Gaz 1
11.4	18:15	Capitole Fellini

Within the Sun
Sepideh Jamshidi Nejad

FR Dans la chaleur étouffante d'une mine de sel reculée, six femmes âgées accomplissent leur travail saisonnier, mains et visages burinés par les années de labeur. *Within the Sun* dresse un portrait collectif de résilience tranquille, offrant un aperçu du quotidien de ces femmes et de la manière dont l'environnement hostile a façonné leurs vies et leurs âmes.

EN In the suffocating heat of a remote salt mine, six elderly women work seasonally, their hands and faces weathered by years of labour, their resolve unshaken. *Within the Sun* is a collective portrait of resilience and quiet strength, offering a glimpse into the rhythm of these women's daily lives, and how the harsh environment shapes their existence and soul.

Highlights

FR Highlights est une section non compétitive de longs métrages qui permet de découvrir des films considérés comme incontournables par l'équipe de programmation. Cette année, deux films en première mondiale, un film en première internationale, et 10 films en première suisse ont été sélectionnés.

EN Highlights is a non-competitive section of feature-length films which presents a selection of the selection committee's "must-see" films. This year, they have selected two world premieres, one international premiere, and 10 Swiss premieres.

82	1 Rue Angarskaia
82	Abode of Dawn
82	Afternoons of Solitude
83	Flophouse America
83	Higher Than Acidic Clouds
83	John Lilly and the Earth Coincidence Control Office
84	La Dernière rive
84	L'Arbre de l'authenticité
84	Paul
85	Petit Rempart
85	The Guest
85	Videoheaven
86	Zodiac Killer Project



1 Rue Angarskaia
Rostislav Kirpicenko

FR Le 24 février 2022, la Russie envahit l'Ukraine. La nouvelle parvient jusqu'au réalisateur Rostislav Kirpicenko à Paris, où il vit depuis de nombreuses années. La guerre remet en question son exil… En quête de réponses, Rostislav se rend en Lituanie, où son grand-père est installé, avant de retourner à Dnipro, la ville ukrainienne où il a grandi.
EN On February 24th, 2022, Russia invades Ukraine. The news reaches the director, Rostislav Kirpicenko, in Paris, where he has been living for many years. The war raises questions about exile… In search of answers, Rostislav travels to Lithuania, where his grandfather settled, before returning to Dnipro, the Ukrainian town where he grew up.

International Premiere
France, Ukraine, 2024, 69'
VO Russian, Ukrainian, French
ST English, French

5.4	18:30	Usine à Gaz 1
12.4	20:45	Capitole Fellini



Abode of Dawn
Kristina Shtubert

FR Au milieu de la Taïga sibérienne, coupée du monde extérieur, une communauté de femmes et d'hommes vit depuis trois décennies autour de celui qu'elle considère comme son guide : Vissarion, le messie autoproclamé. *Abode of Dawn* nous installe dans le quotidien de cette société humaine miniature, entre endoctrinement et désir d'inventer un autre rapport au monde.
EN In the middle of the Siberian Taiga, cut off from the outside world, a community of men and women has lived for three decades, led by the man they consider their guide: Vissarion, the self-proclaimed messiah. *Abode of Dawn* takes us into the day-to-day life of this miniature human society, oscillating between indoctrination and the desire to invent another way of being in the world.

Swiss Premiere
Germany, 2024, 105'
VO Russian, German, English
ST English, French

6.4	16:30	Usine à Gaz 1
12.4	16:15	Grande Salle



Afternoons of Solitude
Albert Serra

FR En faisant le portrait d'Andrés Roca Rey, jeune star de la corrida, l'audacieux réalisateur Albert Serra dépeint la détermination et la solitude au cœur de la vie d'un torero. Il révèle ici autant la beauté anachronique que la brutalité primitive de la tauromachie, toute son ambiguïté entre raffinement et violence. Mais de quoi ce désir de domination est-il le nom ?
EN In his portrait of young bullfighting star Andrés Roca Rey, ever-daring filmmaker Albert Serra depicts the determination and solitude that fuel the life of a torero. Highlighting both the anachronistic beauty and the primitive brutality of bullfighting, he captures the art in all its ambiguity, between refinement and violence. What lies beneath this desire for domination?

Swiss Premiere
Spain, France, Portugal, 2024, 125'
VO Spanish
ST English, French

6.4	20:30	Grande Salle
11.4	20:45	Grande Salle



Flophouse America
Monica Strømdahl

FR Mikal partage une chambre de motel avec ses parents, enlisés dans la pauvreté et leur dépendance aux substances. Malgré ce contexte familial troublé et chaotique, le garçon travaille bien à l'école, est aimé et rêve d'une vie meilleure. Plus que tout, Mikal souhaite que sa mère arrête de boire. Mais quelles conditions doivent être réunies pour qu'une personne change véritablement ?
EN Mikal shares a shabby motel room with his parents, mired in poverty and substance abuse. Despite his troubled and chaotic family situation, the boy does well in school, is loved, and dreams of a better life. More than anything, Mikal wishes that his mother would stop drinking. But what conditions need to be in place for someone to truly change?

Swiss Premiere
Norway, Netherlands, 2025, 78'
VO English
ST French

4.4	18:15	Grande Salle
8.4	16:00	Grande Salle



Higher Than Acidic Clouds
Ali Asgari

FR Assigné à résidence à Téhéran par le régime en place, un réalisateur engagé est forcé de se confronter à son œuvre dans un voyage transcendant et surréaliste, tandis que des nuages apocalyptiques se profilent dans le ciel, menaçant d'étouffer sa rébellion créative. Une œuvre magistrale sur notre infini potentiel intérieur, par une des figures de proue du cinéma iranien.
EN On house arrest in his Tehran apartment, a defiant filmmaker is forced to confront his life's work through a surreal journey of the imagination – all while apocalyptic clouds loom over the city, threatening to snuff out his creative rebellion. A masterful work on the infinite potential within, by one of Iranian cinema's most prominent contemporary figures.

Swiss Premiere
Iran, Luxembourg, 2024, 71'
VO Persian
ST English, French

7.4	20:15	Usine à Gaz 1
10.4	11:15	Capitole Leone



John Lilly and the Earth Coincidence Control Office
Michael Almereyda, Courtney Stephens

FR Un film-essai sur les mystères de la conscience et de la communication qui converge autour du neurophysiologiste et « psychonaute » John C. Lilly, connu pour ses auto-enquêtes radicales, sous forme d'explorations psychédéliques. En parallèle, ses célèbres expériences sur les dauphins auront également contribué à introduire les mammifères marins dans notre imaginaire contemporain…
EN A film essay about the mysteries of consciousness and communication surrounding the figure of neurophysiologist and "psychonaut" John C. Lilly, a daring experimenter with dolphins and psychedelics. Lilly's work carried him into realms of radical self-investigation, while his research also helped bring marine mammals into the collective dreamlife of the 20th century.

Swiss Premiere
United States, 2025, 90'
VO English
ST French

9.4	18:00	Usine à Gaz 1
12.4	18:15	Usine à Gaz 2



World Premiere
Belgium, France, Qatar, 2025, 71'
VO Fulani
ST English, French

10.4	20:30	Grande Salle
11.4	13:45	Usine à Gaz 2

La Dernière rive
Jean-François Ravagnan

FR En janvier 2017, une vidéo montrant un jeune Gambien, Pateh Sabally, en train de se noyer dans le Grand Canal de Venise se propage sur les réseaux sociaux. Depuis la rive, les témoins de la scène insultent le jeune homme plutôt que de lui porter secours. À 4 000 kilomètres de là, les voix de sa famille racontent l'histoire qui précède la tragédie, l'histoire derrière les images.
EN In January 2017, a video showing a young Gambian man named Pateh Sabally drowning in the waters of Venice's Grand Canal went viral on social networks. From the shore, passers-by could be heard insulting him, rather than attempting to help. 4,000 kilometres away, the voices and faces of his family tell the story that preceded this tragedy, the story behind the images.



Swiss Premiere
Belgium, Democratic Republic of Congo, 2025, 89'
VO French, Dutch
ST English, French

10.4	18:15	Usine à Gaz 1
11.4	11:30	Capitole Leone

L'Arbre de l'authenticité
Sammy Baloji

FR Au cœur d'une forêt équatoriale du Congo, les vestiges d'un centre de recherches dédié à l'agriculture tropicale révèlent le poids du passé colonial et ses liens inextricables avec le changement climatique. Cet essai en trois volets – Prix Spécial du Jury IFFR 2025 – compose une analyse percutante de l'histoire coloniale de la Belgique, dont les conséquences sont toujours actuelles.
EN In the heart of the Congo rainforest, the remains of a research center dedicated to tropical agriculture reveal the burden of the colonial past and its inextricable links to climate change. This three-part essay (winner of the IFFR 2025 Tiger Special Jury Award) offers a compelling analysis of Belgian colonial history, the consequences of which can still be observed today.



Swiss Premiere
Canada, 2025, 87'
VO French, English
ST English, French

5.4	16:30	Usine à Gaz 1
8.4	20:45	Usine à Gaz 1

Paul
Denis Côté

FR Sujet à la dépression et à l'anxiété sociale, Paul trouve refuge dans une activité singulière : il fait le ménage chez des femmes dominantes. Il lutte contre la solitude en partageant sa routine décalée sur les réseaux sociaux. Filmé avec sincérité et sans jugement, *Paul* dresse le portrait attachant d'une personne originale à la recherche idiosyncratique de son bien-être.
EN Subject to depression and social anxiety, Paul has found refuge in doing housework for dominant women. He combats his loneliness by sharing his gently eccentric routines on social media. Filmed from a candid, non-judgmental perspective, *Paul* paints the picture of an eccentric and endearing person, delivering a unique take on our idiosyncratic quests for well-being.



World Premiere
Belgium, 2025, 86'
VO French, Arabic
ST English, French

5.4	13:45	Grande Salle
8.4	13:45	Grande Salle

Petit Rempart
Eve Duchemin

FR Mariem, 53 ans, ancienne agente immobilière, vit au Samu Social depuis plusieurs mois. Entourée de femmes bien plus précarisées qu'elle, Mariem s'efforce de vivre cette chute sociale inédite comme une immersion dans la vraie vie. À sa sortie, son regard sur le monde aura définitivement changé, enrichi par toutes ces femmes qu'elle aura rencontrées sur sa route.
EN Mariem, 53, a former estate agent, has been living at a shelter for several months. Surrounded by women in far more precarious circumstances than herself, she tries to regard her unprecedented social downfall as an immersion in real life. By the time she leaves, Mariem's view of the world will have changed forever, enriched by all the women she has met along the way.



Swiss Premiere
Poland, Qatar, 2024, 78'
VO Polish, English, Arabic
ST English, French

6.4	10:45	Usine à Gaz 1
7.4	11:15	Grande Salle

The Guest
Zvika Gregory Portnoy, Zuzanna Solakiewicz

FR Hiver 2021. Maciek vit dans un village polonais à la frontière de la Biélorussie. La zone militaire est patrouillée par des gardes-frontières, chargés de renvoyer les « illégaux » en Biélorussie. Un jour, la mère de Maciek laisse rentrer chez elle un réfugié syrien épuisé. Construit comme un thriller et impeccablement exécuté, *The Guest* questionne notre définition même de l'humanité.
EN Maciek lives in a Polish village close to Belarus. It is winter 2021; the whole area has turned into a military zone, patrolled by border guards searching for "illegals" and pushing them back to Belarus. One day, Maciek's mother lets an exhausted Syrian refugee into their house. Constructed like a thriller, this flawlessly executed film calls into question our definition of humanity.



Swiss Premiere
United States, 2025, 172'
VO English
ST French

11.4	19:30	Capitole Leone

Videoheaven
Alex Ross Perry

FR Centre socioculturel et haut lieu de la consommation, le magasin de location de vidéos a changé à jamais la façon dont nous interagissons avec les films. L'essai documentaire d'Alex Ross Perry utilise des séquences allant de publicités télévisées aux blockbusters pour raconter l'impact glorieux, déroutant, et sismique d'une industrie sur la culture cinématographique américaine.
EN A sociocultural hub, consumer mecca, and source of existential dread, the video rental store forever changed the way we interact with movies. Alex Ross Perry's documentary essay uses existing footage ranging from TV commercials to blockbuster films, to tell the story of an industry's glorious, confusing, seedy, and yet undeniably seismic impact on American movie culture.



Zodiac Killer Project
Charlie Shackleton

FR Entravé dans la création de son documentaire sur les crimes de l'infâme tueur du Zodiaque, Charlie Shackleton raconte ici ce qui aurait pu être, et enquête sur les rouages internes d'un genre, le *true crime*, arrivé à un point de saturation. Un voyage décalé sur les traces du plus notoire criminel des États-Unis, dont l'identité demeure à ce jour un mystère.
EN Having tried and failed to make a true crime documentary about the infamous Zodiac killer, filmmaker Charlie Shackleton walks the viewer through what might have been, and probes the inner workings of a genre at saturation point. An offbeat journey in the footsteps of America's most notorious, mysterious, and to this day unidentified criminal.

Swiss Premiere		
United Kingdom, United States, 2025, 92'		
VO	English	
ST	French	
5.4	20:30	Usine à Gaz 1
8.4	14:00	Capitole Leone



FR Une sélection de films présentés hors compétition : des œuvres aux formats spécifiques, des films réalisés par des membres des jurys officiels, des séries ou hommages.

EN A selection of films presented out of competition: works with specific formats, films directed by members of the official juries, series, and homages.

88	Amy
88	Becoming Madonna
88	Bestiaries, Herbaria, Lapidaries
89	Dani, Michi, Renato & Max
89	La Vraie vie
89	My Undesirable Friends: Part I – Last Air in Moscow
90	Nuit. Nuit encore, encore nuit ·
91	Chevalier
91	Never Rarely Sometimes Always
91	Olga

Projections spéciales
Special Screenings



Amy
Asif Kapadia

FR Dix ans après sa première à Cannes, *Amy* n'a rien perdu de sa pertinence. Assemblé à partir d'une remarquable archive personnelle, le film chronique l'ascension fulgurante et la chute vertigineuse d'une artiste incomparable. Reprenant la formule à succès de *Senna*, Kapadia plonge dans la psychologie de son sujet sans céder aux vices des tabloïdes.
EN Ten years after its Cannes premiere, *Amy* has lost none of its relevance. Assembled from a remarkable personal archive, the film chronicles the meteoric rise and dizzying fall of an incomparable artist. Using *Senna*'s successful formula, Kapadia delves into the psychology of his subject without succumbing to the iniquity of the tabloids.

United Kingdom, 2015, 128'
VO English
ST French

6.4 10:30 Théâtre de Marens



Becoming Madonna
Michael Ogden

FR Face à une société enlisée dans le conservatisme, une jeune chanteuse du Michigan aussi charismatique que polémique se transforme sous nos yeux en icône de la pop. À travers le prisme de sa vie personnelle et des défis qu'elle a surmonté lors de son ascension entre 1978 et 1992, *Becoming Madonna* chronique l'extraordinaire succès de cette légende vivante.
EN Faced with a society mired in conservatism, a charismatic and controversial young singer from Michigan is transformed into a pop icon before our very eyes. Through the prism of her personal life and the challenges she overcame during her rise to fame between 1978 and 1992, *Becoming Madonna* chronicles the extraordinary success of this living legend.

United Kingdom, 2024, 92'
VO English
ST French

12.4 20:15 Théâtre de Marens



Bestiaries, Herbaria, Lapidaries
Martina Parenti, Massimo D'Anolfi

FR *Bestiaries, Herbaria, Lapidaries* est un éblouissant film-essai pouvant évoquer le cabinet de curiosité. En trois temps et registres, le film propose une histoire critique et poétique de la relation de l'homme aux mondes animal, minéral et végétal. Ces univers que nous pensons séparés du « règne humain » bientôt se connectent et invitent à une nouvelle organisation du vivant.
EN *Bestiaries, Herbaria, Lapidaries* is a dazzling film-essay reminiscent of a cabinet of curiosities. In three stages and registers, the film offers a critical and poetic history of our relationships with the animal, mineral and plant realms. These worlds, which we think of as separate from the "human kingdom", soon become connected, inviting us to rethink the organization of living things.

Italy, Switzerland, 2024, 205'
VO Italian, German, English
ST English, French

8.4 18:30 Capitole Fellini



Dani, Michi, Renato & Max
Richard Dindo

FR Le mouvement des jeunes à Zurich en 1980-81 et la mort de quatre garçons, victimes d'« accidents » impliquant la police, deviennent le terrain d'une enquête engagée, menée par Richard Dindo. Faisant la part belle aux témoignages et à la parole de façon générale, c'est la révolte d'une génération en quête de liberté qui est ici ardemment défendue.
EN The youth movement in Zurich in 1980-81 and the deaths of four boys, victims of "accidents" involving the police, provide the focus of Richard Dindo's gripping investigation. With its emphasis on eyewitness accounts and the spoken word in general, the film makes a fervent case for the revolt of a generation in search of freedom.

Switzerland, 1987, 138'
Hommage à Richard Dindo, Maître du Réel 2014
VO French, German, Swiss German
ST English, French

4.4 15:30 Capitole Leone

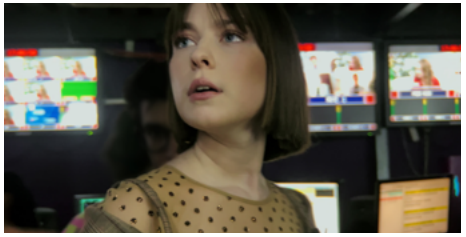


La Vraie vie
Ekiem Barbier, Guilhem Causse

FR Ekiem Barbier et Guilhem Causse (*Knit's Island*, 2023) offrent une expérience unique à Victor Assié – un jeune acteur qui se questionne sur le sens de son métier : explorer une simulation en ligne de sa vie quotidienne sous les traits d'un avatar et rencontrer les utilisateur·ice·s alors qu'il joue son propre rôle. À travers ses pérégrinations hilarantes mais compliquées, il découvre un monde nouveau et pourtant familier.
EN Ekiem Barbier et Guilhem Causse (*Knit's Island*, 2023) offer a unique experience to Victor Assié, a young actor questioning the meaning of his profession: to explore an online simulation of daily life as an avatar and meet its users, while playing his own role. Through his complicated but hilarious peregrinations, he discovers a new yet familiar world.

World Premiere
France, 2025, 120'
VO French
ST English
Sélection de films pour 14 ans et plus

9.4 20:15 Usine à Gaz 1
12.4 15:45 Usine à Gaz 2
Séance Relax (voir p.17)



My Undesirable Friends:
Part I – Last Air in Moscow
Julia Loktev

FR Un portrait intime de journalistes indépendant·e·s de Russie, en butte à la persécution du régime de Poutine, revêt une tournure dramatique lorsque la Russie entame une guerre totale contre l'Ukraine. Le nouveau film de Julia Loktev nous offre un aperçu percutant mais glaçant sur le fonctionnement de l'autoritarisme et sur les vies de celles et ceux qui y résistent.
EN What begins as an intimate portrait of Russian independent journalists facing persecution by Putin's regime takes a drastic turn when Russia starts a full-scale war in Ukraine and they are all forced into exile. Julia Loktev's new opus offers a striking yet chilling, front row seat insight into how authoritarianism functions, and the lives of those who resist.

Swiss Premiere
United States, 2024, 324'
VO Russian
ST English, French

12.4 10:00 Capitole Fellini



Nuit. Nuit encore, encore nuit ·
Clara Alloing, Noémie Ruben

Switzerland, 2024, 73'	
VO	French
ST	–
12.4	16:30 Capitole Fellini

FR À mi-chemin entre le documentaire et la création électroacoustique, ce film presque sans images conçu pour une salle de cinéma nous plonge dans l'expérience limite vécue par une jeune femme, isolée plusieurs mois dans une chambre stérile à l'hôpital. Clara Alloing et Noémie Ruben proposent une exploration sonore, intense et tendre, du long chemin vers la guérison.

EN Halfway between a documentary and an electroacoustic piece, this almost-imageless film, designed for cinema screening, plunges us into the extreme experience of a young woman isolated for several months in a sterile hospital room. Clara Alloing and Noémie Ruben offer an intense and tender exploration of the long road to recovery.



Films de membres du Jury / Films by Jury members



Chevalier
Athiná-Rachél Tsangári

Greece, 2015, 105'	
VO	Greek, English
ST	English, French
12.4	20:15 Usine à Gaz 1

FR Consumés par l'ennui sur un yacht de luxe au beau milieu de la mer Égée, six hommes décident de jouer à un jeu. Un jeu de comparaisons, où chacun sera mesuré, pesé et évalué dans l'espoir de repartir avec le titre de Chevalier. Tsangari signe une comédie noire et absurdiste sur la compétitivité obsessionnelle, fondatrice du genre masculin.

EN Consumed by boredom on a luxury yacht in the middle of the Aegean Sea, six men decide to play a game. A game of comparisons, in which each man is measured, weighed and evaluated in the hope of walking away with the title of Chevalier. Tsangari's dark, absurdist comedy explores the obsessive competitiveness that defines the male experience.



Never Rarely Sometimes Always
Eliza Hittman

United States, United Kingdom, 2020, 101'	
VO	English
ST	French
11.4	14:00 Grande Salle

FR Deux adolescentes de Pennsylvanie prennent la route pour New York en quête de soins à la suite d'une grossesse imprévue. Un *road trip* troublant doublé d'un portrait délicat du lien qui unit ses jeunes protagonistes, dans lequel Hittman oppose à la réalité politique de son pays la perspective d'une compassion inconditionnelle. Une véritable leçon de retenue.

EN Two teenage girls from Pennsylvania head to New York in search of care following an unexpected pregnancy. An unsettling road trip and a delicate portrait of the bond that unites its young protagonists, in which Hittman contrasts the political reality of her country with the perspective of unconditional compassion. A real lesson in restraint.



Olga
Elie Grappe

Ukraine, France, Switzerland, 2021, 90'	
VO	Ukrainian, French, Portuguese, Russian
ST	English, French
Sélection de films pour 14 ans et plus	
9.4	16:15 Capitole Fellini

FR Exilée en Suisse, Olga, une gymnaste ukrainienne de 15 ans, est partagée entre son désir bouillonnant de participer au Championnat Européen et la peur grandissante pour ses proches resté·e·s à Kiev, témoins de la révolte d'Euromaïdan. Elie Grappe exécute un premier film brillant, porté par une puissance narrative et une virtuosité formelle à couper le souffle.

EN In exile in Switzerland, Olga, a 15-year-old Ukrainian gymnast, is torn between her irrepressible desire to take part in the European Championships and her growing fears for her family back in Kiev, who witnessed the Euromaidan uprising. Elie Grappe has produced a brilliant first film, driven by a powerful narrative and breathtaking formal virtuosity.



Les bons films, c'est aussi en DVD sur **trigon-film.org**

Sélection Doc Alliance

Doc Alliance Selection

FR Une sélection de trois films parmi ceux choisis par les six festivals partenaires de Visions du Réel au sein de Doc Alliance, pour concourir pour le Prix Doc Alliance (Meilleur long et Meilleur court métrage). Doc Alliance est un réseau de grands festivals documentaires européens composé de:

EN A selection of three films among those selected by the six partner festivals of Visions du Réel within Doc Alliance, in competition for the Doc Alliance Award (Best Feature Film and Best Short Film). Doc Alliance is a network of European festivals of non-fiction cinema, composed of:

→ CPH:DOX, Copenhagen
→ Doclisboa
→ Millenium Docs Against Gravity, Warsaw
→ DOK Leipzig
→ Punto de Vista, Pamplona (2025 Guest Festival)
→ FID Marseille
→ Ji.hlava

dafilms.com

94 Moria Six
94 Shuruuk
94 Unstable Rocks



Swiss Premiere	
Choisi par DOK Leipzig	
Germany, 2024, 83'	
VO	English, Farsi, Greek, German
ST	English, French

4.4	19:45	Usine à Gaz 1

Moria Six
Jennifer Mallmann

FR En septembre 2020, six réfugiés sont condamnés lors d'un procès douteux pour l'incendie qui a détruit le camp de Moria sur l'île de Lesbos. La réalisatrice entame une correspondance avec l'un d'eux, Hassan, alors que s'édifie le nouveau camp. Hautement sécurisé, il symbolise le regard déshumanisant que l'Europe dite civilisée porte sur la migration.
EN In September 2020, after a spurious trial, six refugees are convicted of starting the fire which destroyed the Moria camp on Lesbos. The filmmaker begins a correspondence with one of the "Moria Six", Hassan, as the new camp is being built. Highly secure, it symbolises the dehumanising stance that our so-called civilised Europe adopts towards migration.



Swiss Premiere	
Choisi par le FID Marseille	
France, Germany, 2024, 37'	
VO	French, Romanian, Kurdish, English, Japanese, Arabic
ST	English, French

4.4	16:15	Usine à Gaz 1

Shuruuk
Amie Barouh

FR « Shuruuk » signifie littéralement « levé à l'est ». Composé de fragments tournés pendant 5 ans, ce travelogue onirique suit la course du soleil, du Japon à la Tunisie, de la Palestine à la France. Centré sur la communauté Rom, dont Amie Barouh a partagé le quotidien, le film reflète cette (sur)vie en perpétuelle et souvent violente reconfiguration.
EN "Shuruuk" literally means "rising in the east". Composed of fragments filmed over a period of five years, this dreamlike travelogue follows the arc of the sun, from Japan to Tunisia and from Palestine to France. Centred on the Roma community, Amie Barouh's film shines a light on an existence made up of perpetual, often violent, reconfiguration.



Swiss Premiere	
Choisi par Doclisboa	
Germany, Portugal, 2024, 25'	
No dialogue	

4.4	16:15	Usine à Gaz 1

Unstable Rocks
Ewelina Rosinska

FR Entre 2018 et 2023, la réalisatrice polonaise Ewelina Rosinska a parcouru le Portugal avec Nuno Barroso et sa Bolex, parfois en compagnie d'un groupe d'artistes et d'éco-activistes. Monté de manière intuitive en suivant les saisons, *Unstable Rocks* constitue une réflexion sensible sur l'ambivalence de la présence humaine dans les milieux naturels.
EN Between 2018 and 2023, Polish filmmaker Ewelina Rosinska travelled through Portugal with Nuno Barroso, her Bolex, and, occasionally, a group of artists and environmental activists. Intuitively edited, following the rhythm of the seasons, *Unstable Rocks* is a sensitive reflection on the ambivalent nature of human presence in natural environments.

Invité d'honneur
Guest of Honour
Raoul Peck

FR Le Prix d'honneur du Festival est décerné cette année au très grand cinéaste haïtien Raoul Peck, un des réalisateurs les plus importants de notre temps, dont l'œuvre complexe entremêlant fiction et documentaire est traversée par un engagement politique profond. En collaboration avec la Cinémathèque suisse et le département cinéma de l'ECAL, Raoul Peck donnera une masterclass qui reviendra sur une filmographie habitée par des grandes figures des luttes émancipatrices. Une rétrospective de son œuvre documentaire et hybride sera également proposée durant l'édition.

La Cérémonie de l'Invité d'honneur se déroulera en ouverture du film *Ernest Cole: Lost and Found*, le lundi 7 avril à 20:30.

La masterclass gratuite de Raoul Peck aura lieu le mardi 8 avril à 14:30 au Théâtre de Marens.

EN This year, the Festival's Honorary Award goes to the renowned Haitian filmmaker Raoul Peck, one of the most important directors of our time, whose complex body of work is anchored in a deep political commitment. In partnership with the Cinémathèque suisse and the ECAL, Raoul Peck will give a masterclass exploring a filmography populated by key figures of the fight for emancipation. A retrospective of his non-fiction and hybrid œuvre will also be presented during the Festival.

The Guest of Honour Ceremony will take place before the screening of *Ernest Cole: Lost and Found*, on Monday 7 April at 20:30.

Raoul Peck will give his free masterclass on Tuesday 8 April at 14:30 at the Théâtre de Marens.

96	Assistance mortelle
97	Chère Catherine
97	Ernest Cole: Lost and Found
97	Exterminate All the Brutes
98	I Am Not Your Negro
98	Le Profit et rien d'autre !
98	Leugt
99	Lumumba : La Mort du prophète
99	Silver Dollar Road



© Marie Baronnet

Masterclass Raoul Peck

Français/French, 180'
Traduction vers l'anglais.
Translation into English.
Entrée libre, sur réservation.
Free admission, upon registration.

8.4 14:30 Théâtre de Marens

FR En partenariat avec la Cinémathèque suisse et le département cinéma de l'ECAL, Raoul Peck donne une masterclass ouverte au public.
EN Raoul Peck will give a masterclass open to the public, in partnership with the Cinémathèque Suisse and the ECAL (Lausanne University of Art and Design).



Belgium, France, Haiti, United States, 2013, 100'
VO English
ST French

10.4 14:00 Capitole Fellini

Assistance mortelle
Raoul Peck

FR 2010 : un terrible séisme frappe Haïti, laissant 230 000 morts et 1,5 millions de sans-abris. 24 mois durant, Raoul Peck filme le processus de reconstruction de son pays mené par une gigantesque noria humanitaire. Il en dévoile l'incurie, l'opulence et la nature profondément politique de la solidarité internationale qu'elle prétend mettre en œuvre au nom du droit d'ingérence.
EN 2010: a terrible earthquake hits Haiti, leaving 230,000 people dead and 1.5 million homeless. For 24 months, Raoul Peck filmed the process of rebuilding his country, led by a gigantic humanitarian noria. He reveals the carelessness, opulence and deeply political nature of the international solidarity it claims to implement in the name of the right to intervene.



France, Haiti, Germany, 1997, 19'
VO German, French
ST French, English

9.4 18:45 Capitole Fellini

Chère Catherine
Raoul Peck

FR Alors qu'il est ministre de la Culture d'Haïti, le cinéaste explore les limites du pouvoir. Il en tire cette étonnante vidéo-lettre, qui dresse, amère, l'état des lieux d'un pays meurtri par « 300 ans de résistance », et se souvient de sa jeunesse berlinoise. Chez Raoul Peck, le biographique mène toujours vers le collectif, et l'universel ne cesse de tarauder l'expérience intime.
EN During his time as Haiti's Minister of Culture, the filmmaker investigates the limits of power. The result is this striking video-letter, a bitter assessment of a country battered by "300 years of resistance", and a reminiscence of his youth in Berlin. With Raoul Peck, the biographical always leads to the collective, and the universal never ceases to haunt private experience.

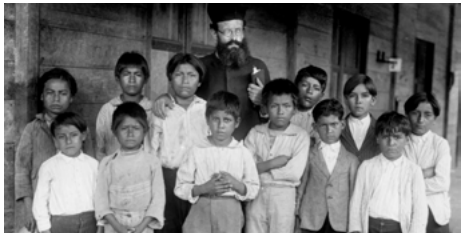


France, United States, 2024, 105'
Sortie en salles romandes le 16 avril, et dans le reste de la Suisse dès le 8 mai.
VO English
ST French

7.4 20:30 Théâtre de Marens

Ernest Cole: Lost and Found
Raoul Peck

FR Ernest Cole, photographe sud-africain, a été le premier à exposer les horreurs de l'apartheid dans un unique livre, publié en 1967 en exil à New York, à l'âge de 27 ans. Raoul Peck lui donne voix pour raconter l'errance et les tourments qui ont suivi cette célébrité éphémère, en explorant ses 60 000 négatifs retrouvés dans une banque suédoise en 2017.
EN South African photographer Ernest Cole was the first to expose the horrors of apartheid in a single book, published in 1967 at the age of 27 while he was in exile in New York. Raoul Peck tells the story of the aimlessness and torments that followed this short-lived fame, by exploring the artist's 60,000 negatives, found in a Swedish bank in 2017.



France, United States, 2021, 236'
VO English
ST French

11.4 14:30 Capitole Leone

Exterminate All the Brutes
Raoul Peck

FR L'implacable structure dramatique de ce film-essai en quatre parties déploie archives, séquences de fiction incarnées par Josh Hartnett (*Pearl Habor*) et récit mené par Raoul Peck, pour dessiner l'atlas du mouvement qui a conduit les Européens à soumettre le reste du monde. Des croisades aux guerres du XXIe siècle, une seule et même matrice idéologique : le suprémacisme blanc.
EN The relentless dramatic structure of this landmark four-part film-essay deploys archival footage, fictional sequences starring Josh Hartnett (*Pearl Habor*) and narration by Raoul Peck, to sketch out an atlas of the movement that led Europeans to subjugate the rest of the world. From the Crusades to the wars of the 21st century, a single ideological matrix: white supremacism.



I Am Not Your Negro
Raoul Peck

Belgium, France, United States, Switzerland, 2016, 93'	
VO	English, French
ST	French, English
7.4	16:00 Théâtre de Marens

FR « Les Blancs doivent chercher à comprendre pourquoi la figure du n**** leur était nécessaire ». À travers la prose fiévreuse de James Baldwin, Raoul Peck revisite les luttes afro-américaines des dernières décennies. Une réflexion renversante sur l'identité américaine et ses faux-semblants, qui frappe par son acuité et sa troublante actualité. Nommé aux Oscars en 2017.

EN "What white people have to do, is try to find out in their hearts why it was necessary for them to have a n***** in the first place." Through James Baldwin's feverish prose, Raoul Peck revisits the African-American struggles of recent decades. A stunning reflection on American identity and its false pretenses, strikingly sharp and disturbingly topical. Nominated for an Oscar in 2017.



Le Profit et rien d'autre !
Raoul Peck

Belgium, France, Haiti, 2001, 52'	
VO	English, French, Haitian
ST	French, English
9.4	18:45 Capitole Fellini

FR « Le capital a gagné » affirme avec ironie Raoul Peck au début de cet essai marxien qui met en regard le capitalisme financier du début des années 2000 et la réalité haïtienne. Devant la caméra interviennent des spécialistes de l'économie de marché, un éboueur new-yorkais ou des marchandes de Port-à-Piment. La voix off, elle, dissèque, analyse, relie. Un film toujours moderne !

EN "Capital has won," Raoul Peck wryly asserts at the start of this Marxian essay, which pits the financial capitalism of the early 2000s against Haitian reality. In front of the camera appear market economy specialists, a New York garbage collector and merchants from Port-à-Piment. The voice-over dissects, analyzes and connects. A film that remains as modern as ever!



Leugt
Raoul Peck

Germany, 1982, 13'	
VO	English, German
ST	French, English
9.4	18:45 Capitole Fellini

FR La visite de Ronald Reagan à Berlin en 1982 provoque des manifestations violentes mêlant pacifistes, féministes et autres contestataires. Pour son premier court métrage, en forme de pamphlet politique, Raoul Peck dresse par un savant montage, un portrait du mensonge incarné par le président américain, et dénonce la dégradation du sens des mots dans la sphère publique.

EN Ronald Reagan's visit to Berlin in 1982 provoked violent demonstrations by pacifists, feminists and other protesters. In his first short film, in the form of a political pamphlet, Raoul Peck uses skilful editing to paint a portrait of the lies embodied by the American president, and denounces the degradation of the meaning of words in the public sphere.



Lumumba : La Mort du prophète
Raoul Peck

France, Germany, Switzerland, 1991, 69'	
VO	French
ST	English
10.4	20:00 Capitole Fellini

FR 1962. Un enfant haïtien rejoint ses parents, coopérant·e·s au Congo, deux ans après la mort de Patrice Lumumba. À partir d'une photo trouvée par sa mère où ce dernier apparaît, Raoul Peck réalise 30 ans après un film très personnel qui articule témoignages et archives pour interroger l'héritage de ce leader mythique de l'indépendance congolaise et son assassinat politique.

EN 1962. Two years after Patrice Lumumba's death, a Haitian child joins his parents, who are working in the Congo. 30 years later, based on a photo of Lumumba found by his mother, Raoul Peck crafts a highly personal film, combining eyewitness accounts and archival footage to explore the legacy of this mythical leader of Congolese independence and his political assassination.



Silver Dollar Road
Raoul Peck

France, United States, 2023, 101'	
VO	English
ST	French
6.4	14:00 Capitole Fellini

FR Depuis la fin de l'esclavage, les Reels jouissent d'un lopin de terre légalement acheté en Caroline du Nord, mais convoité par des promoteurs (blancs) au cours de la décennie 2000. À rebours de son cinéma analytique, Raoul Peck laisse ici toute latitude à cette famille noire américaine menacée d'évoquer son lien profond à un espace autant géographique qu'émotionnel.

EN Since the abolition of slavery, the Reels have owned a plot of land legally purchased in North Carolina, but coveted by (white) developers during the 2000s. In a departure from his usual analytical approach to filmmaking, Raoul Peck gives this threatened Black American family free rein to evoke their deep connection to a place that is as emotional as it is geographical.

L'ECOLE MOSER
SOUTIENT
LA CULTURE

ECOLE MOSER

www.atelier9.work

atelier9

BIEN PLUS QU'UN COWORKING

FLEXIBILITÉ, CRÉATIVITÉ ET COMMUNAUTÉ
POUR

CRÉATIFS | ENTREPRENEURS | PME/START-UP

TON PREMIER
STUDIO DE PODCAST & CREATION DE CONTENU
au Coeur de Nyon

NEW

PRÉ-RESERVATIONS OUVERTES
-20% JUSQU'AU 31 JUILLET 2025

Scan me

RUE DU VIEUX-MARCHÉ 9, 1260 NYON

Invité spécial
Special Guest
Corneliu Porumboiu

FR Le réalisateur Corneliu Porumboiu est l'Invité spécial de Visions du Réel. Conteur talentueux et figure majeure du nouveau cinéma roumain, son premier long métrage *12:08 East of Bucharest* a remporté la prestigieuse Caméra d'or au Festival de Cannes en 2006, le propulsant sur la scène internationale. Inspiré par une démarche réaliste et politique, le cinéma de Corneliu Porumboiu est empreint d'humour noir et joue sur l'absurdité du passage du régime communiste de Ceaușescu à l'ère du capitalisme débridé. Dans le cadre de la rétrospective qui lui est consacrée, Corneliu Porumboiu donnera une masterclass ouverte au public.

En partenariat avec Arte, la masterclass gratuite de Corneliu Porumboiu aura lieu le samedi 5 avril à 14:00 au Théâtre de Marens.

EN The filmmaker Corneliu Porumboiu is Visions du Réel's Special Guest. A talented storyteller and one of the great figures of new Romanian cinema, his first feature film *12:08 East of Bucharest* was awarded the prestigious Caméra d'or at the 2006 Cannes Film Festival, catapulting him onto the international scene. Inspired by a realist and political approach, Corneliu Porumboiu's cinema is filled with dark humour and plays on the absurdity of the transition from Ceaușescu's communist regime to unbridled capitalism. To accompany the retrospective that is dedicated to him, Corneliu Porumboiu will give a masterclass open to the public.

In partnership with Arte, Corneliu Porumboiu's free masterclass will take place on Saturday 5 April at 14:00 at the Théâtre de Marens.

102	12:08 East of Bucharest
103	Infinite Football
103	Police, Adjective
103	The Second Game
104	The Treasure
104	The Whistlers
104	When Evening Falls on Bucharest or Metabolism



© DR

Masterclass Corneliu Porumboiu
Modérée par Emmanuel Chicon

Français/French, 180'
Traduction simultanée vers l'anglais.
Simultaneous translation into English.
Entrée libre, sur réservation.
Free admission, upon registration.

5.4 14:00 Théâtre de Marens

FR Corneliu Porumboiu donne une masterclass, modérée par Emmanuel Chicon, membre du comité de sélection de Visions du Réel.
EN Corneliu Porumboiu will give a masterclass, moderated by Emmanuel Chicon, member of Visions du Réel's selection committee.



Romania, 2006, 89'
VO Romanian
ST English, French

7.4 18:30 Capitole Fellini

12:08 East of Bucharest
Corneliu Porumboiu

FR Seize ans après le jour fatidique de la révolution, l'animateur d'une télévision locale invite deux témoins pour débattre du rôle de leur commune dans la chute de Ceaușescu. Entre souvenirs brumeux et récits contradictoires, l'émission vire au burlesque, révélant la difficulté de distinguer l'histoire du mythe. Un brillant premier film oscillant entre hilarité et indignation.
EN Sixteen years after the fateful day, the host of a local television station invites two witnesses to debate the role of their town in the overthrowing of Ceaușescu. From foggy memories to contradictory accounts, things take a farcical turn, revealing the difficulty of distinguishing history from myth. A brilliant first film that swings between hilarity and indignation.



Romania, 2018, 70'
VO Romanian
ST English, French

11.4 11:15 Usine à Gaz 1

Infinite Football
Corneliu Porumboiu

FR Quand il apprend qu'un ami d'enfance de son frère a inventé un nouveau sport en modifiant les règles du football pour le rendre plus rapide et plus spectaculaire, Porumboiu va le filmer. Entre utopie et résilience, l'employé de la préfecture a trouvé dans cette réinvention une planche de salut, et le réalisateur une parabole pour la Roumanie post-soviétique.
EN When he learns that one of his brother's childhood friends has invented a new sport by adapting the rules of football, creating a faster, more spectacular game, Porumboiu decides to film it. Between utopia and resilience, one local government employee has found in this reinvented game a lifeline, while the filmmaker uncovers a parable for post-Soviet Romania.



Romania, 2009, 115'
VO Romanian
ST English, French

10.4 15:45 Usine à Gaz 1

Police, Adjective
Corneliu Porumboiu

FR Cristi, jeune policier, surveille un adolescent suspecté de trafic de drogue. Convaincu que la loi est injuste, il hésite à l'arrêter, redoutant de briser une vie. Porumboiu empale l'inertie bureaucratique de la société post-communiste dans un film noir saisissant, entre réflexions philosophiques et humour noir caustique, où chaque mot pèse comme un fardeau.
EN Young detective Cristi is surveilling a teenager suspected of drug trafficking. Convinced that the law is unjust, he hesitates to make the arrest, afraid of ruining the boy's life. Porumboiu targets the bureaucratic inertia of post-communist society in this striking film noir, poised between philosophical reflection and caustic black humour, in which every word carries weight.



Romania, 2014, 97'
VO Romanian
ST English, French

4.4 20:30 Capitole Leone

The Second Game
Corneliu Porumboiu

FR Une mise en scène d'une simplicité trompeuse : le réalisateur et son père regardent un match de football de 1988 que le père avait arbitré, leurs commentaires accompagnant les images télévisées en temps réel. Un derby de Bucarest entre les deux meilleures équipes du pays, Dinamo et Steaua, se déroulant sous une forte chute de neige, un an avant la révolution.
EN A deceptively simple set-up: the director and his father watch a 1988 football match which the father refereed, their commentary accompanying the original television images in real time. A Bucharest derby between the country's leading teams, Dinamo and Steaua, taking place in heavy snow, one year before the revolution that toppled Ceaușescu.



France, Romania, 2015, 89'
VO Romanian
ST English, French

6.4 16:15 Capitole Fellini

The Treasure
Corneliu Porumboiu

FR Costi, jeune père de famille, accepte d'aider Adrian, persuadé qu'un trésor est enterré dans le jardin de ses grands-parents. Flanqué du prospecteur Cornel et d'un détecteur à métaux, ils entreprennent d'exhumer le magot. Avec une précision formelle et une ironie mordante, Porumboiu compose une savoureuse fable en prise directe avec la réalité passée et présente de son pays.
EN Young father Costi agrees to help his neighbour, Adrian, who persuades him that there is treasure buried in his grandparents' garden. Joined by the prospector Cornel and a metal detector, they set out to unearth the loot. With formal precision and a cutting sense of irony, Porumboiu composes a delicious fable which echoes the past and present reality of his country.



France, Romania, Sweden, Germany, 2019, 97'
VO English, Romanian, Spanish
ST English, French

5.4 11:00 Usine à Gaz 1

The Whistlers
Corneliu Porumboiu

FR Cristi, un inspecteur de police désabusé et corrompu, embarque avec la ravissante Gilda dans un braquage, naviguant entre trahison et tromperie. Le Silbo Gomero, une langue sifflée parlée sur les îles Canaries, pourrait bien être ce dont ils ont besoin pour réussir leur coup. Pour son premier film tourné hors de Roumanie, Porumboiu signe un film noir absurde et impeccable.
EN Cristi, a disillusioned and corrupt police inspector, embarks with the ravishing Gilda on a high-stakes heist, navigating treachery and deception. Silbo Gomero, a secret whistling language spoken on The Canary Islands, could be just the ticket they need to pull off their caper. For his first film shot outside of Romania, Porumboiu signs an absurd and impeccable *film noir*.



Romania, France, 2013, 89'
VO Romanian
ST English, French

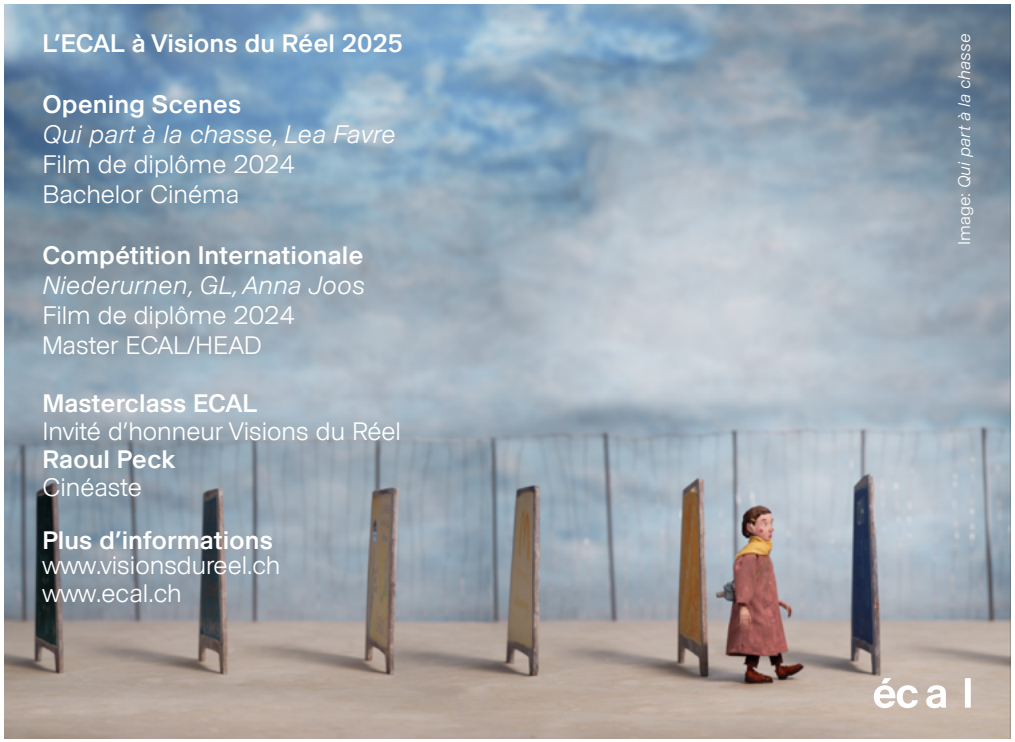
11.4 14:00 Capitole Fellini

When Evening Falls on Bucharest or Metabolism
Corneliu Porumboiu

FR À quelques jours de la fin du tournage de son film, le réalisateur Paul bouleverse ses plans pour passer davantage de temps avec Alina, son interprète. Pour ce faire, il prétend même réécrire en partie le scénario et donner plus de place au personnage d'Alina, jusque-là secondaire. Un film habile où Porumboiu nous régale à chaque instant de son obsession avec le cinéma.
EN With just a few days left to shoot his film, director Paul changes his plans to spend more time with Alina, his actress. In order to do so, he pretends to rewrite part of the script, giving more space to Alina's character, who had until then been secondary. In this skilful film, Porumboiu regales us at every turn with his obsession with cinema.









FR Visions du Réel accueille la cinéaste et photographe portugaise Cláudia Varejão dans le cadre de son Atelier. Cinéaste du sensible, Cláudia Varejão aborde des thèmes tels que l'émancipation, les relations entre les êtres, l'intimité et le quotidien. Son cinéma radicalement contemporain a été salué par la critique et a remporté de nombreux prix, dont le Prix du meilleur film des Giornate degli Autori de la Mostra de Venise pour *Wolf and Dog* en 2022.

En partenariat avec la HEAD–Genève, l'Atelier s'articulera autour d'une rétrospective et d'une masterclass ouverte au public.

La masterclass gratuite de Cláudia Varejão a lieu le mercredi 9 avril à 14:30 à l'Usine à Gaz 2.

EN Visions du Réel welcomes the Portuguese filmmaker and photographer Cláudia Varejão for this edition's Atelier. In her sensorial body of work, Cláudia Varejão tackles themes such as emancipation, the relationships between people, intimacy and everyday life. Her radically contemporary films have received critical acclaim and numerous awards, including the Award for Best Film at the Giornate degli Autori of the Venice Film Festival in 2022 for her film *Wolf and Dog*.

In partnership with the HEAD–Geneva, the Atelier will feature a retrospective of her work, as well as a free masterclass open to the public.

Cláudia Varejão's masterclass will take place on Wednesday 9 April at 14:30 at the Usine à Gaz 2.

108	Ø Island
109	Ama-San
109	Amor Fati
109	In the Darkness of the Theater I Take Off my Shoes
110	Kora
110	Morning Light
110	The Art of Delusion
111	Wolf and Dog

Atelier Cláudia Varejão



© Gabriel Renault

Masterclass Cláudia Varejão
Modérée par Rebecca De Pas

Anglais/English, 180'
Traduction simultanée vers le français.
Simultaneous translation into French.
Entrée libre, sur réservation.
Free admission, upon registration.

9.4 14:30 Usine à Gaz 2

FR En partenariat avec la HEAD – Genève, l'Atelier de Cláudia Varejão, s'articulera autour d'une rétrospective et d'une masterclass ouverte au public, modérée par Rebecca De Pas, programmatrice au International Film Festival Rotterdam et à Visions du Réel.

EN In partnership with the HEAD – Geneva, the Atelier will feature a retrospective of Cláudia Varejão's work as well as a masterclass open to the public and moderated by Rebeccas De Pas, programmer at International Film Festival Rotterdam and Visions du Réel.



Ø Island
Joana Castro, Cláudia Varejão

Portugal, 2020, 11'
VO Portugese
ST English, French

4.4 18:00 Usine à Gaz 1

FR S'inspirant de Virginie Despentes, qui décrit une île habitée par des créatures ni mâles ni femelles, et qui serait la possibilité d'une forme de sexualité polymorphe et hyperpuissante, les réalisatrices filment ici un monde composé de plusieurs paysages intérieurs. Entre silence et intimité, de nouvelles îles sont ainsi sculptées, dans une probable rencontre entre vie et mort.

EN Inspired by Virginie Despentes, who describes an island inhabited by genderless creatures offering the possibility of a polymorphous and hyper-powerful form of sexuality, the filmmakers portray an island composed of several interior landscapes. Between silence and intimacy, new islands are this shaped, in a possible encounter between life and death.



Ama-San
Cláudia Varejão

Portugal, Switzerland, Japan, 2016, 113'
VO Japanese, English
ST English, French

5.4 14:00 Usine à Gaz 1

FR Au large d'un petit port japonais, une communauté de pêcheuses préserve harmonieusement ses traditions millénaires. Chaque jour, les Ama-San plongent en apnée à la recherche d'algues, crustacés et coquillages, qu'elles utilisent pour se nourrir ou qu'elles revendent. Des personnages issus d'un autre temps et des séquences magiques pour un film d'une éblouissante modernité.

EN Off the coast of a small Japanese port town, a community of fisherwomen are harmoniously preserving their ancient traditions. Every day, the Ama-San freedive to collect seaweed, crustaceans and shellfish, that they then use to feed themselves or to sell. These characters from another time are portrayed in magical sequences that combine to create a strikingly modern film.



Amor Fati
Cláudia Varejão

Portugal, Switzerland, France, 2020, 102'
VO Portuguese, Armenian
ST English, French

10.4 13:30 Usine à Gaz 1

FR Deux sœurs jumelles, un maître et son chien, des amoureuses qui se ressemblent… tous les doubles sont possibles dans l'univers à la fois poétique et hyperréaliste de Cláudia Varejão. L'amour se décline ici sous toutes ses formes afin de construire une chorégraphie de ressemblances plastiques tout en interrogeant le sens du couple dans le monde contemporain.

EN Two twin sisters, a master and his dog, lovers who look like each other… All these combinations are possible in the simultaneously poetic and hyper-realistic world of Cláudia Varejão. Here, love comes in all shapes and sizes, orchestrating a choreography of visual resemblances, while also calling into question the concept of the couple in today's society.



In the Darkness of the Theater I Take Off my Shoes
Cláudia Varejão

Portugal, 2016, 104'
VO Portuguese
ST English, French

11.4 16:00 Capitole Fellini

FR Le Ballet National du Portugal célèbre 40 années d'existence. Le quotidien y est rigoureux pour les danseur·euse·s, les musicien·ne·s, les technicien·ne·s… Pendant une année, Cláudia Varejão délace ses chaussures pour accéder au plateau. Elle y filme la rigueur et la virtuosité des danseur·euse·s, tentant de comprendre avec eux·elles ce qui nous meut, et pourquoi.

EN The National Ballet of Portugal is celebrating its 40th anniversary. Day-to-day life here is demanding for the dancers, musicians, technicians and other staff. Over the course of a year, director Cláudia Varejão takes off her shoes to gain access to the stage. She films the discipline and virtuosity of the dancers, trying to understand with them what moves us, and why.



Portugal, 2024, 28'
VO Arabic, Ukrainian, Russian
ST English, French

4.4 18:00 Usine à Gaz 1

Kora
Cláudia Varejão

FR *Kora* retrace l'histoire de femmes réfugiées au Portugal, qui portent leur passé dans leur corps et leurs mots, et leurs proches sous forme de photos. Grâce à Cláudia Varejão, qui recueille délicatement leurs souvenirs, nous entrevoyons la vie privée de ces femmes alors qu'elles reconstruisent le(ur) présent, ces précieuses photos servant d'ancrage à leur existence incertaine.
EN *Kora* outlines the stories of refugee women living in Portugal, who carry their past in their bodies and words, and their loved ones in the form of photographs. Through Cláudia Varejão's gentle gathering of their memories, we are offered a glimpse into these women's private lives as they reconstruct the(ir) present, cherished photographs anchoring their uncertain existence.



Portugal, 2011, 18'
VO Portuguese
ST English, French

4.4 18:00 Usine à Gaz 1

Morning Light
Cláudia Varejão

FR *Morning Light* parcourt la distance qui sépare trois générations – une mère, une fille et une petite-fille. Dans la rivière dense qui les unit, sans raison apparente autre que l'épuisement, une fissure apparaît. Dans le décor d'une campagne idyllique pendant un été écrasant, Cláudia Varejão saisit magistralement les silences en jeu dans cette perturbation familiale.
EN *Morning Light* circles the distance between three generations – a mother, a daughter and a granddaughter. In a dense river that unites them, for no apparent reason other than exhaustion, a fissure emerges. In the setting of an idyllic countryside's scorching summer, Cláudia Varejão masterfully captures the silences and leaky eyes at play in this family disruption.



Portugal, 2020, 6'
VO Portuguese, English
ST English, French

4.4 18:00 Usine à Gaz 1

The Art of Delusion
Cláudia Varejão

FR Des images d'archives d'une mariée sont entrelacées avec un dialogue extrait du film de Manoel de Oliveira *Vale Abraão* (1993). Pedro y met en garde Ema sur le rôle qui lui sera assigné dans cette société patriarcale, où elle devra apprendre « l'art de l'illusion ». À moins qu'elle ne soit portée par le bovarisme en elle, embrasant de désobéissance le chemin qui lui est tracé.
EN Archival images of a bride are interwoven with dialogue from Manoel de Oliveira's film *Vale Abraão* (1993), in which Pedro warns Ema about the role that will be assigned to her in this patriarchal society, in which she must learn the "art of illusion". Unless she manages to find her inner Emma Bovary, embracing disobedience and defying the path that has been laid out for her.



Portugal, France, 2022, 111'
VO Portuguese
ST English, French

12.4 10:45 Usine à Gaz 1

Wolf and Dog
Cláudia Varejão

FR À São Miguel, au beau milieu de l'Atlantique, la jeune Ana vit dans une communauté de pêcheur·euse·s pauvre attachée aux traditions et à la religion. Avec son ami Luís, elle trouve refuge au sein de la communauté queer florissante de l'île. Lorsque Cloé arrive du Canada, Ana embarque dans un voyage qui la mènera au-delà de l'horizon, au plus profond de ses désirs.
EN On the island of São Miguel, in the middle of the Atlantic, young Ana lives in an impoverished fishing community, ruled by its traditions and religion. With her friend Luís, she finds refuge in the island's flourishing queer community. When Cloé arrives from Canada, Ana sets off on a journey that will take her beyond the horizon, into her deepest desires.



0 / 9 – Autre

102 12:08 East of Bucharest
82 1 Rue Angarskaia
108 Ø Island

A

82 Abode of Dawn
32 A Brief History of Chasing Storms
50 A Flag
82 Afternoons of Solitude
50 A Hundred-Headed Dragon
109 Ama-San
109 Amor Fati
88 Amy
24 Anamocot
32 And the Fish Fly Above Our Heads
50 Another Other
76 Arcturus
51 A Reconnaissance
96 Assistance mortelle
24 Aurora
51 Autostop

B

88 Becoming Madonna
88 Bestiaries, Herbaria, Lapidaries
68 Blame

C

33 Chasing the Sun
97 Chère Catherine
91 Chevalier
51 Chronicle
68 Coexistence, my Ass!
42 Colostrum
33 Croma
69 Cutting Through Rocks

D

89 Dani, Michi, Renato & Max
69 Dear Tomorrow
52 Deux rives
52 Divers
52 Double Trouble

E

76 Echoes
76 Elysian Fields
97 Ernest Cole: Lost and Found
53 Everyone Deserves a Slice of the Pie
97 Exterminate All the Brutes

F

53 Far From the Light of Day
34 Fierté nationale : de Jéricho vers Gaza
42 Fitting in
83 Flophouse America

G – H

70 Gen_
53 Happiness
83 Higher Than Acidic Clouds
77 Homunculus

I

98 I Am Not Your Negro
103 Infinite Football
54 In Retrospect
109 In the Darkness of the Theater I Take Off my Shoes
25 Iron Winter

J – K

34 J'ai perdu de vue le paysage
54 Jankee
35 Je n'embrasse pas les images
54 J-N-N
83 John Lilly and the Earth Coincidence Control Office
77 J'peux pas perdre
43 Kevine et Fortune
55 Khmerica
110 Kora

L

84 La Dernière rive
55 La Journée qui s'en vient est flambant neuve
25 La Montagne d'or
35 La Muraille
84 L'Arbre de l'authenticité
89 La Vraie vie
98 Le Profit et rien d'autre !
43 Les Papas
36 Les Recommencements
44 Les Vies d'Andrès
55 Les Voyageurs
44 Lettres au Docteur L
98 Leugt
26 Little, Big, and Far
77 Lost Songs of Sundari
99 Lumumba : La Mort du prophète

M

56 Memories Move Like Distant Islands
56 Messengers
110 Morning Light
94 Moria Six
89 My Undesirable Friends: Part I – Last Air in Moscow

N

91 Never Rarely Sometimes Always
56 Niederurnen, GL
26 Niñxs
57 No Mean City
90 Nuit. Nuit encore, encore nuit ·
27 Nuit obscure – "Ain't I a Child?"

O

57 Objects Do Not Randomly Fall From the Sky
91 Olga
45 Only Ghosts in the Waves

P

57 Paleontology Lesson
58 Partir, c'est naître à nouveau
84 Paul
85 Petit Rempart
78 Play
103 Police, Adjective
70 Puisque je suis née

Q – R

78 Qui part à la chasse
58 Rains Don't Make Us Happy Anymore
71 Rashid, l'enfant de Sinjar
58 Road 190
59 Roikin <3

S

71 Sanatorium
36 Say Goodbye
45 Sediments
27 Shifting Baselines
94 Shuruuk
99 Silver Dollar Road
59 Soixante-sept millisecondes
28 Soldiers of Light
46 Song of Breath
46 Sons of Icarus

T

110 The Art of Delusion
28 The Attachment
37 The Big Chief
78 The Cosmic Microwaves Background
59 The Essay
72 The Family Approach
60 The First Times
79 The Glass Essays
85 The Guest
60 The Men's Land
29 The Mountain Won't Move
29 The Prince of Nanawa
103 The Second Game
72 The Shepherd and the Bear
79 The Shining Tapestry
60 The Town That Drove Away
104 The Treasure
37 The Vanishing Point
104 The Whistlers
38 The World Upside Down
30 To Use a Mountain
47 Toute ma vie
38 To the West, in Zapata
79 Trois d'entre elles

U – V

73 Ultras
94 Unstable Rocks
85 Videoheaven
73 Viktor

W

80 Welcome Home Freckles
61 We Were the Scenery
80 What If We Run Out of Stones?
104 When Evening Falls on Bucharest or Metabolism
30 Where Two Oceans Meet
61 Who Was Here?
47 Wider Than the Sky
80 Within the Sun
111 Wolf and Dog

Y – Z

74 Yalla Parkour
39 Yrupē
86 Zodiac Killer Project

Stand informations
De 09:00 à 21:00
Information et dépôt des objets trouvés :
Place du Réel
Hotline : +41 22 365 44 55

Billetterie en ligne
Toutes les offres sont disponibles sur visionsdureel.ch

Caisses du Festival
→ Caisses centrales à la Place du Réel du 4 au 12 avril, 9:00 – 21:00. Le 3 avril dès 14:00 et le 13 avril jusqu'à 17:00.
Caisses de Grand-Champ : dès le 5 avril, ouvertes 30 min. avant les projections.
→ La prévente de billets sera disponible du 18 au 26 mars les mardis après-midi et les mercredis matin à la Place du Marché 2 à Nyon.
Les abonnements et les billets achetés ne sont ni échangés, ni remboursés.
→ Paiement uniquement par carte EC, MasterCard, Visa, PostCard, Twint, Apple Pay et Android Pay.

Salles de projections
→ Grande Salle :
Place du Réel, rue des Marchandises
→ Théâtre de Marens :
Route du Stand 5
→ Capitole Leone :
Rue Neuve 5
→ Capitole Fellini :
Rue Neuve 5
→ Usine à Gaz, Salle 1 :
Rue César Soulié 1
→ Usine à Gaz, Salle 2 :
Rue César Soulié 1
→ Théâtre de Grand-Champ :
Chemin de la Serine 1, 1196 Gland
Salles accessibles aux personnes à mobilité réduite.

Tarifs des projections en salle
→ Séance simple :
CHF 16 plein tarif
CHF 12 réduit
Passculture / Carte Culture Caritas CHF 5
(vente uniquement aux caisses du Festival)
→ Lanterne Magique :
Gratuit pour les enfants jusqu'à 12 ans
CHF 10 pour les adultes
→ Carnet 5 entrées :
CHF 70 plein tarif
CHF 50 réduit
→ Carte journalière :
CHF 45 plein tarif
CHF 30 réduit
→ Carte journalière films primés du dimanche :
CHF 30
→ Abonnement Festival (en salle et en ligne) :
CHF 170 plein tarif
CHF 120 réduit
CHF 80 étudiant·e·s
→ Lors de l'achat d'un ticket, vous avez la possibilité de verser un certain montant en soutien à SOS Méditerranée.
→ Les détenteur·ice·s de carnets 5 entrées, cartes journalières, abonnements Festival, invitations et accréditations doivent réserver leurs places pour chaque séance en salle, soit en ligne, soit aux caisses centrales.
→ Tarif réduit : AVS, AI, chômage, étudiant·e·s.
Le Festival se réserve le droit de demander un justificatif à l'entrée des salles.

Tarif de l'offre en ligne
→ Valable du 10 au 20 avril :
Abonnement CHF 30

Affiches & Bananes
→ Affiche Festival (F4) :
CHF 15
→ Affiche Festival (A2) :
CHF 8
→ Bananes Festival :
CHF 25
Affiches et bananes du Festival disponibles aux caisses centrales.

Opération Chaise Rouge
Service proposé par la Croix-Rouge vaudoise et Pro Infirmis Vaud, qui offre un accompagnement personnalisé et adapté à différents types de handicap. Pour en bénéficier, vous pouvez appeler au 021 340 00 99 ou écrire à :
benevolat@croixrougevaudoise.ch

Wi-Fi
Offert par Net+ Léman. Code d'accès disponible dans tous les lieux du Festival.

Restauration & bars
→ Restaurant :
ouvert de 11:30 à minuit.
→ Bar du Réel :
ouvert de 9:00 à 1:30 (plus de détails p.21)
→ Bar de l'Usine à Gaz :
ouvert 30 min. avant la première projection, jusqu'à la dernière projection.
→ Food Trucks à la Place du Réel :
ouvert de 11:30 à 15:00 et de 18:00 à 23:00, le dimanche 13 avril de 11:30 à 15:00.
→ Buvette au Théâtre de Marens :
ouvert 30 min. avant la première projection de l'après-midi et jusqu'à la dernière (non-stop).
→ Gland :
ouvert 30 min. avant et après les projections.

Bus navettes
→ Place du Réel → Théâtre de Marens
→ Place du Réel → Théâtre de Grand-Champ, Gland
Tous les jours avant et après les projections, gratuit, horaires à la Place du Réel.

Information Desk
09:00 – 21:00
Information and lost & found:
Place du Réel
Hotline: +41 22 365 44 55

Online Ticketing
All the offerings are available on visionsdureel.ch

Ticket Offices
→ Main ticket office at Place du Réel from 4 to 12 April, 9:00 – 21:00. 3 April from 14:00 and 13 April until 17:00.
Ticket offices of Grand-Champ: from 5 April, open 30 min. before each screening.
→ Advance ticketing will be available from 18 to 26 March on Tuesday afternoons and Wednesday mornings at the Place du Marché 2 in Nyon. Passes and tickets cannot be exchanged or refunded after purchase.
* Payment only with EC, MasterCard, Visa, PostCard, Twint, Apple Pay and Android Pay.

Screening Venues
→ Grande Salle:
Place du Réel, rue des Marchandises
→ Théâtre de Marens:
Route du Stand 5
→ Capitole Leone:
Rue Neuve 5
→ Capitole Fellini:
Rue Neuve 5
→ Usine à Gaz, Salle 1:
Rue César Soulié 1
→ Usine à Gaz, Salle 2:
Rue César Soulié 1
→ Théâtre de Grand-Champ:
Chemin de la Serine 1, 1196 Gland
All venues are accessible for people with reduced mobility.

Prices for venue screenings
→ One entry:
CHF 16 full price
CHF 12 reduced
Passculture / Carte Culture Caritas CHF 5
(sales on-site only)
→ Lanterne Magique
Free for children until the age of 12
CHF 10 for adults
→ 5 entry card
CHF 70 full price
CHF 50 reduced
→ Day pass
CHF 45 full price
CHF 30 reduced
→ Award-winning films and highlights day pass
CHF 30
→ Festival pass (on-site and online)
CHF 170 full price
CHF 120 reduced
CHF 80 students
→ When you buy your ticket, you will also have the option to make a donation to support SOS Méditerranée.
→ Holders of 5 entry cards, day passes, Festival passes, invitations and accreditations need to book their seats either online or at the main ticket office for each on-site screening.
→ Reduced prices: AVS, AI, unemployed persons, students. The Festival holds the right to request documentation at the entrance.

Price for online offer
→ Valid from the 10 to 20 April:
Pass CHF 30

Posters & fanny packs
→ Festival poster (F4):
CHF 15
→ Festival poster (A2):
CHF 8
→ Fanny pack:
CHF 25
Festival posters and fanny packs are available at the main ticket office.

Opération Chaise Rouge
Service offered by the Red Cross (Vaud) and Pro Infirmis, which provides personalised support adapted to different types of disability. To avail of this service, contact 021 340 00 99 or send an e-mail to benevolat@croixrougevaudoise.ch

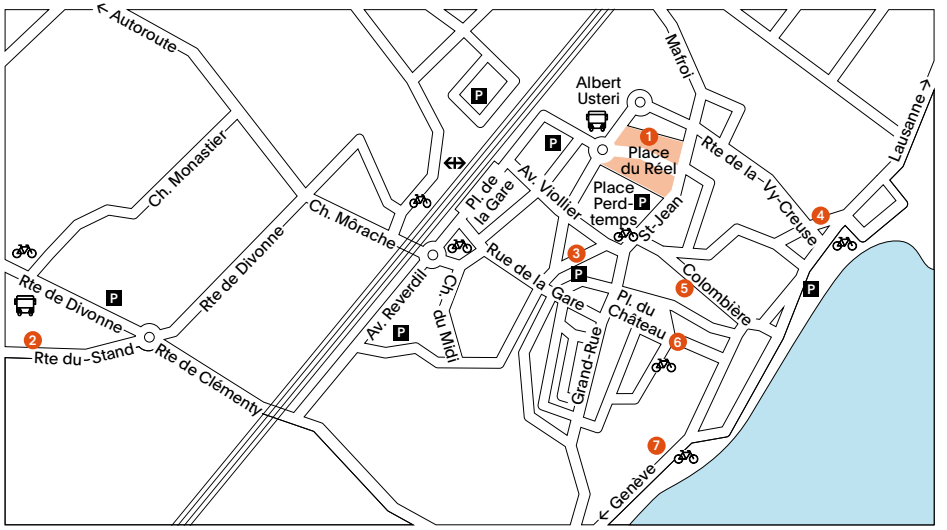
Wi-Fi
Provided by Net+ Léman. Access code available at every Festival venue.

Restaurants & Bars
→ Restaurant:
from 11:30 to midnight.
→ Bar du Réel:
from 9:00 to 1:30 (details p.21)
→ Bar de l'Usine à Gaz:
open 30 min. before the first screening, until the last screening.
→ Food Trucks at the Place du Réel:
from 11:30 to 15:00 and 18:00 tot 23:00, on Sunday 13 April, from 11:30 to 15:00.
→ Buvette au Théâtre de Marens:
open 30 min. before the first afternoon screening and until the last one (non-stop).
→ Gland:
open 30 min. before and after the screenings.

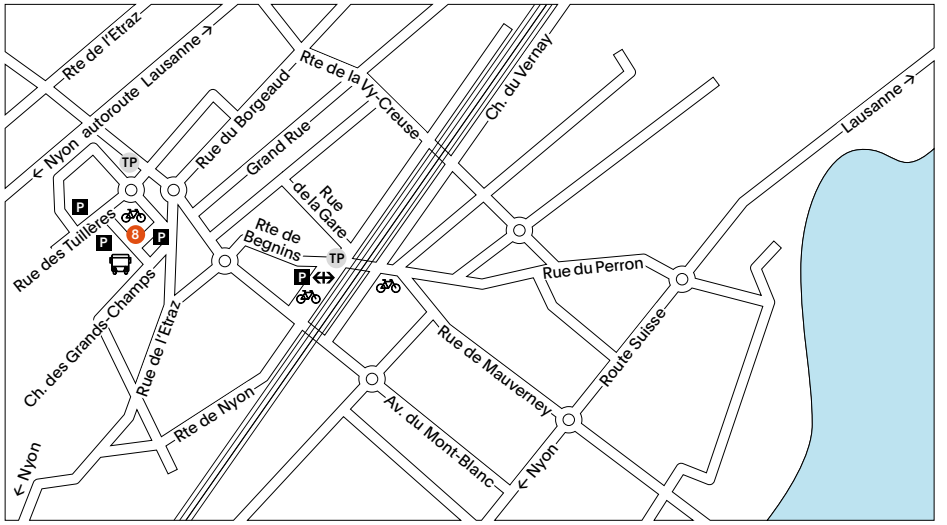
Shuttle Buses
→ Place du Réel → Théâtre de Marens
→ Place du Réel → Théâtre de Grand-Champ, Gland
Daily before and after the screenings, free of charge; timetables available at the Place du Réel.



Nyon



Gland



1 **Place du Réel** Rue des Marchandises	2 **Théâtre de Marens** Route du Stand 5	5 **Colombière** Rue de la Colombière 18	Vélos en libre service
Grande Salle	3 **Cinémas Capitole** Rue Neuve 5	6 **Château de Nyon** Place du Château	Bus navettes
Accueil / Welcome Desk	4 **Usine à Gaz 1 & 2** Rue César Soulié 1	7 **Musée du Léman** Quai Louis-Bonnard 8	Accessibilité dans toutes les salles, à l'exception de la Colombière
Billetterie	Ateliers enfants (ADAC)	8 **Théâtre de Grand-Champ** Chemin de la Serine 1	Transports publics
Hospitality			TP
Accreditation			
Bar, Restaurants & Food trucks			
The Factory			

Direction

Émilie Bujès
→ Directrice artistique

Mélanie Courvoisier
→ Directrice administrative et opérationnelle

Programme

James Berclaz-Lewis
→ Responsable du bureau de programmation

Alice Fuchs
→ Coordinatrice du bureau de programmation

Zoé Loetscher
→ Assistante du bureau de programmation

Alessandra Fredianelli
→ Responsable régie copie

Comité de sélection

Emmanuel Chicon
Anne Delseth
Sergio Fant
Aurélien Marsais
Mourad-Anis Moussa
Katy Léna Ndiaye

Équipe de programmation élargie

Violeta Bava
Juliette Canon
Rebecca De Pas
Milton Guillén
Margot Mecca
Paolo Moretti
Elena López Riera
Madeline Robert
Astrid Silva

Publications

Jasmina El Boudouhi
Sarah Jane Moloney
→ Co-coordinatrices des publications

Rudolf Nadler
→ Relecteur (allemand)

Rédaction programme

Bastien Bento
James Berclaz-Lewis
Émilie Bujès
Emmanuel Chicon
Anne Delseth
Dimitri De Preux
Sergio Fant
Alice Fuchs
Aurélien Marsais
Mourad-Anis Moussa
Katy Léna Ndiaye
Madeline Robert

Administration

Aurélie Zoss
→ Coordinatrice administrative

Danièle Cachin
→ Comptable

Production

Sarah Ciuclea
→ Responsable de production

Sandra Susini
→ Assistante administration et production

Anaïs Deville
→ Responsable staff

Félix Tatzber
→ Chargé de production technique / événements

Aliciane Ischi
→ Assistante évènements

Josephine Vuigner
→ Responsable accréditations et billetterie

Elodie Sierro
→ Assistante accréditations

Linda Hendriksen
→ Assistante billeterie

Séléna Bühler
Chloé van Tiel
→ Co-responsables hospitalité

Hélder Fernandes
→ Responsable chauffeurs

Aurore Buffat
→ Responsable bar

Participation culturelle

Anik Fischbach
Cléa Masserey
→ Co-responsables participation culturelle

Sandra Jamet
→ Attachée VdR at School en Suisse alémanique

Marie Aymon
→ Assistante participation culturelle

Industry

Alice Burgin
→ Responsable Industry

Mateo Ybarra
→ Industry Manager

Glenda Balucani
→ Coordinatrice Labs & Invités

Cristian Cerutti
→ Coordinateur de production

Noor Daldoul
→ Assistante VdR–Film Market et Coordinatrice de VdR–Talks

Raphaël Jaques
→ Assistante publications

Madeline Robert
→ Conseillère artistique

Margot Mecca
→ Coordinatrice Opening Scenes Lab

Babette Dieu
→ Coordinatrice Industry et Jury

Jasmin Basic
Violeta Bava
Pierre-Alexis Chevit
S. Leo Chiang
Yara Costa Pereira
Milton Guillén
Madeline Robert
Shaunak Sen
Mateo Ybarra
→ VdR–Industry Selection Committee

Communication, partenariats et presse

Pauline Amez-Droz
Anne Ségallou
→ Responsables de communication et marketing

Diego Demougeot
→ Chargé de communication digitale

Camille Bouloc
→ Coordinatrice recherche de fonds et partenariats

Esmeralda Farinet
→ Assistante communication digitale

Carl Åhnebrink
→ Responsable bureau de presse

Rosa Maino
→ Attachée de presse suisse-alémanique

Gloria Zerbinati
→ Attachée de presse internationale

Gaëtan Procureur
→ Assistant presse

Théotime Serre
→ Renfort graphiste

Aline Bovard
Nikita Thévoz
Kenza Wadimoff
→ Photographes

Félicie Bied-Charreton
Lucie Goldryng
→ Vidéastes

Conseil de fondation

Raymond Loretan*
→ Président

Lionel Baier*
→ Vice-Président

Yvan Quartenoud*
→ Trésorier

Cesla Amarelle
Marius Diserens
Guillaume Etier*
Pauline Gygax
Philippe Kenel
Catherine Labouchère
David Rihs
Cornelia Seitler
Olivier Thomas
Sven Wälti
Sonia Weil*
→ Comité

Gaston Nicole
Jean Schmutz
Claude Ruey
→ Présidents d'honneur

Cercle des mécènes

Catherine Labouchère
Philippe Glasson
→ Président·e·s

Association des ami·e·s

Sonia Weil
→ Présidente

Ursula Niederer
→ Trésorière

Pierre Burgi
David Rihs
→ Comité

*Bureau du Conseil de fondation

Infrastructures & décoration

Nadia Crivelli
→ Responsable infrastructure et décoration

Mathilde Bierens de Haan
Mikaël Birraux
Gaël Bouvet
Thomas Brodmann
Adelis Gheno
Ophélie Gilbert
Andrea Graf
Gamal Guemmaz
Julien Haenggeli
Milo Läser
Charlotte Laty
Vincent Vigouroux
Maxime Wagner
Sébastien Caby
Jeanne Graf
→ Cuisinier·ère

Projections

Piero Clemente
→ Responsable projections & contrôle des copies

Melchior Deville
Salvatore Passaro
Christian Saccoccio
→ Assistants projections & contrôle des copies

Marco Stefani
→ Responsable son et image

Lionel Bize
Felipe Casanova
Jérémy Chevalier
Laure Donzé
Matthieu Hardouin
Susanne Kaelin
Carole Monbaron
Alessandro Poggi
Marco Stefani
→ Projectionnistes

Sous-titrages

Raggio Verde Subtitles, Roma
Barbara Bialkowska
→ Responsable générale

Luca Caroppo
→ Coordinateur

Thierry Bouscayrol
Pierre Fornier
Lucie Leprêtre
Fabien Pintrand
Sarah Rochette
→ Traductions

Martina Colorio
→ VdR online

Technique

Skynight, Martin Leblon

Traduction programme, journal et Festival

STAR SA, La Chaux-de-Fonds

Identité visuelle, graphisme

Eilean Friis-Lund
Alice Vodoz
→ Identité visuelle

Thomas Prost
→ Conception du programme

Impression programme, catalogues et affiches

Cornaz SA, Yverdon-Les-Bains

Informatique

Macadmin, Emerick Catelan
Netoxygen, Jonathan Ernst
→ Maintenance informatique

Daisybell, Sacha Beraud
→ Webmaster

Nettoyages

ADM Services Sàrl
Les équipes de la Ville de Nyon
Les équipes de la Ville de Gland

Restauration

Alamala Sàrl
Sophie Cuisine en tout genre
La Roulotte – Association le Trait d'Unyon
L'équipe du bar du Théâtre de Grand-Champ et de l'Usine à Gaz
Foodtrucks: My Sandwich, Regal Tandoori

... et tout le staff auxiliaire et bénévole, merci à chacun·e !
... and all the auxiliary and volunteer staff, thank you to everyone!

Visions du Réel remercie chaleureusement tous ses partenaires, sponsors, bailleurs de fonds, ainsi que les fondations et associations culturelles qui contribuent au Festival. Leur soutien constant permet à Visions du Réel d'avoir lieu chaque année, créant un espace unique pour célébrer la diversité culturelle et artistique.

Le Conseil de Fondation et la direction tiennent également à exprimer leur profonde gratitude envers les membres du Cercle des mécènes, dont la générosité et l'engagement sont essentiels à la réussite du Festival. Leur contribution, particulièrement pour ce qui est de l'accessibilité, permet d'ouvrir le Festival à tous·tes et d'enrichir chaque édition.

Grâce à tous ces soutiens, Visions du Réel continue d'évoluer, offrant chaque année une expérience cinématographique exceptionnelle à un public toujours plus large et diversifié.

Visions du Réel warmly thanks all its partners, sponsors, funders, as well as the foundations and cultural associations that contribute to the Festival.

The Foundation Board and the Direction also wish to express their heartfelt gratitude to the members of the "Cercle des mécènes", whose generosity and commitment are essential to the success of the Festival. Their contribution, in particular as regards accessibility measures, allows the Festival to welcome all audiences and thus enrich each edition. Thanks to all these forms of support, Visions du Réel can continue to evolve every year, providing an exceptional cinematic experience to an ever-growing and diverse audience.

Their constant support enables Visions du Réel to take place each year, creating a unique space for the celebration of cultural and artistic diversity.

Visions du Réel Cercle des mécènes

Pour en savoir plus sur le Cercle des mécènes :
Find out more about the Cercle des mécènes:

Partenaires principaux / Main partners

la Mobilière

SRG SSR

Partenaires institutionnels / Institutional partners

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Office fédéral de la culture OFC

Direction du développement et de la coopération DDC

MEDIA DESK SUISSE

canton de vaud

Région de Nyon

VILLE DE NYON

Gland

SWISS FILMS

Fondations / Foundations

LOTERIE ROMANDE

MIGROS Pour-cent culturel

ERNST GÖHNER STIFTUNG

Sandoz FONDATION PHILANTHROPIQUE FAMILLE SANDOZ

FONDATION COROMANDEL

FONDATION CASINO BARRIÈRE MONTREUX

Centre Patronal

Equiléo

FONDATION OERTLI STIFTUNG

fsrc/srks FONDATION SUISSE POUR LA RADIO ET LA CULTURE

Partenaires médias / Media partners

RTS

LA CÔTE

LE TEMPS

CB CINEBULLETIN

VARIETY

SCREEN INTERNATIONAL

Business Doc Europe

cineuropa

Partenaires techniques / Technical partners

SKYNIGHT

indiaZELT für kultivierte Events

RAGGIO VERDE cinema solutions

ciné service

WEISCHER CINEMA

REMARQ

DaisyBell

masé

Partenaires prix et programme / Awards and programme partners

SSA société suisse des auteurs
suissimage
La Côte Suisse Romande hotelleriesuisse Swiss Hotel Association
GENOLIER Clinique
30 VECTOR GESTION
ECOLE MOSER
ZONTA CLUBS Lausanne & Grand Genève - Terre Sainte
interfilm international interchurch film organisation
PERCEPTION CHANGE
écal
cinémathèque suisse
HEAD Genève
Istituto Svizzero
arte
eurimages COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE
UNIFRANCE All the accents of creativity
CANNES DOCS MARCHÉ DU FILM
DAE DOCUMENTARY ASSOCIATION OF EUROPE
DOC ALLIANCE dafilms.com
DOC Leipzig
EURODOC
IPRESCI
LIGHTDOX
tënk
the party FILM SALES
TITRAFILM
visions_est Fonds suisse d'aide à la production
AIDC AUSTRALIAN INTERNATIONAL DOCUMENTARY CONFERENCE
NO NATION FILMS

Partenaires culturels / Cultural partners

ADAC ECOLE D'ART
CARITAS Vaud
L'ÉPROUVETTE LABORATOIRE / SCIENCES ET SOCIÉTÉ / UNIL
la Lanterne magique club de cinéma pour enfants
PASS CULTURE
pro infirmis
PRO SENECTUTE
regards neufs
R
hep/ haute école pédagogique vaud

Fournisseurs officiels / Official suppliers

les cinémas CAPITOLE
ATELIER 9 COWORKING NYON
VOLVO GROUPE CHEVALLEY VOTRE PARTENAIRE AUTOMOBILE
Europcar
bikesLab
cornaz impressions | emballages
propaganda
PAYOT LIBRAIRE
STAR
HUBER ÉLECTRICITÉ
inergy
net+ Léman Votre téléréseau
SECURITAS
SADEC optimisez vos déchets
Sophie CUISINE EN TOUT GENRE
WE LOVE LA RAOULOTTE
VINS DE NYON
CAP'TAINE MOUSSE
LA SEMEUSE
LVX SPIRITS
La Côte JURA-VIGNOBLE-LÉMAN NYON RÉGION

Partenaires hôteliers / Hospitality partners

AMBASSADOR BOUTIQUE HÔTEL
B&B HOTELS
Base Nyon
HÔTEL LA BARCAROLLE AU BORD DU LAC LÉMAN
Hostellerie Brasserie du XVIIe Siècle
The BOWLING HOTEL
LE RIVE HÔTEL****RESTAURANT NYON 022 552 20 80
HÔTEL DE L'ANGE BAR SAINT JEAN
le perdtemps café - brasserie
hôtel des alpes nyon
NYON HOSTEL
YOTEL GENEVA LAKE

Parcours de spectacles

TEMPO FORTE

Multiple shows itineraries



CHRISTOPH MARTHALER

Le Sommet

Du 16 au 25 mai

Théâtre/Musique

Exposition
Christoph Marthaler

Chamade à la suisse
le cas Marthaler

Du 19 mars au 26 mai



GABRIELA CARNEIRO DA CUNHA/ RIO TAPAJÓS

Tapajós

Du 14 au 24 mai

Théâtre/Performance/Photo

Cinéma
Projection de *La chute du ciel* réalisé par Eryk Rocha et Gabriela Carneiro da Cunha
à la Cinémathèque suisse
Le 8 mai

Promenade
Promenade LAC (Léman Architectures Connexions) le long de la Venoge
Les 11 et 18 mai

Rencontre
Gabriela Cerneiro da Cunha/ Camille de Toledo
Le 17 mai

NTANDO CELE

Wasted Land

Les 16 et 17 mai

Théâtre/Musique



CATOL TEIXEIRA

STAIN or GRACE

Du 15 au 24 mai

Performance/Danse/Musique

Workshop de danse avec Catol Teixeira
19 et 20 mai



COLLECTIF OUINCH OUINCH

Happy Hype

Le 17 mai

Performance/Danse/Musique

DU 14 AU 25 MAI 2025

VIDY THÉÂTRE LAUSANNE